

# NÁVOD K OBSLUZE

---

## **Pohonná jednotka, zobrazovací jednotka, akumulátorová jednotka, nabíječka akumulátoru**

---

\* Tento návod k obsluze je originální návod.

\* Výrobek a technické údaje se mohou změnit bez předchozího oznámení.



# Úvod

---

Tento návod byl sestaven pro vaši pohonnou jednotku, zobrazovací jednotku, vaši akumulátorovou jednotku a nabíječku akumulátoru.

## **UPOZORNĚNÍ**

---

Tato příručka není myšlena jako komplexní manuál pro provoz, servis, opravu nebo údržbu. Veškerými servisními pracemi, opravami a údržbou pověřte vašeho prodejce. Váš prodejce vás může také informovat o kurzech, poradenských centrech nebo knihách o používání jízdních kol, servisu, opravách nebo údržbě.

---

**Pohonná jednotka, zobrazovací jednotka,  
akumulátorová jednotka, nabíječka  
akumulátoru NÁVOD K OBSLUZE**  
©2021 vydala společnost Yamaha Motor Co., Ltd.  
1. vydání, květen 2021  
Všechna práva vyhrazena.  
Dotisk, kopírování a šíření, i částečné,  
jsou bez písemného souhlasu společnosti  
Yamaha Motor Co., Ltd. zakázány.

# Obsah

---



Obecné varování	p. 1
1. Elektrické součásti jízdního kola	p. 2
A. Úvod	p. 2
B. Informace pro spotřebitele	p. 2
Záznam dat z pohonné jednotky	p. 2
C. Umístění nálepek s varováním a technickými údaji	p. 3
D. Popis	p. 4
E. Systémy e-Bike	p. 5
Systémy e-Bike jsou konstruované tak, aby vás podporovaly optimálním výkonem.	p. 5
Je k dispozici více režimů podpůrného výkonu.	p. 5
Podmínky, které mohou snížit dojezdovou vzdálenost s podporou	p. 6
F. ⚠ Bezpečnostní informace	p. 7
G. Přístroje a řídicí funkce	p. 10
Zobrazovací jednotka (indikátor A)	p. 10
Zobrazovací jednotka (indikátor C)	p. 17
Zobrazovací jednotka (rozhraní X)	p. 42
H. Akumulátorová jednotka a proces nabíjení	p. 53
Vhodné prostředí pro nabíjení	p. 54
Nevhodné prostředí pro nabíjení a řešení	p. 54
Nabíjení akumulátoru umístěného na kole (akumulátor na nosič zavazadel)	p. 55
Nabíjení akumulátorové jednotky umístěné na kole (akumulátor na spodní rám)	p. 55
Nabíjení akumulátorové jednotky umístěné na kole (vícepolohový akumulátor, externí crossover akumulátor)	p. 55
Nabíjení akumulátorové jednotky sundané z kola	p. 57
Zjištění stavu nabití akumulátorové jednotky	p. 63
Zjištění stavu nabití pro zobrazovací jednotku (platí pouze pro modely s vícepolohovým akumulátorem.)	p. 65
Informace k době nabíjení	p. 67
I. Kontrola zbývajících nabití akumulátoru	p. 68
Zobrazení zbývajících nabití akumulátoru a odhadované zbývajících nabití akumulátoru pro zobrazovací jednotku	p. 68
Kontrolky stavu nabití akumulátoru a odhadované zbývajících nabití akumulátoru	p. 70
J. Kontrola před jízdou	p. 73
K. Čištění, údržba a skladování	p. 73
Péče o akumulátorovou jednotku	p. 73
Údržba pohonné jednotky	p. 74
Skladování	p. 74
Dlouhá doba skladování (1 měsíc nebo déle) a opětovné používání po dlouhé době skladování	p. 74
L. Přeprava	p. 74
M. Likvidace	p. 75
Pro země EU:	p. 75
N. Zjednodušené prohlášení o shodě	p. 75
O. Vyhledávání chyb	p. 76
Systémy e-Bike	p. 76
Funkce podpory při tlačení	p. 83
Elektrické napájení externích přístrojů přes USB přípojku	p. 84
Bezdrátový přenos	p. 85
Akumulátorová jednotka a nabíječka akumulátoru	p. 86
P. Technické údaje	p. 90

# Obecné varování

---

NERESPEKTOVÁNÍ VAROVÁNÍ UVEDENÝCH V TOMTO NÁVODU MŮŽE VÉST K TĚŽKÝM NEBO SMRTELNÝM ZRANĚNÍM.

Obzvláště důležité informace jsou v návodu označené následujícím způsobem:

	<b>Toto je bezpečnostní varovný symbol. Varuje vás před potenciálním nebezpečím zranění. Dodržujte všechny bezpečnostní pokyny následující za tímto symbolem, abyste předešli těžkým nebo smrtelným zraněním.</b>
 <b>VÝSTRAHA</b>	<b>Označení VAROVÁNÍ upozorňuje na nebezpečnou situaci, která – když se jí nepředejde – může vést ke smrtelným nebo těžkým zraněním.</b>
<b>POZOR</b>	<b>Označení POZOR znamená, že je nutné provést speciální opatření, aby se předešlo poškození jízdního prostředku nebo jiného majetku.</b>
<b>UPOZORNĚNÍ</b>	<b>Označení UPOZORNĚNÍ poskytuje doplňkové informace sloužící ke zjednodušení nebo vysvětlení určitých postupů nebo prací.</b>

# 1. Elektrické součásti jízdního kola

---

## A. Úvod

Bluetooth®



Slovní označení a loga Bluetooth® jsou registrované ochranné značky Bluetooth SIG, Inc. a každé použití těchto značek společností YAMAHA MOTOR CO., LTD. je licencované.

\* Platí pro zobrazení C a rozhraní X.

ANT+™



S certifikovaným ANT +™-bezdrátové připojení.  
Kompatibilní produkty najdete na [www.thisisant.com/directory](http://www.thisisant.com/directory).

\* Platí pro rozhraní X.

## B. Informace pro spotřebitele

### Záznam dat z pohonné jednotky

Tento model ukládá určitá data z pohonné jednotky, která se používají k diagnostice vad a výzkumu, jakož i ke statistickým analýzám a vývojovým účelům.

Přestože se senzory a zaznamenaná data liší v závislosti na modelu, hlavní datové body jsou:

- Údaje o stavu a výkonu pohonné jednotky

Tato data jsou shromažďována pouze tehdy, když je k pohonné jednotce připojen konkrétní diagnostický nástroj Yamaha, například při inspekci nebo údržbě.

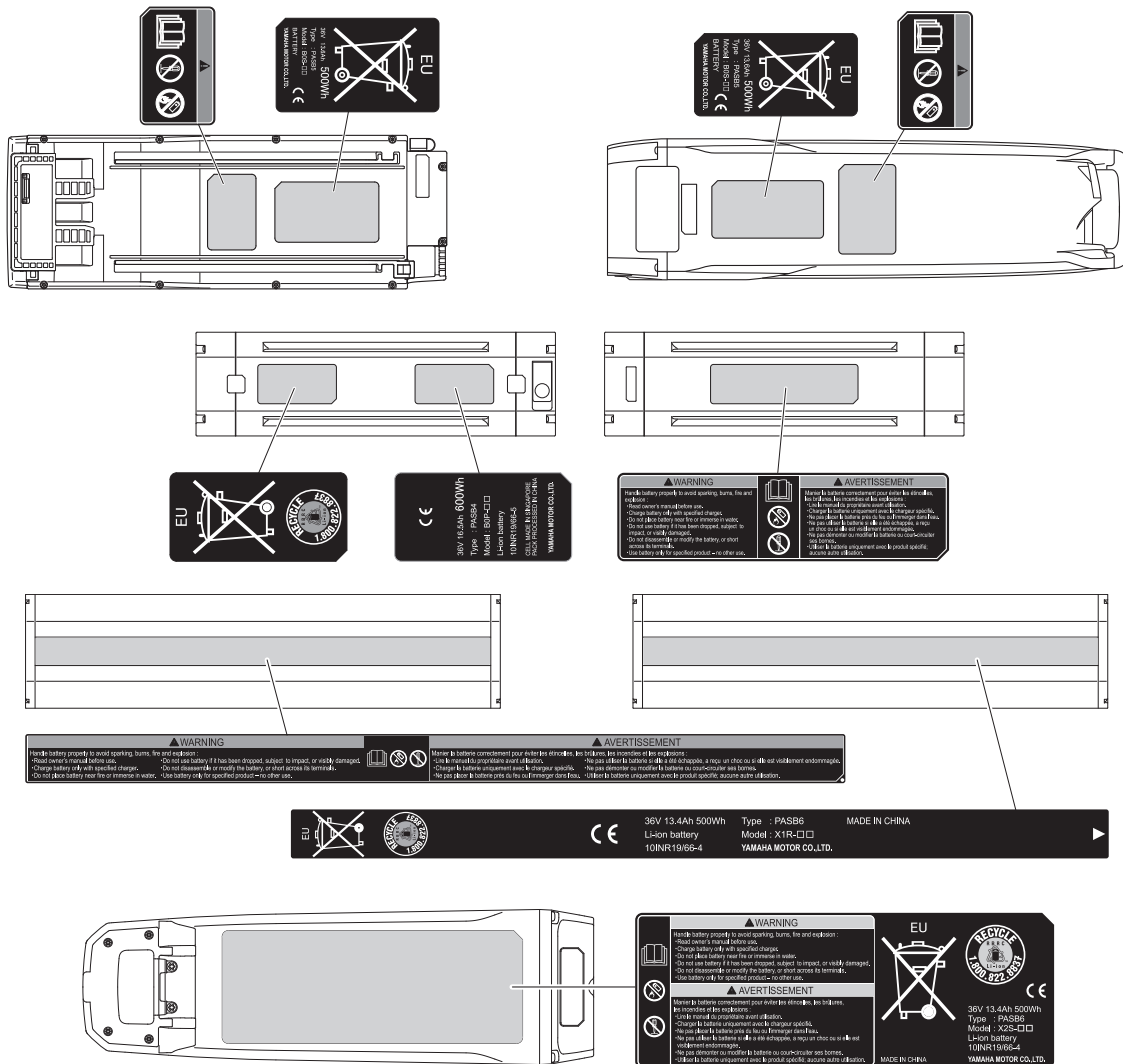
Yamaha neposkytne tyto informace třetím stranám s výjimkou následujících případů. Kromě toho může Yamaha zpřístupnit údaje o pohonné jednotce dodavateli za účelem outsourcingu služeb v souvislosti se zpracováním dat z pohonné jednotky. I v tomto případě Yamaha zaváže dodavatele, aby řádně zacházel s daty pohonné jednotky, které mu dáme k dispozici, a Yamaha bude data spravovat odpovídajícím způsobem.

- Se souhlasem majitele
- Ze zákonné povinnosti
- Pro použití společností Yamaha v případě sporu
- Obecný výzkum prováděný společností Yamaha, když data nejsou spojena s jedinou pohonnou jednotkou nebo vlastníkem

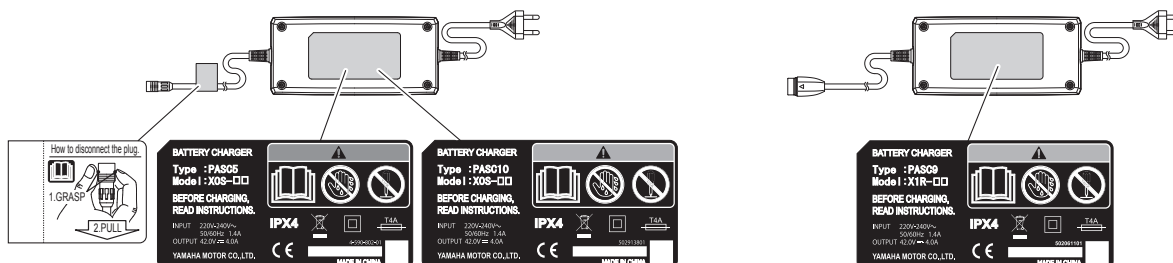
## C. Umístění nálepek s varováním a technickými údaji

Přečtěte si všechny štítky na akumulátorové jednotce a nabíječe akumulátoru a porozumějte jim. Tyto štítky obsahují důležité informace pro bezpečný a řádný provoz. Nikdy neodstraňujte žádné štítky z akumulátorové jednotky a nabíječky akumulátoru:

### Akumulátorová jednotka



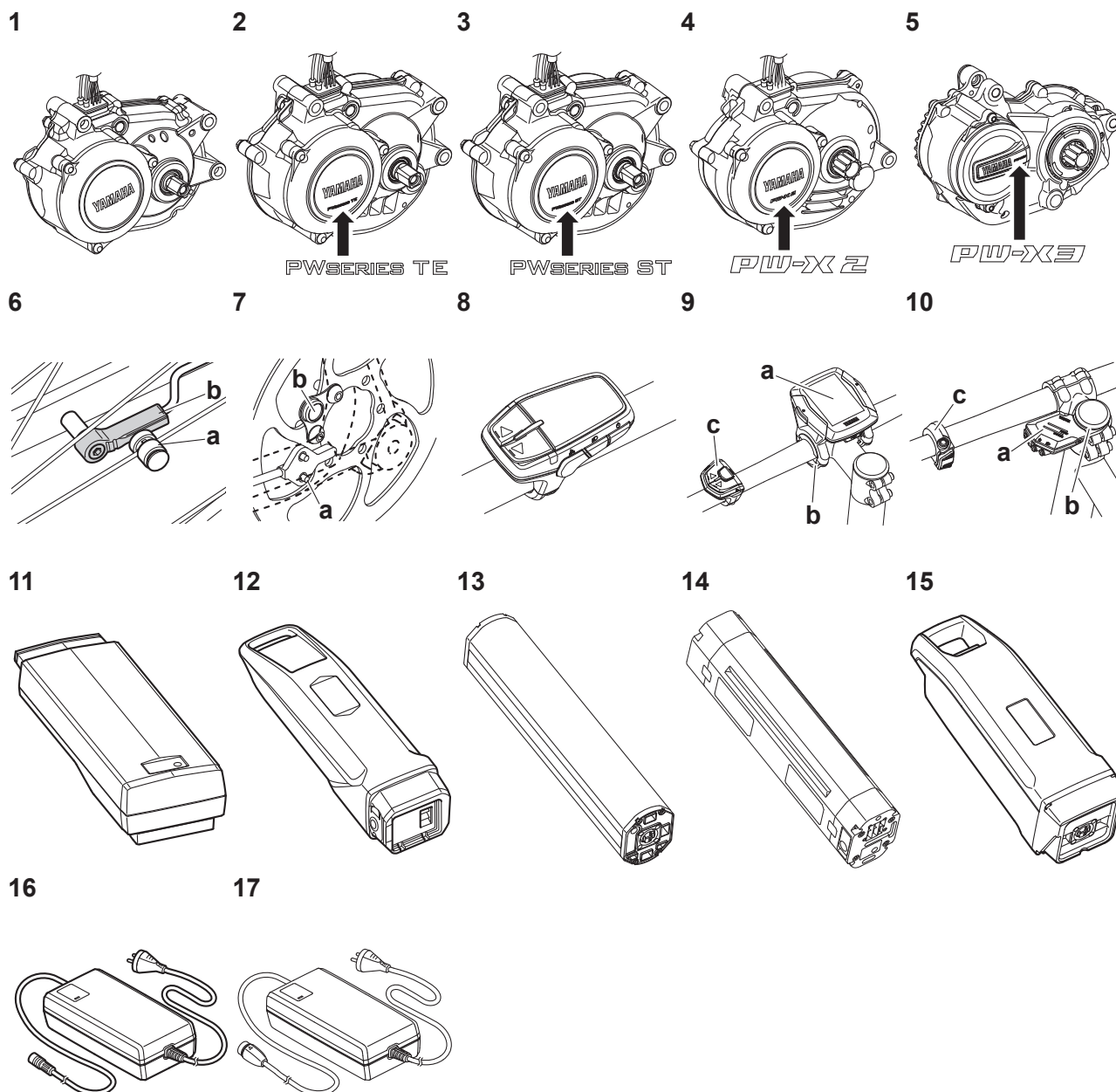
### Nabíječka akumulátoru



Seznamte se s následujícími symboly a přečtěte si vysvětlující text, potom zkontrolujte symboly týkající se vašeho modelu.

	Přečtěte si návod k obsluze		Nerozebírejte
	Nevhazujte do ohně		Nedotýkejte se mokřými rukama

## D. Popis



- |   |  |   |
|---|--|---|
| <p>1. Pohonná jednotka (řada PW CE)<br/>         2. Pohonná jednotka (řada PW TE)<br/>         3. Pohonná jednotka (řada PW ST)<br/>         4. Pohonná jednotka (řada PW X2)<br/>         5. Pohonná jednotka (řada PW X3)<br/>         6. Sada snímačů rychlosti (typ paprsků)<br/>         a) Magnetický snímač na paprsek kola<br/>         b) Upevnění<br/>         7. Sada snímačů rychlosti (typ rotoru)<br/>         a) Magnetický snímač typu rotoru<br/>         b) Upevnění<br/>         8. Zobrazovací jednotka (indikátor A)</p> | <p>9. Zobrazovací jednotka (indikátor C)<br/>         a) Displej<br/>         b) Svorka<br/>         c) Spínač<br/>         10. Zobrazovací jednotka (rozhraní X)<br/>         a) Převodová jednotka<br/>         b) Montážní rozpěrka<br/>         c) Dálkový spínač<br/>         11. Akumulátorová jednotka (akumulátor na nosič zavazadel 400/500)<br/>         12. Akumulátorová jednotka (akumulátor na spodní rám 400/500)<br/>         13. Akumulátorová jednotka (vícepolohový akumulátor 400/500)<br/>         14. Akumulátorová jednotka (vícepolohový akumulátor 600)</p> | <p>15. Akumulátorová jednotka (externí crossover akumulátor 400/500)<br/>         16. Nabíječka baterií (PASC5 / PASC10)<br/>         17. Nabíječka akumulátoru (PASC9)</p> |
|---|--|---|



## E. Systémy e-Bike

### Systémy e-Bike jsou konstruované tak, aby vás podporovaly optimálním výkonem.

Pomáhají vám v rámci standardního rozsahu a vychází z takových faktorů, jako je vámi vyvíjená síla na pedál, rychlost jízdy a aktuální převod.

Systémy e-Bike neposkytují podporu v následujících situacích:

- Když je vypnuté elektrické napájení zobrazovací jednotky.
- Když jedete rychlostí vyšší než 25 km/h.
- Když nešlapete do pedálů a spínač podpory při tlačení je uvolněný.
- Když není k dispozici zbytkové nabití akumulátoru.
- Když je aktivní funkce automatického vypnutí\*.  
\* Elektrické napájení se automaticky vypne, když po dobu 5 minut neaktivujete systémy e-Bike.
- Když je režim podpory nastavený na režim Vypnuto.
- Když se provede nastavení jazyka pro indikaci C.

### Je k dispozici více režimů podpůrného výkonu.

Zvolte si mezi režimy Extrapower<sup>\*1</sup>, High-Performance, Standard, Eco, +Eco, Vypnuto a Režim automatické podpory – tak, aby se zvolený režim hodil k podmínkám vaší jízdy.

Informace k přepínání mezi režimy podpory viz „Zobrazení a přepínání režimu podpory“.

Režim podpory	Zobrazení <sup>*2</sup>	Příklad doporučeného jízdního prostředí
Režim Extrapower <sup>*1</sup>	EXPW	Pro použití ve velmi obtížně sjízděném terénu.
Režim High Performance	HIGH	Používejte jej tehdy, když chcete jet pohodlněji, např. při jízdě do strmého kopce.
Režim Standard	STD	Používejte jej při jízdě po vozovce na rovině nebo při jízdě do mírného kopce.
Režim Eco	ECO	Používejte jej tehdy, když chcete dojet co nejdále.
Režim Eco+	+ECO	
Režim Vypnuto	OFF	Používejte jej tehdy, když chcete jet bez podpůrného výkonu. Další funkce zobrazovací jednotky můžete nadále používat.
Režim automatické podpory	Režim A	Tento režim použijte, chcete-li, aby režim podpory automaticky přepnul do nejvhodnějšího režimu v závislosti na jízdních podmínkách.

<sup>\*1</sup> Platí pro pohonnou jednotku (PW-X2, PW-X3).

<sup>\*2</sup> Na displeji se zobrazí zobrazovací jednotka (rozhraní X).

## **Podmínky, které mohou snížit dojezdovou vzdálenost s podporou**

Dojezdová vzdálenost s podporou se sníží při jízdě za následujících podmínek:

- Časté rozjezdy a zastavování
- Velký počet prudkých stoupání
- Špatné vlastnosti jízdní dráhy
- Jízda s dětmi
- Jízda v silném protivětru
- Nízká teplota vzduchu
- Opotřebovaná akumulátorová jednotka
- Používání světlometu (platí pouze pro modely, jejichž světlomet je napájený akumulátorovou jednotkou)
- Časté zrychlování
- Velká hmotnost jezdce a zavazadla
- Vyšší režim podpory
- Vyšší rychlost jízdy

Dojezdová vzdálenost s podporou se také snižuje u jízdního kola, jehož údržba se neprovádí řádně.

Příklady nedostatečné údržby, které mohou snížit dojezdovou vzdálenost s podporou:

- Nízký tlak vzduchu v pneumatikách
- Váznoucí chod řetězu
- Trvale přibrzděné brzdy

## F. ⚠ Bezpečnostní informace

Tuto akumulátorovou jednotku nikdy nepoužívejte k nabíjení jiných elektrických přístrojů.

K nabíjení speciálního akumulátoru nepoužívejte jinou nabíječku nebo jinou metodu nabíjení. Použití jiné nabíječky může vést k požáru, výbuchu nebo poškození akumulátoru.

Tuto nabíječku akumulátoru smějí používat děti od 8 let a osoby s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo osoby s nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi, jen když jsou pod dozorem nebo jsou poučeny o bezpečném používání nabíječky akumulátoru a pochopily s ní související nebezpečí. Děti si nesmějí s nabíječkou akumulátoru hrát. Čištění a uživatelskou údržbu nesmějí provádět děti bez dozoru.

Ačkoliv je nabíječka akumulátoru vodotěsná, nikdy ji neponořujte do vody nebo jiné kapaliny. Nabíječku akumulátoru také nikdy nepoužívejte, když má mokré přípojky.

Nikdy se nedotýkejte a nemanipulujte mokřýma rukama se síťovou zástrčkou, nabíjecím konektorem nebo nabíjecími kontakty. Mohlo by to vést k úrazu elektrickým proudem.

Nabíjecích kontaktů se nedotýkejte kovovými předměty. Dbejte na to, aby žádná cizí tělesa nezkratovala kontakty. Mohlo by to vést k úrazu elektrickým proudem, požáru nebo poškození nabíječky akumulátoru.

Pravidelně odstraňujte prach ze síťové zástrčky. Vlhkost nebo jiné problémy mohou snížit účinnost izolace, což může vést k požáru.

Nabíječku nikdy nerozebírejte a neupravujte. Mohlo by to vést k požáru nebo úrazu elektrickým proudem.

Nepoužívejte ji ve spojení s rozdvojkou nebo prodlužovacím kabelem. Použití rozdvojky apod. by mohlo mít za následek překročení jmenovitého proudu a požár.

Nepoužívejte ji s kabelem svázaným dohromady nebo s navinutým kabelem a neskladujte ji s kabelem navinutým okolo krytu nabíječky. Poškozený kabel může vést k požáru nebo úrazu elektrickým proudem.

Síťovou zástrčku a nabíjecí konektor zasuňte pevně do zásuvky. Pokud nejsou síťová zástrčka a nabíjecí konektor pevně zasunuté, může to vést k požáru nebo přehřátí.

Nepoužívejte nabíječku akumulátoru v blízkosti hořlavých materiálů nebo plynů. Mohlo by to vést k požáru nebo výbuchu.

Během nabíjení nabíječku akumulátoru nezakrývejte a nepokládejte na ni žádné předměty. Mohlo by to vést k vnitřnímu přehřátí a tím k požáru.

Nenechte nabíječku akumulátoru spadnout a nevystavujte ji silným rázům. Jinak by mohlo dojít k požáru nebo úrazu elektrickým proudem.

Akumulátorovou jednotku a nabíječku akumulátoru skladujte mimo dosah dětí.

Během nabíjení se nedotýkejte akumulátorové jednotky a nabíječky akumulátoru. Akumulátorová jednotka nebo nabíječka akumulátoru může během nabíjení dosahovat teploty 40–70 °C, při dotyku tak může dojít k popálení.

**Akumulátorovou jednotku nepoužívejte, když má poškozený nebo rozbitý kryt nebo když ucítíte neobvyklý zápach. Vytékající elektrolyt akumulátoru může způsobit těžké zranění.**

**Nezkratujte kontakty akumulátorové jednotky. Tím se může akumulátorová jednotka zahřát na vysokou teplotu nebo vznítit, což může vést k těžkému zranění nebo k věcným škodám.**

**Akumulátorovou jednotku nikdy nerozebírejte a neupravujte. Tím se může akumulátorová jednotka zahřát na vysokou teplotu nebo vznítit, což může vést k těžkému zranění nebo k věcným škodám.**

**Pokud je poškozený síťový kabel, nabíječku akumulátoru již dál nepoužívejte a nechte ji zkontrolovat prodejcem jízdních kol.**

**Při připojení nabíječky akumulátoru neotáčejte pedály a nepohybujte jízdním kolem. Síťový kabel by se mohl zachytit do pedálů, což by mohlo vést k poškození nabíječky akumulátoru, síťového kabelu a/nebo zástrčky.**

**Se síťovým kabelem zacházejte opatrně. Při připojení nabíječky akumulátoru umístěné uvnitř budovy k jízdnímu kolu nacházejícímu se venku může dojít k přivření síťového kabelu do dveří nebo okna a jeho poškození.**

**Nepřejíždějte jízdním kolem přes síťový kabel nebo zástrčku. Mohlo by tak dojít k poškození síťového kabelu nebo zástrčky.**

**Nenechte akumulátorovou jednotku spadnout a nevystavujte ji rázům. Tím se může akumulátorová jednotka zahřát na vysokou teplotu nebo vznítit, což může vést k těžkému zranění nebo k věcným škodám.**

**Akumulátorovou jednotku nevhazujte do ohně a nevystavujte ji působení zdrojů tepla. Tím může dojít k požáru nebo explozi, což může vést k těžkým zraněním nebo majetkovým škodám.**

**Systém e-Bike neupravujte a nerozebírejte jej. Používejte výhradně originální díly a originální příslušenství. Jinak by mohlo dojít k poškození produktu, funkčním problémům nebo může hrozit zvýšené riziko úrazu.**

**Při zastavení vždy zabrzděte přední i zadní brzdu a postavte se oběma nohama na zem. Položení nohy na pedál při zastavení může vést k neúmyslné aktivaci podpůrného výkonu a v důsledku toho může dojít ke ztrátě kontroly a těžkému zranění.**

**S jízdním kolem nejezděte, pokud se u akumulátorové jednotky nebo systému e-Bike vyskytnou abnormality. To může vést ke ztrátě kontroly a těžkému zranění.**

**Před jízdou v noci vždy zkontrolujte zbývajících nabití akumulátoru. Světlo met napájený akumulátorovou jednotkou se vypne krátce potom, co stav zbývajících nabití akumulátoru klesne pod úroveň, při níž je možná jízda s podporou. Jízda s nefungujícím světlo metem může zvýšit riziko zranění.**

**Při nasedání na jízdní kolo až po dosažení určité rychlosti ne zahajujte jízdu s jednou nohou na pedálu a druhou na zemi. To může vést ke ztrátě kontroly nebo těžkému zranění. Rozjíždějte se až po správném nasednutí na sedlo jízdního kola.**

**Nestlačujte spínač podpory při tlačení, když se zadní kolo nedotýká země. Jinak se bude kolo otáčet ve vzduchu vysokou rychlostí a můžete se zranit.**

**Nepoužívejte funkci bezdrátového přenosu na takových místech, jako jsou například nemocnice nebo zdravotnická zařízení, v nichž je zakázáno použití elektronických přístrojů a bezdrátových zařízení. Jinak může dojít k narušení funkce lékařských přístrojů a nehodě.**

**Funkci bezdrátového přenosu přestaňte používat v bezpečné vzdálenosti od kardiostimulátorů. Jinak může dojít k narušení rádiových vln kardiostimulátoru.**

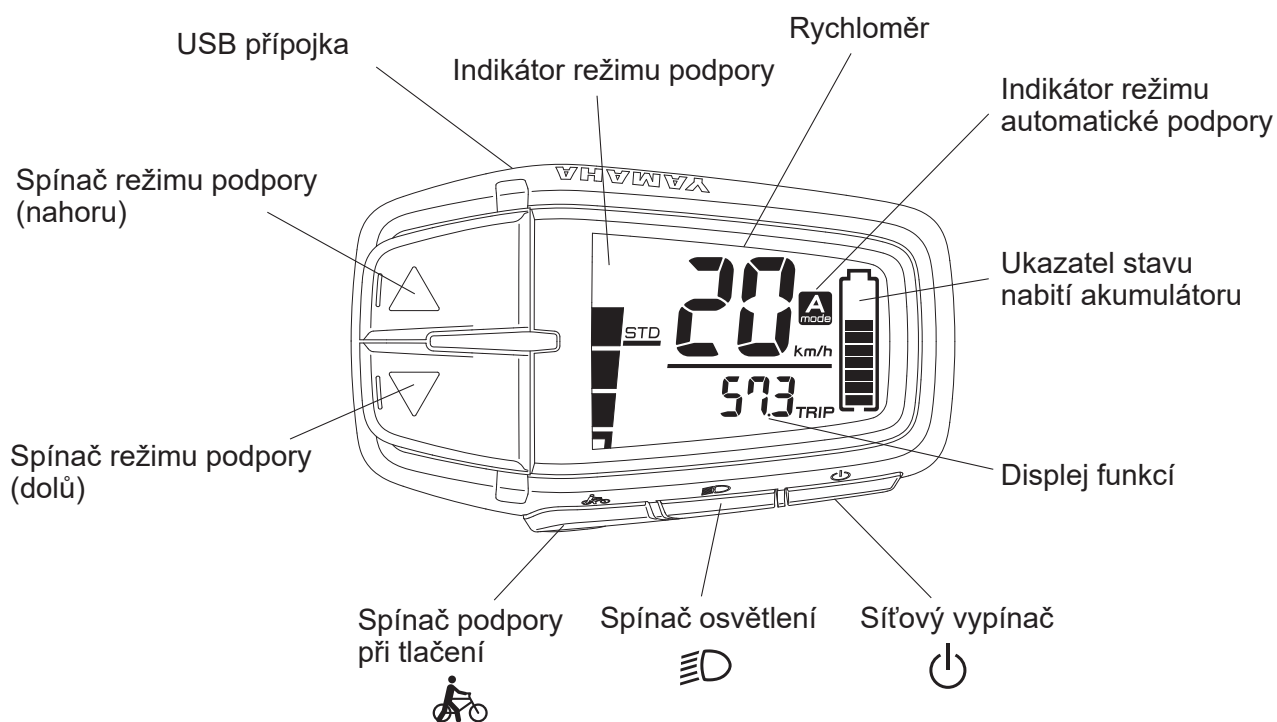
**Nepoužívejte funkci bezdrátového přenosu v blízkosti zařízení pro automatické řízení, jako jsou například automatické dveře, požární hlásiče atd., protože by mohlo dojít k narušení rádiových vln zařízení a k nehodě v důsledku možných funkčních problémů nebo neúmyslného provozu.**

**Před vybavením jízdního kola vícepolohovým akumulátorem 400/500 dbejte na to, aby se na přípojce jízdního kola nevyskytovaly cizí látky a voda. Jinak by mohlo dojít ke zkratu připojení, který by vedl k vývinu tepla, kouře a/nebo požáru.**

**Při čištění jízdních kol vybavených vícepolohovou akumulátorovou jednotkou 400/500 akumulátorovou jednotku neodstraňujte. Do přípojky by se mohla dostat voda a způsobit tvorbu tepla a kouře a/nebo požár.**

## G. Přístroje a řídicí funkce

### Zobrazovací jednotka (indikátor A)

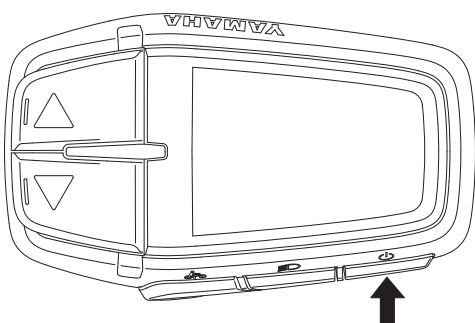
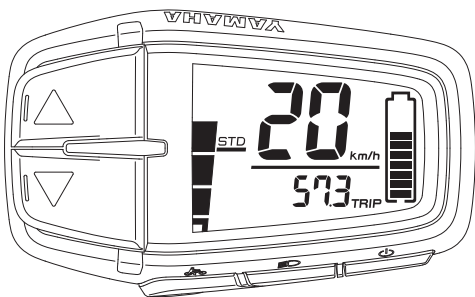


#### **UPOZORNĚNÍ**

USB přípojka slouží k připojení určeného diagnostického nástroje YAMAHA; nelze ji použít pro napájení.

## Zobrazovací jednotka (indikátor A)

Zobrazovací jednotka umožňuje následující ovládání a zobrazení informací.



### ○ Zapnutí/vypnutí elektrického napájení ⏻

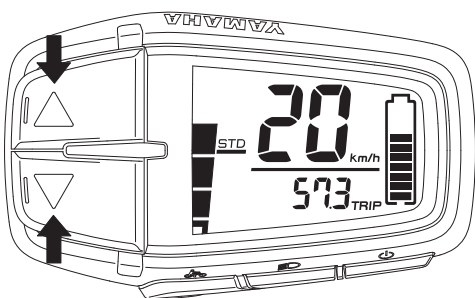
Každým stisknutím síťového vypínače se přepíná elektrické napájení mezi „zapnuto“ a „vypnuto“.

Po zapnutí napájení se rozsvítí všechny indikátory.

Poté se zobrazí hlavní jízdní zobrazení.

### UPOZORNĚNÍ

- Při zapnutí elektrického napájení se režim podpory automaticky nastaví na režim Standard nebo na Režim automatické podpory.
- Při zapínání zobrazovací jednotky nedávejte nohy na pedály. Také se nerozjíždějte ihned po zapnutí zobrazovací jednotky. Tím by se mohl snížit podpůrný výkon. (Nízký podpůrný výkon v takovémto případě neznamená funkční poruchu.) Pokud nedopatřením nedodržíte některý z výše uvedených pokynů, dejte nohy pryč z pedálů, znovu zapněte elektrické napájení a před rozjezdem okamžik počkejte (cca dvě sekundy).



### ○ Zobrazení a přepínání režimu podpory

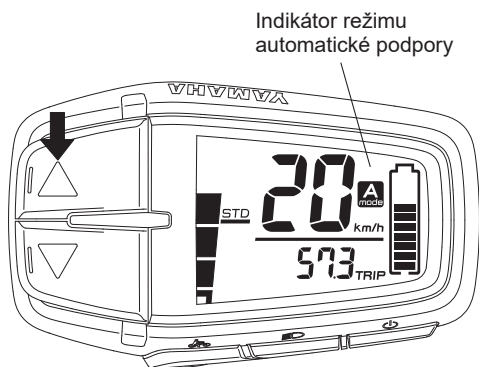
Režim podpory můžete volit spínačem režimu podpory (nahoru a dolů).

Zvolený režim podpory je signalizován indikátorem režimu podpory.

- Při stisknutí spínače režimu podpory (nahoru) se režim změní z „OFF“ na „+ECO“, nebo z „+ECO“ na „ECO“, nebo z „ECO“ na „STD“, nebo z „STD“ na „HIGH“, nebo z „HIGH“ na „EXPW“.
- Při stisknutí spínače režimu podpory (dolů) se režim změní z „EXPW“ na „HIGH“ nebo z „HIGH“ na „STD“ nebo „STD“ na „ECO“ nebo „ECO“ na „+ECO“ nebo „+ECO“ na „OFF“.

### UPOZORNĚNÍ

- Jízdní kola s pohonnou jednotkou řady PW CE, řady PW TE nebo řady PW ST nemají režim Extrapower.
- Dalším stisknutím spínače režimu podpory se režim podpory dál nepřepíná.



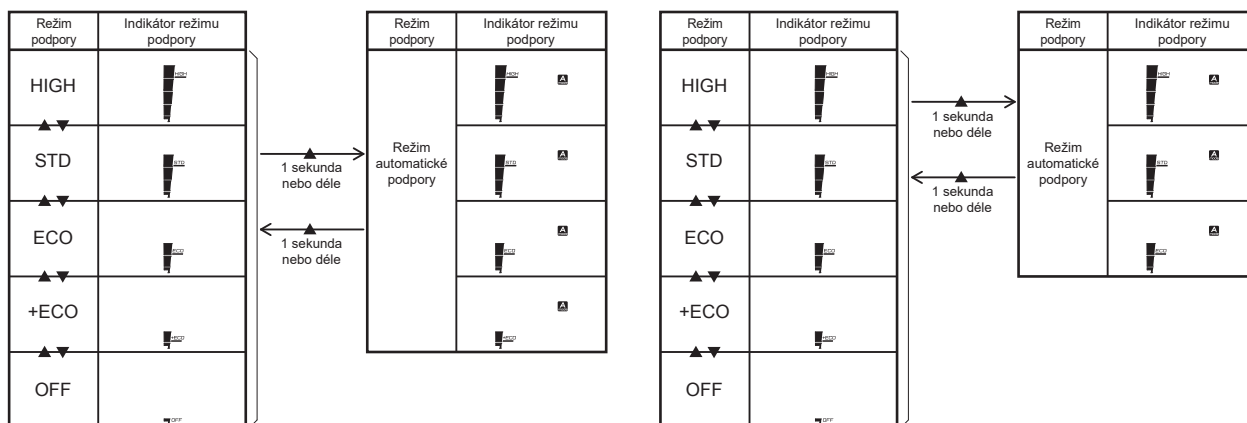
Indikátor režimu automatické podpory

Použit můžete také Režim automatické podpory, v němž se optimální režim podpory automaticky přepíná v závislosti na jízdních podmínkách.

- Chcete-li použít Režim automatické podpory, stiskněte minimálně na dobu 1 sekundy spínač režimu podpory (nahoru). Indikátor Režimu automatické podpory se rozsvítí a aktivuje se Režim automatické podpory.
- Chcete-li ukončit Režim automatické podpory, stiskněte minimálně na dobu 1 sekundy spínač režimu podpory (nahoru). Indikátor Režimu automatické podpory zhasne a Režim automatické podpory bude ukončen.

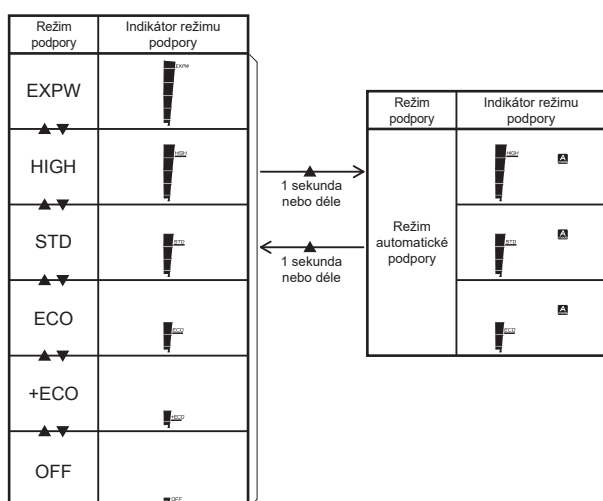
## UPOZORNĚNÍ

- I když stisknete spínač režimu podpory (nahoru a dolů) během zapnutého Režimu automatické podpory, nelze Režim automatické podpory změnit.
- Režim automatické podpory se v případě vypnutí napájení uloží. Po opětovném zapnutí napájení je režim podpory v Režimu automatické podpory.



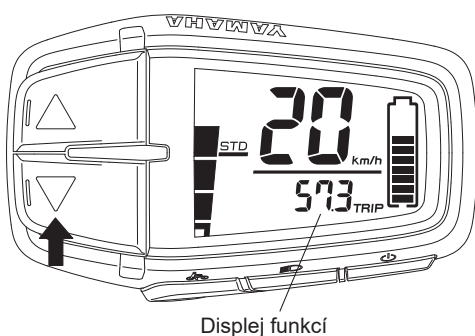
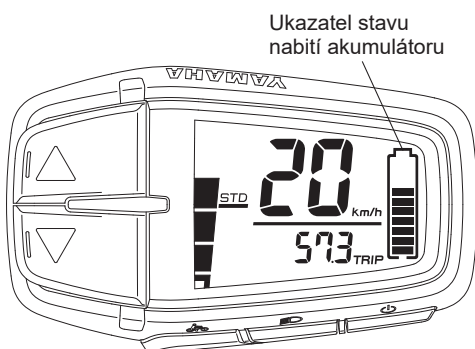
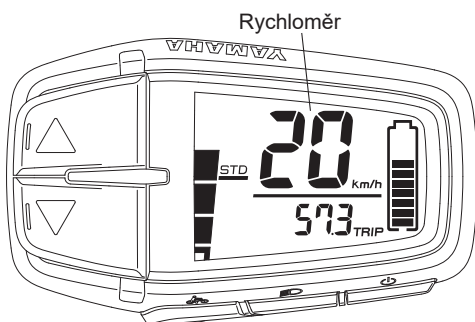
Pohonná jednotka řady PW TE  
Pohonná jednotka řady PW CE

Pohonná jednotka řady PW ST



Pohonná jednotka PW X2  
Pohonná jednotka PW X3





157<sup>ODO</sup>

33.1<sup>TRIP</sup>

## ○ Tachometr

Tachometr ukazuje rychlost jízdního kola (v kilometrech za hodinu nebo mílích za hodinu). Přepínání mezi kilometry a mílemi viz „Nastavení km/míle“.

## UPOZORNĚNÍ

Když je rychlost jízdního kola nižší než 2,0 km/h nebo 1,2 mph, tachometr ukazuje „0 km/h“ nebo „0 MPH“.

## ○ Ukazatel stavu nabití akumulátoru

Ukazatel stavu nabití akumulátoru ukazuje odhadované zbývající nabití akumulátoru.

## ○ Displej funkcí

Displej funkcí může zobrazovat následující funkce.

- Počítadlo kilometrů
- Denní počítadlo kilometrů
- Dojezdová vzdálenost s podporou

Pokud stisknete spínač režimu podpory (dolů) po dobu nejméně 1 sekundy, změní se indikace následovně:

Počítadlo kilometrů → Denní počítadlo kilometrů → Dojezdová vzdálenost → Počítadlo kilometrů

Denní počítadlo kilometrů lze vynulovat.

## ● Počítadlo kilometrů

Ukazuje celkovou ujetou vzdálenost (v kilometrech nebo mílích) od zapnutí elektrického napájení.

Počítadlo kilometrů nelze vynulovat.

## ● Denní počítadlo kilometrů

Ukazuje celkovou ujetou vzdálenost (v kilometrech nebo mílích) od posledního vynulování.

Při vypnutí elektrického napájení zůstávají údaje získané do tohoto okamžiku uloženy.

Chcete-li vynulovat denní počítadlo kilometrů a začít nové celkové počítání, stiskněte současně minimálně na dobu 2 sekund spínač režimu podpory (nahoru) a spínač režimu podpory (dolů), při zobrazeném denním počítadle kilometrů.

**86**  
RANGE


### ● Dojezdová vzdálenost s podporou

Ukazuje odhadovanou vzdálenost (v kilometrech nebo mílích), kterou lze ještě ujet se zbývajícím stavem nabití nainstalovaného akumulátoru. Když při zobrazení dojezdové vzdálenosti s podporou přepnete režim podpory, změní se odhadovaná vzdálenost, kterou lze ještě ujet.

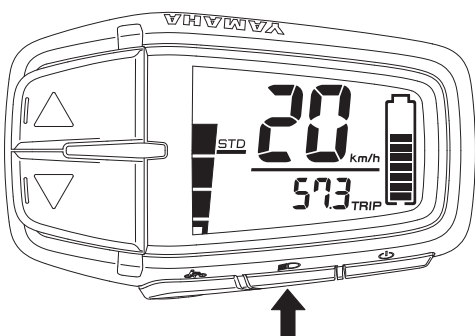
Odhadovanou dojezdovou vzdálenost s podporou nelze vynulovat.

### UPOZORNĚNÍ

- Aktuální dojezdová vzdálenost s podporou se mění podle jízdní situace (kopec, protivítr atd.) a s vybíjením akumulátoru.
- V režimu Vypnuto se zobrazuje „- - -“.

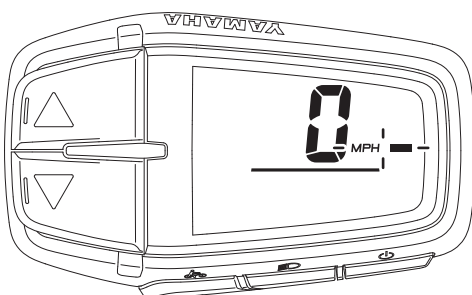
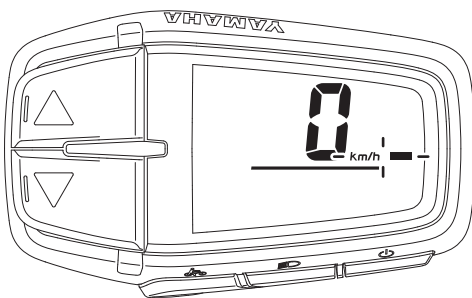
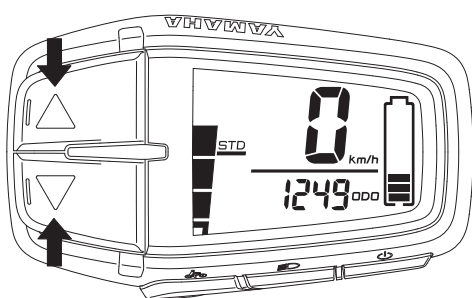
- **Zapnutí/vypnutí světlometu (Platí pouze pro modely, jejichž světlomet je napájený akumulátorovou jednotkou. Zadní světlo napájené akumulátorovou jednotkou se zapíná/vypíná se světlometem.)** 

Každým stisknutím spínače osvětlení se světlomet přepíná mezi „zapnuto“ a „vypnuto“.



## ○ Nastavení km/míle

Nastavení km/míle provedete podle následujících kroků.



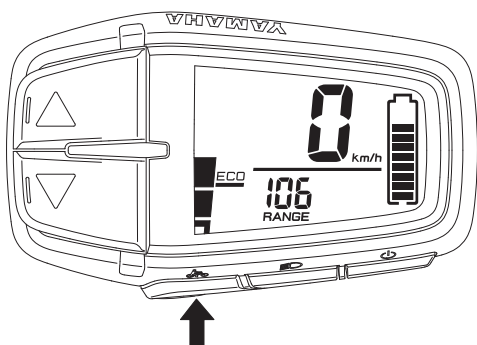
1. Ujistěte se, že je zapnutá zobrazovací jednotka.
2. Na displeji funkcí zvolte zobrazení počítadla kilometrů.
3. Po dobu minimálně 2 sekund stiskněte současně spínač režimu podpory (nahoru) a spínač režimu podpory (dolů).
4. Pokud bliká buď „km/h“ nebo „MPH“, spínač uvolněte.
5. Pro nastavení km nebo míle použijte spínač režimu podpory (nahoru a dolů).
6. Zatímco jednotka, kterou chcete nastavit, bliká, stiskněte na dobu minimálně 1 sekundy spínač režimu podpory (dolů) a spínač uvolněte, když se displej vrátí na hlavní jízdní zobrazení.

### **! VÝSTRAHA**

Při jakémkoliv nastavování zastavte jízdní kolo a potřebná nastavení proveďte na bezpečném místě. V opačném případě by nerespektování dopravní situace v okolí nebo jiných nebezpečí mohlo mít za následek nehodu.

### **UPOZORNĚNÍ**

- Nastavení nelze provádět během jízdy.
- Pokud během nastavování provedete následující úkony, provedené nastavení se zruší a displej se vrátí na hlavní jízdní zobrazení.
  - Otočení kliky (pedálu) ve směru jízdy
  - Otáčení zadního kola při rychlosti 2 km/h a více
  - Stisknutí spínače podpory při tlačení



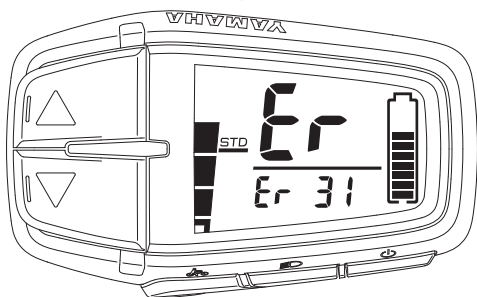
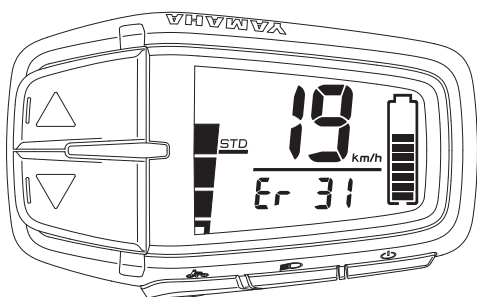
### ○ Podpora při tlačení

Když pohybujete jízdním kolem – bez ohledu na skutečnost, zda na něm sedíte, nebo ne – můžete používat podporu při tlačení, aniž byste museli šlapat do pedálů.

Pokud chcete použít podporu při tlačení, stisknete a podržíte spínač podpory při tlačení.

Podpora při tlačení nefunguje v následujících situacích:

- Když uvolníte spínač podpory při tlačení.
- Když současně stisknete jiný spínač.
- Když začnete šlapat do pedálů.
- Když překročíte rychlost jízdního kola 6 km/h.
- Když zvolíte režim Vypnuto.
- Když se kola neotáčejí (např. brzdíte nebo jsou v kontaktu s překážkou atd.).



### ○ Diagnostický režim

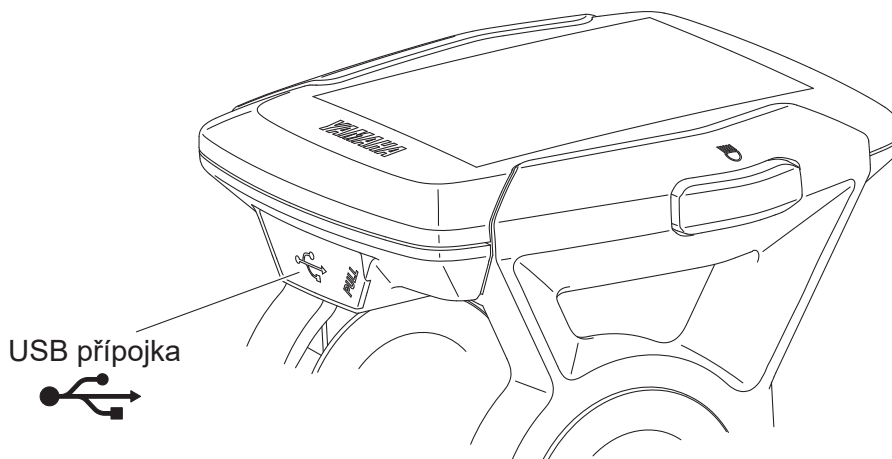
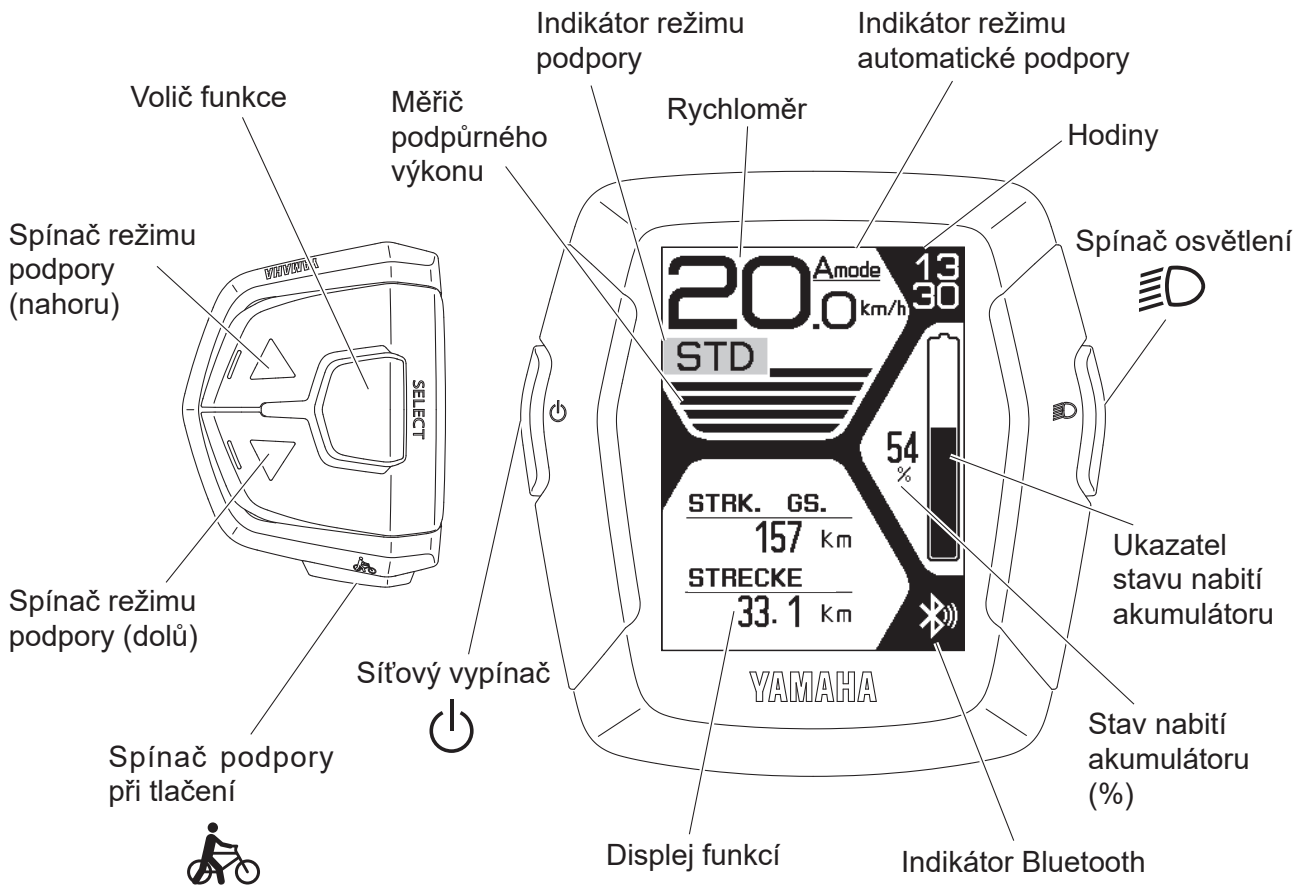
Systémy e-Bike jsou vybaveny diagnostickým režimem.

Když v systémech e-Bike nastane chyba nebo porucha, střídavě se zobrazuje hlavní jízdní zobrazení a „ER“, přičemž jste o druhu poruchy informováni popisem chyby na displeji funkcí. Informace o příznacích a nápravných činnostech při neobvyklém zobrazení a neobvyklém blikání viz „Vyhledávání chyb“.

### VÝSTRAHA

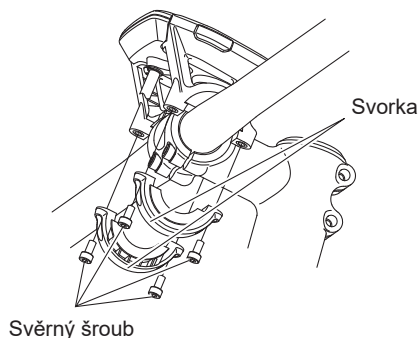
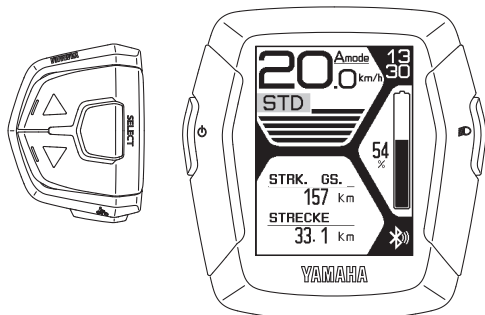
**Jestliže problém nedokážete vyřešit, nechte jízdní kolo co nejdříve zkontrolovat u prodejce.**

## Zobrazovací jednotka (indikátor C)



## Zobrazovací jednotka (indikátor C)

Zobrazovací jednotka umožňuje následující ovládání a zobrazení informací.



### ○ Instalace baterie

Pro výměnu baterie je třeba sejmout zobrazovací jednotku a poté ji opět nainstalovat.

- Odstraňte svorku uvolněním čtyř šroubů a sejměte displej z rukojeti.
- Při instalaci zobrazovací jednotky utáhněte čtyři svěrné šrouby na zadní straně svorky.

### ! VÝSTRAHA

Utáhněte svěrné šrouby zobrazovací jednotky na moment 2 N·m. Jinak se mohou svěrné šrouby vlivem vibrací za jízdy povolit a může tak hrozit nebezpečí upadnutí zobrazovací jednotky. Volný displej by mohl odvádět pozornost jezdce a narušovat ovládání kola a zapříčinit nehodu.

### ○ Baterie

Zkontrolujte, zda je na zadní straně zobrazovací jednotky vložena baterie (CR2032).

Pokud není baterie vložena nebo již není dostatečně nabitá, vložte novou baterii.

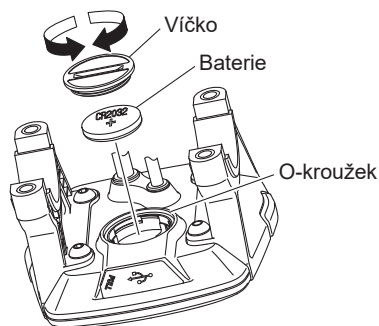
Po instalaci nové baterie jednou zapněte a poté opět vypněte napájení, aby zobrazovací jednotka baterii rozpoznala.

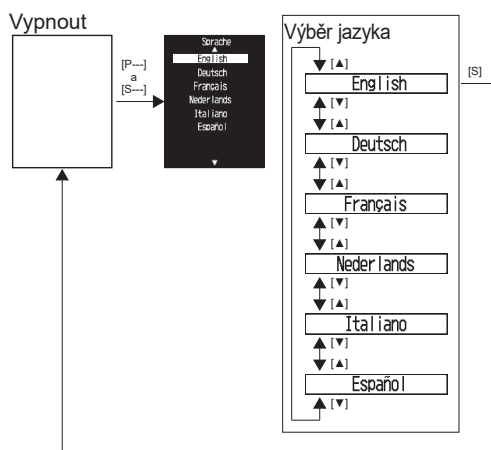
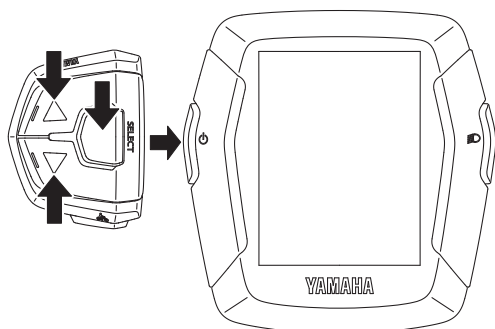
Informace k nastavení jazyka najdete v kapitole „Jazyk“.

Postup nastavení hodin viz „Nastavení“.

### UPOZORNĚNÍ

- Dbejte na správnou instalaci O kroužku.
- Použijte novou knoflíkovou baterii CR2032 (k dostání samostatně).
- Pokud se baterie úplně vybijí, zobrazí se 11:00 a přibližně po 10 sekundách zmizí, jakmile se zapne napájení dopravního prostředku. Zobrazení je navíc v angličtině. Pokud se tak stane, vyměňte baterii.





## ○ Jazyk

Na zobrazení C můžete volit jazyk zobrazení z níže uvedených jazyků:

PODPOROVANÉ JAZYKY	ZOBRAZOVACÍ JEDNOTKA
Angličtina	English
Deutsch	Deutsch
Francouzština	Français
Holandština	Nederlands
Italština	Italiano
Španělština	Español

1. Ujistěte se, že je vypnuté napájení.  
Pokud se na zobrazení nic nezobrazí, je napájení vypnuté.  
Pokud se na zobrazení něco zobrazí, je napájení zapnuté.  
Pro vypnutí napájení stiskněte síťový vypínač.
2. Po dobu minimálně 2 sekund držte stisknutý síťový vypínač a současně volič funkce.
3. Pomocí spínače režimu podpory (nahoru a dolů) zvolte jazyk a poté stiskněte volič funkce. Nastavení zůstane zachováno a napájení se vypne.

## ⚠ VÝSTRAHA

**Při nastavování jazyka zastavte jízdní kolo a nastavení proveďte na bezpečném místě. V opačném případě by nerespektování dopravní situace v okolí nebo jiných nebezpečí mohlo mít za následek nehodu.**

## UPOZORNĚNÍ

- Pokud není vložena baterie (CR2032) nebo pokud je zbývající výkon baterie nedostatečný, na zobrazení se objeví „Vyžaduje CR2032 (knoflíková baterie)“. Pokud v této situaci nastavujete jazyk a vypne se napájení, vrátí se nastavení zpět do angličtiny. Pro nastavení jazyka vložte baterii (CR2032) nebo vyměňte baterii.
- Po vložení baterie (CR2032) se na zobrazení dále zobrazuje „Vyžaduje CR2032 (knoflíková baterie)“. V tomto případě jednou vypněte napájení.
- Během nastavování jazyka nefunguje systém podpory.

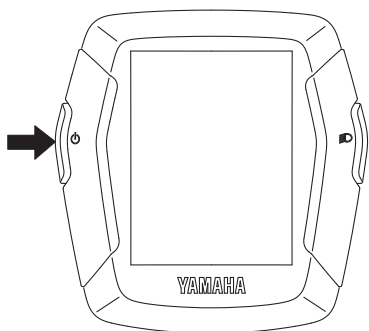
[P---]…… Stisknutí síťového vypínače po dobu minimálně 2 sekund

[S---]…… Stisknutí voliče funkce minimálně na 2 sekundy

[S]…… Stisknutí voliče funkce

[▲]…… Stisknutí spínače režimu podpory (nahoru)

[▼]…… Stisknutí spínače režimu podpory (dolů)



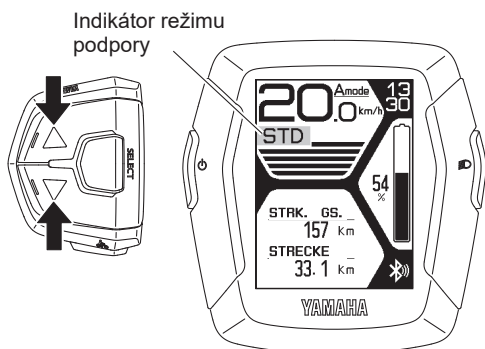
## ○ Zapnutí/vypnutí elektrického napájení ⏻

Každým stisknutím síťového vypínače se přepíná elektrické napájení mezi „zapnuto“ a „vypnuto“.

Když zapnete elektrické napájení, zobrazí se animace. Poté se zobrazí hlavní jízdní zobrazení.

## UPOZORNĚNÍ

- Při zapnutí elektrického napájení se režim podpory automaticky nastaví na režim Standard nebo na Režim automatické podpory.
- Při zapínání zobrazovací jednotky nedávejte nohy na pedály. Také se nerozjíždějte ihned po zapnutí zobrazovací jednotky. Tím by se mohl snížit podpůrný výkon. (Nízký podpůrný výkon v takovémto případě neznamena funkční poruchu.) Pokud nedopatřením nedodržíte některý z výše uvedených pokynů, dejte nohy pryč z pedálů, znovu zapněte elektrické napájení a před rozjezdem okamžik počkejte (cca dvě sekundy).

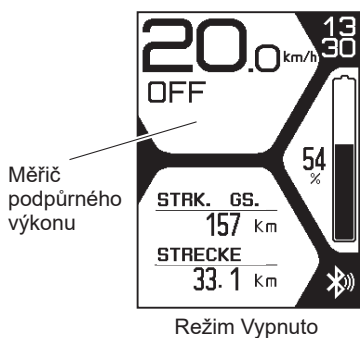


## ○ Zobrazení a přepínání režimu podpory

Režim podpory můžete volit spínačem režimu podpory (nahoru a dolů).

Zvolený režim podpory je signalizován indikátorem režimu podpory.

- Při stisknutí spínače režimu podpory (nahoru) se režim změní z „OFF“ na „+ECO“, nebo z „+ECO“ na „ECO“, nebo z „ECO“ na „STD“, nebo z „STD“ na „HIGH“, nebo z „HIGH“ na „EXPW“.
- Při stisknutí spínače režimu podpory (dolů) se režim změní z „EXPW“ na „HIGH“ nebo z „HIGH“ na „STD“ nebo „STD“ na „ECO“ nebo „ECO“ na „+ECO“ nebo „+ECO“ na „OFF“.



## UPOZORNĚNÍ

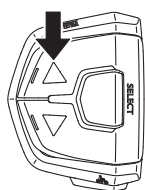
- Jízdní kola s pohonnou jednotkou řady PW CE, řady PW TE nebo řady PW ST nemají režim Extrapower.
- Dalším stisknutím spínače režimu podpory se režim podpory dál nepřepíná.
- V režimu Vypnuto (OFF) se nezobrazuje měřič podpůrného výkonu.



Použit můžete také Režim automatické podpory, v němž se optimální režim podpory automaticky přepíná v závislosti na jízdních podmínkách.

- Chcete-li použít Režim automatické podpory, stiskněte minimálně na dobu 1 sekundy spínač režimu podpory (nahoru). Indikátor Režimu automatické podpory se rozsvítí a aktivuje se Režim automatické podpory.
- Chcete-li ukončit Režim automatické podpory, stiskněte minimálně na dobu 1 sekundy spínač režimu podpory (nahoru). Indikátor Režimu automatické podpory zhasne a Režim automatické podpory bude ukončen.

Indikátor režimu automatické podpory



## UPOZORNĚNÍ

- I když stisknete spínač režimu podpory (nahoru a dolů) během zapnutého Režimu automatické podpory, nelze Režim automatické podpory změnit.
- Režim automatické podpory se v případě vypnutí napájení uloží. Po opětovném zapnutí napájení je režim podpory v Režimu automatické podpory.

Režim podpory	Indikátor režimu podpory
HIGH	HIGH Fialová
STD	STD Modrá
ECO	ECO Zelená
+ECO	+ECO Žlutozelená
OFF	OFF

1 sekunda nebo déle

Režim podpory	Indikátor režimu podpory
Režim automatické podpory	Amode
HIGH	HIGH Fialová
STD	STD Modrá
ECO	ECO Zelená
+ECO	+ECO Žlutozelená

1 sekunda nebo déle

Režim podpory	Indikátor režimu podpory
HIGH	HIGH Fialová
STD	STD Modrá
ECO	ECO Zelená
+ECO	+ECO Žlutozelená
OFF	OFF

1 sekunda nebo déle

Režim podpory	Indikátor režimu podpory
Režim automatické podpory	Amode
HIGH	HIGH Fialová
STD	STD Modrá
ECO	ECO Zelená

1 sekunda nebo déle

Pohonná jednotka řady PW TE  
Pohonná jednotka řady PW CE

Pohonná jednotka řady PW ST

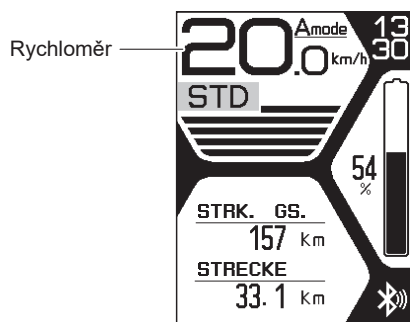
Režim podpory	Indikátor režimu podpory
EXPW	EXPW Oranžová
HIGH	HIGH Fialová
STD	STD Modrá
ECO	ECO Zelená
+ECO	+ECO Žlutozelená
OFF	OFF

1 sekunda nebo déle

Režim podpory	Indikátor režimu podpory
Režim automatické podpory	Amode
HIGH	HIGH Fialová
STD	STD Modrá
ECO	ECO Zelená

1 sekunda nebo déle

Pohonná jednotka PW X2  
Pohonná jednotka PW X3



### ○ Tachometr

Tachometr ukazuje rychlost jízdního kola (v kilometrech za hodinu nebo mílích za hodinu). Pro výběr km/míle viz „Nastavení“.

### UPOZORNĚNÍ

Když je rychlost jízdního kola nižší než 2,0 km/h nebo 1,2 mph, tachometr ukazuje „0,0 km/h“ nebo „0,0 MPH“.



### ○ Ukazatel stavu nabití akumulátoru

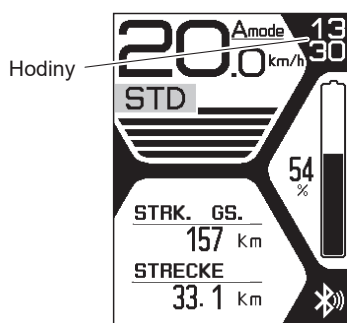
Ukazatel stavu nabití akumulátoru ukazuje odhadované zbývající nabití akumulátoru.



### ○ Měřič podpůrného výkonu

Měřič podpůrného výkonu za jízdy ukazuje odhadovaný podpůrný výkon.

Když nejsou systémy e-Bike v provozu, nezobrazuje se žádný segment měřiče podpůrného výkonu. Když systémy e-Bike pracují, postupně se zvětšuje počet zobrazených segmentů měřiče podpůrného výkonu tak, jak se zvyšuje podpůrný výkon.

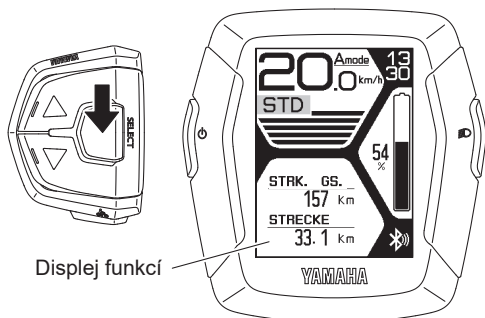


### ○ Hodiny

Ukazují aktuální čas ve formátu 24 hodin. Horní oblast zobrazuje „Hodinu“ a spodní oblast „Minuty“. Postup nastavení hodin viz „Nastavení“.

### UPOZORNĚNÍ

- Pokud není vložena baterie (CR2032) nebo pokud je zbývající výkon baterie nedostatečný, zobrazí se 11:00 a přibližně po 10 sekundách zmizí, jakmile se zapne napájení dopravního prostředku. Pro nastavení hodin vložte baterii (CR2032) nebo ji vyměňte.
- Pokud se po vložení nebo výměně baterie (CR2032) hodiny nenastaví, bude se dále zobrazovat 00:00.



Displej funkcí

## ○ Displej funkcí

Displej funkcí může zobrazovat následující funkce.

- Počítadlo kilometrů
- Denní počítadlo kilometrů
- Průměrná rychlost jízdního kola
- Maximální rychlost jízdního kola
- Dojezdová vzdálenost s podporou
- Kadence šlapání
- Doba jízdy

Při stisknutí voliče funkce se zobrazení mění následovně:

Počítadlo kilometrů → Denní počítadlo kilometrů → Průměrná rychlost jízdního kola → Maximální rychlost jízdního kola → Dojezdová vzdálenost → Kadence šlapání → Doba jízdy → Počítadlo kilometrů

Můžete volit zobrazované položky.

Další informace naleznete v části „Nastavení“.

Údaje denního počítadla kilometrů, dobu jízdy, průměrnou rychlost jízdního kola a maximální rychlost jízdního kola můžete vynulovat.

Další informace naleznete v části „Nastavení“.

## UPOZORNĚNÍ

Když připojíte smartphone a spustíte aplikaci, vynuluje se denní počítadlo kilometrů, doba jízdy, průměrná rychlost jízdního kola i maximální rychlost jízdního kola.

**STRK. GS.**  
**157** Km

**STRECKE**  
**33.1** Km

### ● Počítadlo kilometrů

Ukazuje celkovou ujetou vzdálenost (v kilometrech nebo mílích) od zapnutí elektrického napájení.

Počítadlo kilometrů nelze vynulovat.

### ● Denní počítadlo kilometrů

Ukazuje celkovou ujetou vzdálenost (v kilometrech nebo mílích) od posledního vynulování.

Při vypnutí elektrického napájení zůstávají údaje získané do tohoto okamžiku uloženy.

Chcete-li vynulovat denní počítadlo kilometrů a začít nové celkové počítání, stiskněte současně minimálně na dobu 2 sekund spínač režimu podpory (nahoru) a spínač režimu podpory (dolů), při zobrazeném denním počítadle kilometrů na horním řádku displeje funkcí. Nebo viz „Nastavení“.

**DURCHSCH.**  
**7.7** km/h

**MAXIMAL**  
**13.7** km/h

**REICHWTE.**  
**15** km

**KADENZ**  
**50** rpm

### ● Průměrná rychlost jízdního kola

Ukazuje průměrnou rychlost jízdního kola (v kilometrech za hodinu nebo mílích za hodinu) od posledního vynulování. Při vypnutí elektrického napájení zůstávají údaje získané do tohoto okamžiku uložené.

Chcete-li vynulovat průměrnou rychlost jízdního kola, stiskněte současně minimálně na dobu 2 sekund spínač režimu podpory (nahoru) a spínač režimu podpory (dolů), při zobrazené průměrné rychlosti jízdního kola na horním řádku displeje funkcí. Nebo viz „Nastavení“.

### ● Maximální rychlost jízdního kola

Ukazuje maximální rychlost jízdního kola (v kilometrech za hodinu nebo mílích za hodinu) od posledního vynulování. Při vypnutí elektrického napájení zůstávají údaje získané do tohoto okamžiku uložené.

Chcete-li vynulovat maximální rychlost jízdního kola, stiskněte současně minimálně na dobu 2 sekund spínač režimu podpory (nahoru) a spínač režimu podpory (dolů), při zobrazené maximální rychlosti jízdního kola na horním řádku displeje funkcí. Nebo viz „Nastavení“.

### ● Dojezdová vzdálenost s podporou

Ukazuje odhadovanou vzdálenost (v kilometrech nebo mílích), kterou lze ještě ujet se zbývajícím stavem nabití nainstalovaného akumulátoru. Když při zobrazení dojezdové vzdálenosti s podporou přepnete režim podpory, změní se odhadovaná vzdálenost, kterou lze ještě ujet.

Odhadovanou dojezdovou vzdálenost s podporou nelze vynulovat.

### UPOZORNĚNÍ

---

- Aktuální dojezdová vzdálenost s podporou se mění podle jízdní situace (kopec, protivítr atd.) a s vybíjením akumulátoru.
  - V režimu Vypnuto se zobrazuje „- - -“.
- 

### ● Kadence šlapání

Ukazuje kadenci šlapání v otáčkách za minutu. Údaj o kadenci šlapání nelze vynulovat.

### UPOZORNĚNÍ

---

Při otáčení pedálů dozadu se zobrazuje „0“.

---

**FAHRZEIT**  
**1:47:35**


### ● Doba jízdy

Zobrazuje celkovou dobu jízdy od posledního vynulování. Při vypnutí elektrického napájení zůstávají údaje získané do tohoto okamžiku uloženy.

Informace o postupu vynulování doby jízdy a další informace naleznete v části „Nastavení“.

### UPOZORNĚNÍ

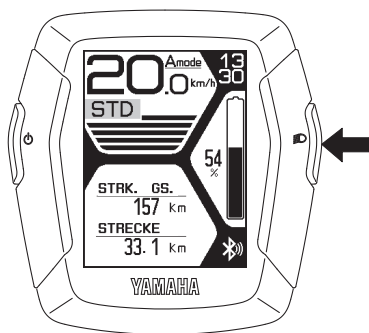
Když je rychlost jízdního kola nižší než 2,0 km/h nebo 1,2 mph, doba jízdy nebude započítána.

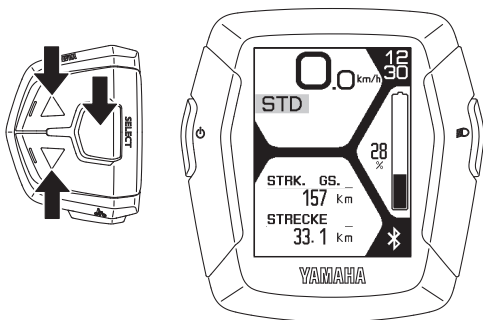
- **Zapnutí/vypnutí světlometu (Platí pouze pro modely, jejichž světlomet je napájený akumulátorovou jednotkou. Zadní světlo napájené akumulátorovou jednotkou se zapíná/vypíná se světlometem.)** 

Každým stisknutím spínače osvětlení se světlomet přepíná mezi „zapnuto“ a „vypnuto“.

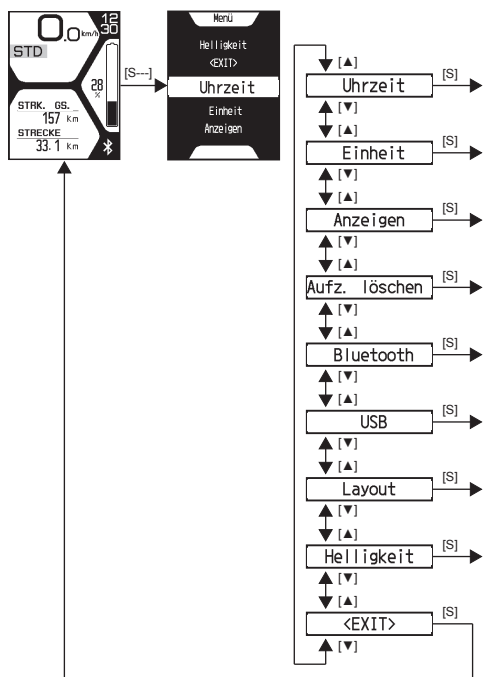
### UPOZORNĚNÍ

- Podsvícení displeje funguje současně se spínačem osvětlení.
- Po přepnutí spínače osvětlení na „Zap“ nebo „Vyp“, odpovídajícím způsobem se rozsvítí podsvícení displeje. Postup pro výběr stavu jasu naleznete v části „Nastavení“.





Hlavní jízdní zobrazení



## ○ Nastavení

Zobrazení umožňuje následující funkce.

- Čas  
Nastavení hodin
- Jednotka  
Nastavení km/míle
- Zobrazení  
Volí položky, které se zobrazují při normální jízdě na displeji funkcí.
- Smazat zobrazení  
Nuluje údaje denního počítadla kilometrů, průměrnou rychlost jízdního kola, maximální rychlost jízdního kola a čas jízdy.
- Bluetooth (nízkoenergetická technologie Bluetooth)  
Přepíná profily a vypíná bezdrátovou funkci.
- USB  
Přepíná USB přípojku mezi napájecí přípojkou a kabelovou komunikační přípojkou.
- Layout  
Přepíná rozvržení zobrazení.
- Jas  
Zvolte jas a barvu podsvícení displeje.

1. Podržte volič funkce stisknutý minimálně 2 sekundy.
2. Pomocí spínače režimu podpory (nahoru a dolů) zvolte položku.  
Když vyberete položku pro nastavení a stisknete volič funkce, zobrazí se nastavení.  
Když zvolíte „EXIT“, zobrazení se vrátí na hlavní jízdní zobrazení.

## ⚠ VÝSTRAHA

Při jakémkoliv nastavování zastavte jízdní kolo a potřebná nastavení proveďte na bezpečném místě. V opačném případě by nerespektování dopravní situace v okolí nebo jiných nebezpečí mohlo mít za následek nehodu.

## UPOZORNĚNÍ

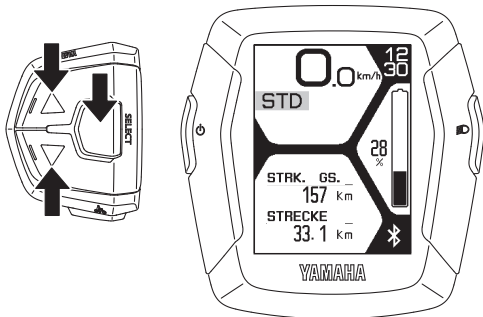
- Nastavení nelze provádět během jízdy.
- Pokud během nastavování provedete následující úkony, provedené nastavení se zruší a displej se vrátí na hlavní jízdní zobrazení.
  - Otočení kliky (pedálu) ve směru jízdy
  - Otáčení zadního kola při rychlosti 2 km/h a více
  - Stisknutí spínače podpory při tlačení

[S---] ..... Stisknutí voliče funkce minimálně na 2 sekundy

[S] ..... Stisknutí voliče funkce

[▲] ..... Stisknutí spínače režimu podpory (nahoru)

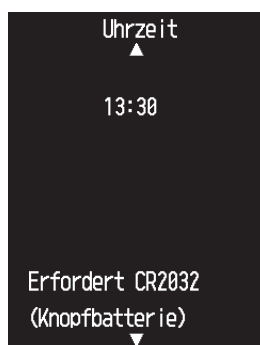
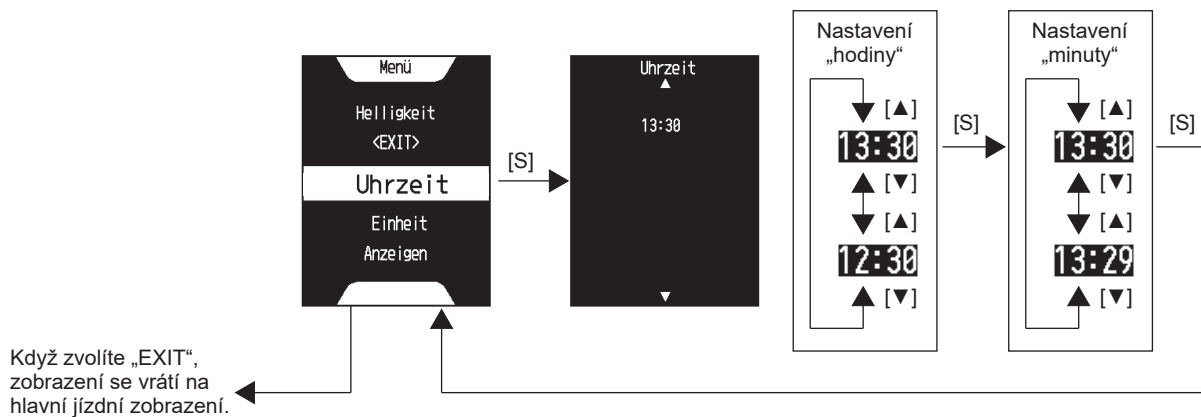
[▼] ..... Stisknutí spínače režimu podpory (dolů)



## ● Čas

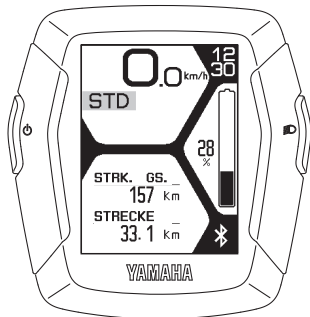
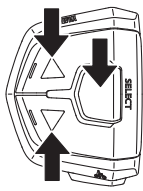
Můžete nastavit čas.

1. Zkontrolujte, zda bliká „hodina“ a spínačem režimu podpory (nahoru a dolů) nastavte hodinu.
2. Stiskněte volič funkce, pokud chcete nastavit minuty.
3. Zkontrolujte, zda bliká „minuty“ a spínačem režimu podpory (nahoru a dolů) nastavte minuty.
4. Stiskněte volič funkce, pokud se chcete vrátit k zobrazení hlavního menu.



## UPOZORNĚNÍ

- Pokud není vložena baterie (CR2032), na zobrazení se objeví „Vyžaduje CR2032 (knoflíková baterie)“.
- Po vložení baterie (CR2032) se na zobrazení dále zobrazuje „Vyžaduje CR2032 (knoflíková baterie)“. V tomto případě vypněte napájení.

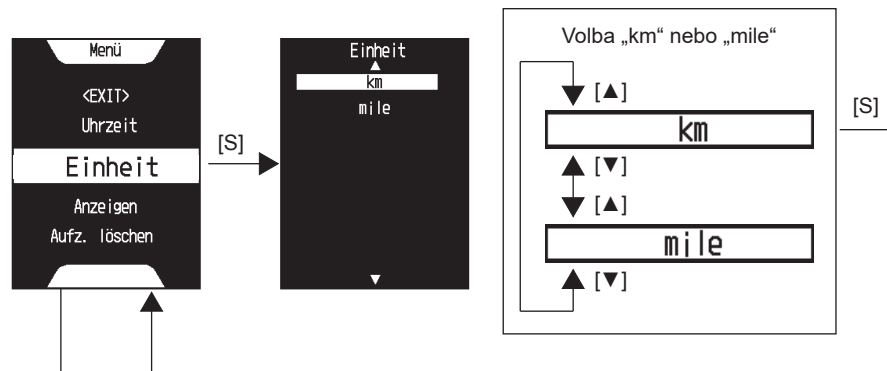


## ● Jednotka

Můžete zvolit jednotky pro zobrazení vzdálenosti a rychlosti. Když zvolíte „km“, bude se ujetá vzdálenost zobrazovat v kilometrech a rychlost v km/h.

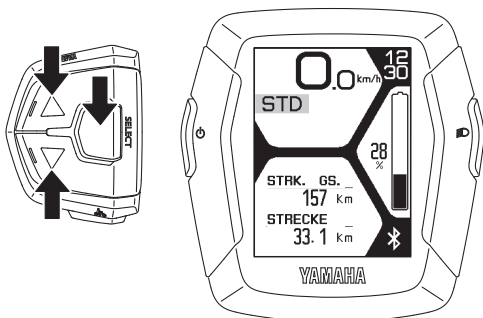
Když zvolíte „mile“ bude se ujetá vzdálenost zobrazovat v mílích a rychlost v mph.

1. Pomocí spínače režimu podpory (nahoru a dolů) zvolte „km“ nebo „mile“.
2. Při stisknutí voliče funkce se nastavení zachová a zobrazení se vrátí k zobrazení hlavní nabídky.



Když zvolíte „EXIT“, zobrazení se vrátí na hlavní jízdní zobrazení.





## ● Zobrazení

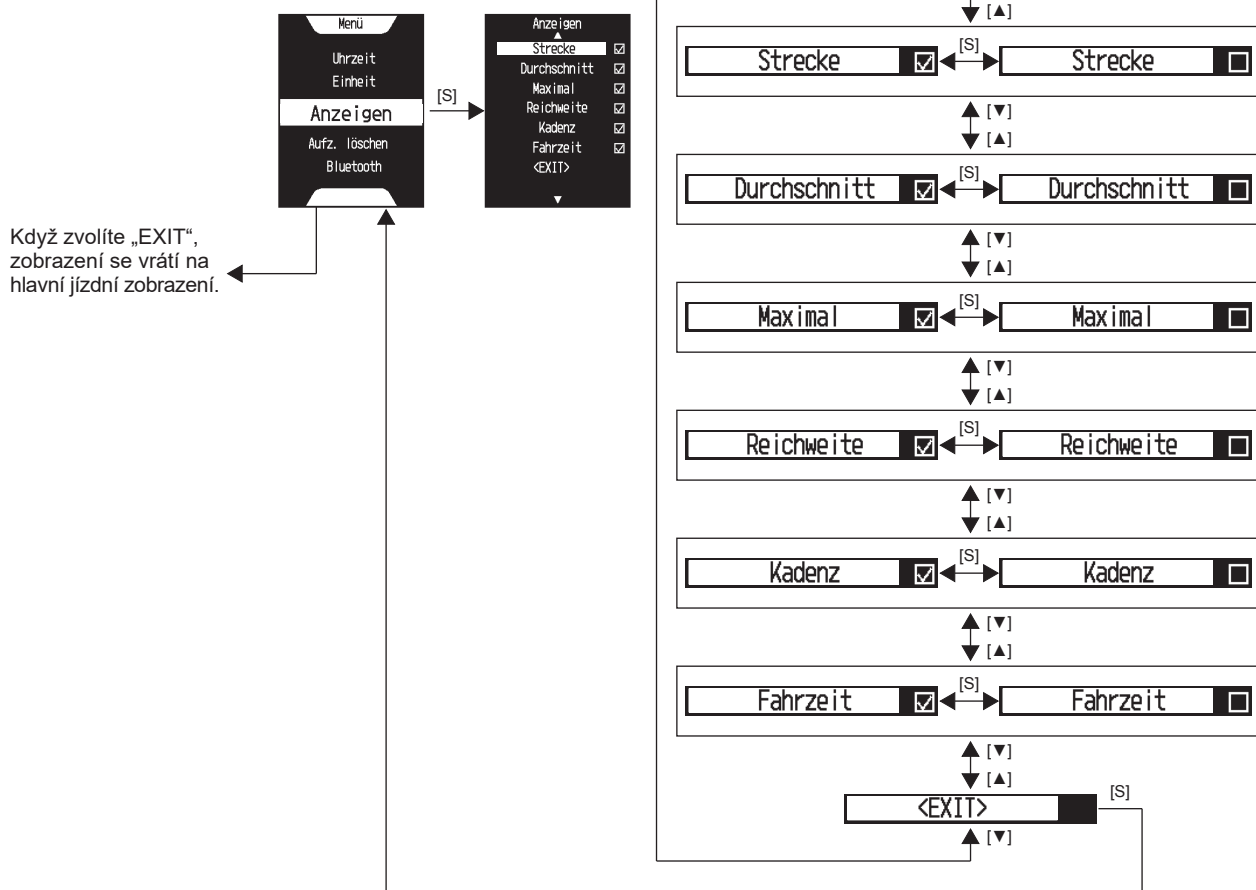
Můžete zvolit, zda se různé položky budou během normální jízdy zobrazovat na displeji funkcí, nebo zda budou skryté.

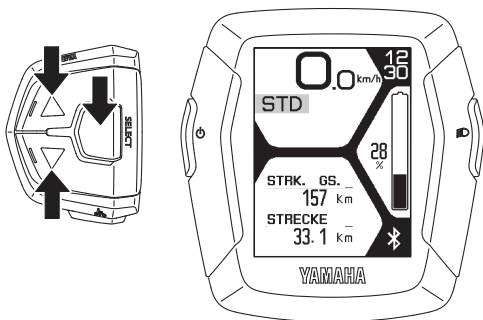
Můžete zobrazit nebo skrýt následující prvky: „Vzdálenost“ (denní počítadlo kilometrů), „Průměr“ (průměrná rychlost jízdního kola), „Maximální rychlost“ (maximální rychlost jízdního kola), „Dojezdová vzdálenost“ (dojezdová vzdálenost), „Kadence“ a „Doba jízdy“.

## UPOZORNĚNÍ

Zobrazení počítadla kilometrů nelze skrýt.

1. Pomocí spínače režimu podpory (nahoru a dolů) zvolte položku.
2. Pro zobrazení nebo skrytí zvolené položky použijte volič funkce. (Když se položka zobrazuje, objeví se v políčku zatržítko.)
3. Při stisknutí „EXIT“ A voliče funkce se nastavení zachová a zobrazení se vrátí k zobrazení hlavní nabídky.





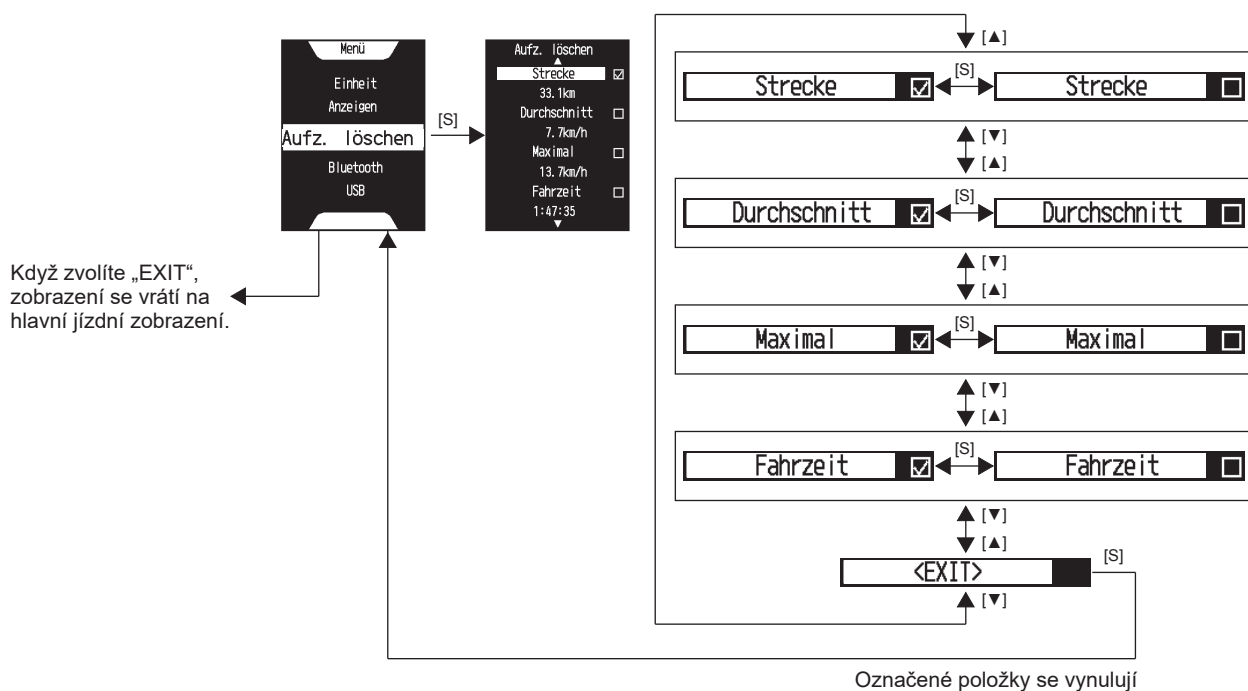
## ● Smazat zobrazení

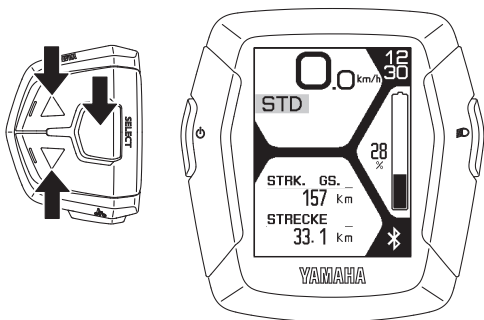
Údaje „Vzdálenost“ (denní počítadlo kilometrů), „Průměr“ (průměrná rychlost jízdního kola), „Maximální rychlost“ (maximální rychlost jízdního kola) a „Doba jízdy“ lze vynulovat.

## UPOZORNĚNÍ

- Počítadlo kilometrů nemůžete vynulovat.
- Chcete-li vynulovat uloženou energii na přístroji připojeném prostřednictvím nízkoeenergetické technologie Bluetooth, v indikaci Bluetooth zvolte „CPP“, nebo „YEP1.0“ (nízkoeenergetická technologie Bluetooth). Na zobrazení „Smazat zobrazení“ se přiřadí „Kalorie celkem“. Pro vynulování uložené energie poté zvolte „Kalorie celkem“.

1. Zvolte položku pomocí spínače režimu podpory (nahoru a dolů) a k umístění zatržítka do políčka k položce, kterou chcete vynulovat, použijte volič funkce.
2. Pokud vyberete „EXIT“ a stisknete volič funkce, vymažou se označené položky a zobrazení se vrátí na zobrazení hlavní nabídky.





## ● Bluetooth (nízkoenergetická technologie Bluetooth)

Můžete určit profil pro použití bezdrátové funkce s nízkoenergetickou technologií Bluetooth nebo můžete zvolit, že se funkce WLAN nebude používat.

Když zvolíte „Vyp“, je bezdrátová funkce deaktivovaná.

Když zvolíte „CSCP“, je k dispozici profil pro rychlost a kadenční šlapání.

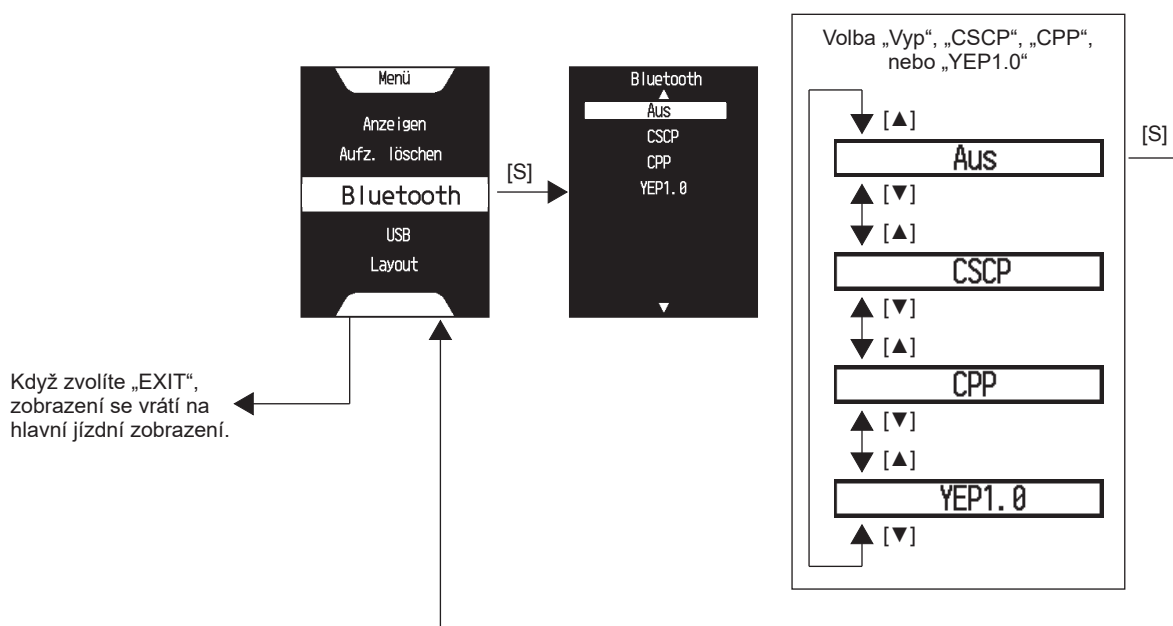
Když zvolíte „CPP“, je k dispozici profil pro jízdní výkon.

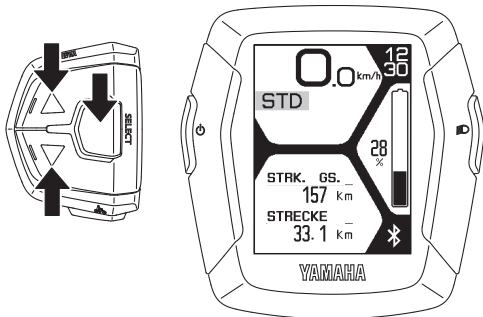
Pokud je zvoleno „YEP1.0“, je k dispozici profil e-Bike přednastavený společností YAMAHA MOTOR CO., LTD.

### UPOZORNĚNÍ

- Určete profil podle bezdrátového přístroje, který komunikuje prostřednictvím nízkoenergetické technologie Bluetooth.
- Informace týkající se výstupního výkonu příslušného profilu viz „Technické údaje“.
- Nastavení zůstává zachováno i při vypnutí elektrického napájení. Při příštím zapnutí elektrického napájení se zvolí naposledy používané nastavení.

1. Pomocí spínače režimu podpory (nahoru a dolů) zvolte „Vyp“, „CSCP“, „CPP“, nebo „YEP1.0“.
2. Při stisknutí voliče funkce se nastavení zachová a zobrazení se vrátí k zobrazení hlavní nabídky.



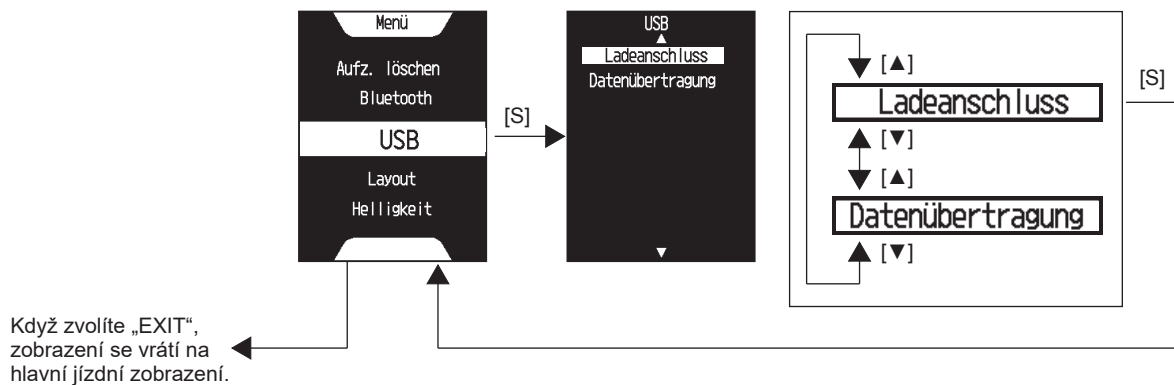


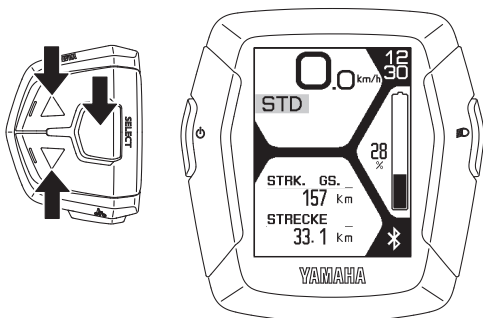
## ● USB

USB přípojku můžete použít jako napájecí přípojku.

### UPOZORNĚNÍ

- Normálně byste neměli používat „Přenos dat“, protože toto je režim zákaznického servisu, který prodejci používají pro komunikaci přes kabel.
- Při vypnutí elektrického napájení se režim automaticky změní na „Nabíjecí přípojka“.





## ● Layout

Můžete si vybrat rozložení hlavního jízdního zobrazení. V zobrazení však můžete vybírat pouze z voleb aplikace připojeného smartphonu.

Pokud vyberete možnost „Standard“, zobrazí se hlavní jízdní zobrazení.

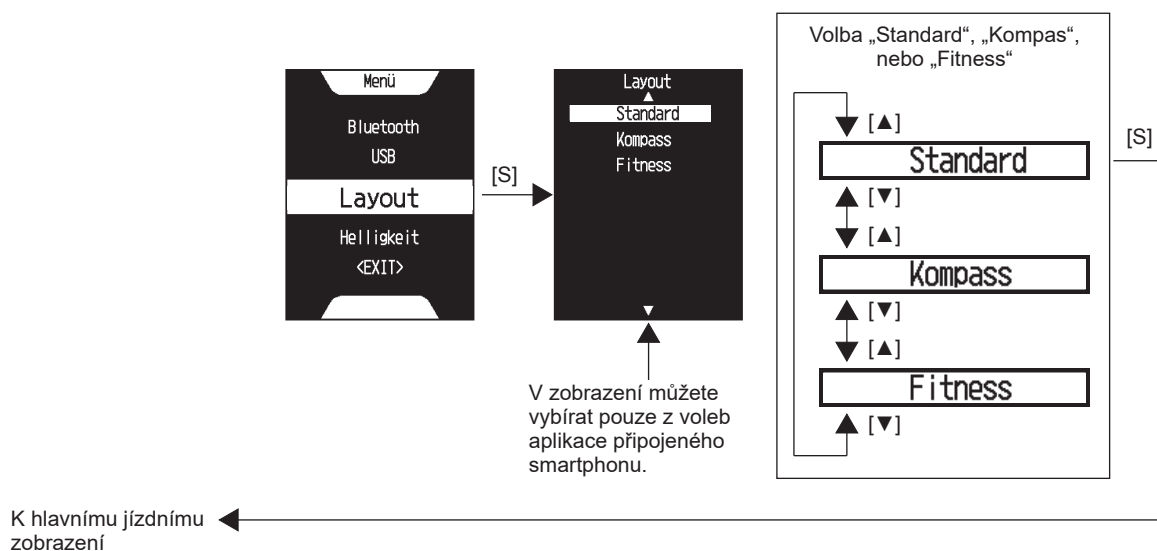
Pokud vyberete „Kompas“, zobrazí se po spárování s aplikací smartphonu hlavně navigační informace.

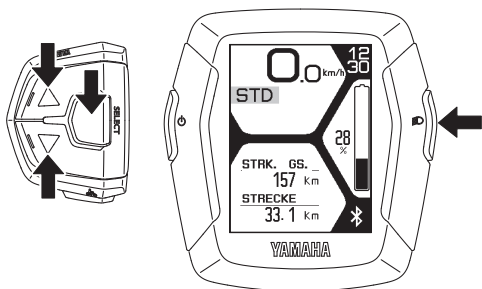
Pokud vyberete „Fitness“, zobrazí se po spárování s aplikací smartphonu hlavně informace o fitness.

## UPOZORNĚNÍ

- Chcete-li zobrazit správné informace na indikacích „Kompas“ a „Fitness“, ujistěte se, že používáte komunikaci prostřednictvím nízkoenergetické technologie Bluetooth a profil YEP1.0, aby zobrazovací jednotka a aplikace smartphonu správně spolupracovala.
- Když je zobrazovací jednotka a aplikace pro smartphonu správně spárována, spustí se na stránce aplikace funkce Kompas a Fitness a zobrazení se změní automaticky.
- Při vypnutí elektrického napájení se režim automaticky změní na „Standard“.

1. Pomocí spínače režimu podpory (nahoru a dolů) zvolte „Standard“, „Kompas“, nebo „Fitness“.
2. Při zobrazení požadovaného rozložení zobrazení stiskněte volič funkce. Toto nastavení se potom zachová a zobrazení se vrátí k hlavnímu jízdnímu zobrazení.





## ● Jas

Jeli-světlomet přepnutý na „Zap“ a „Vyp“, můžete nastavit stav podsvícení displeje. Můžete si vybrat mezi 16 konfiguracemi jasu a barev.

[Nastavení jasu a barvy podsvícení displeje, jeli světlomet přepnutý na „Zap“]

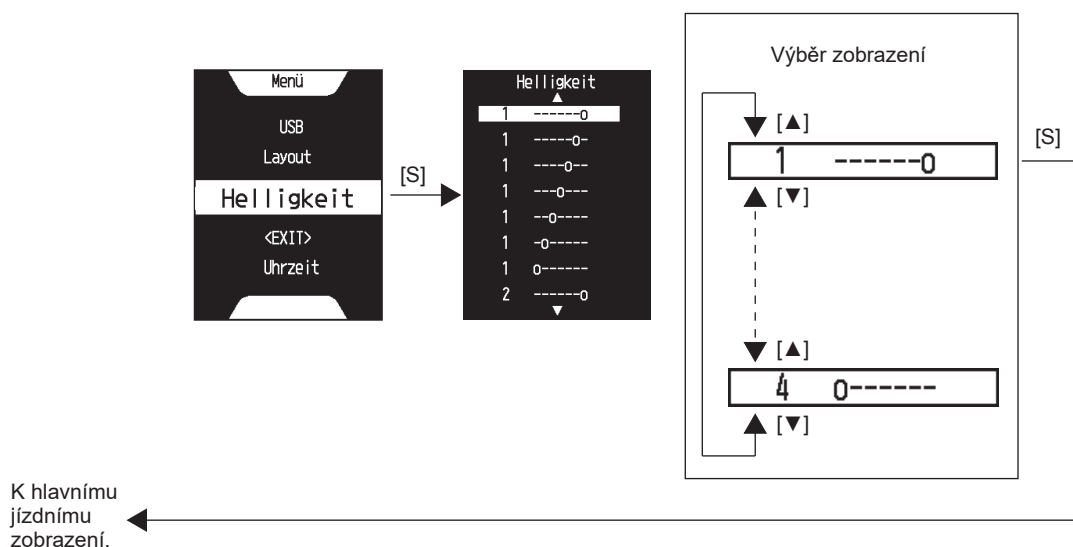
1. Pomocí spínače osvětlení přepněte světlomet na „Zap“.
2. Pomocí spínače režimu podpory (nahoru a dolů) zvolte jas a barvu podsvícení displeje.
3. Při stisknutí voliče funkce se nastavení zachová a zobrazení se vrátí k hlavnímu jízdnímu zobrazení.

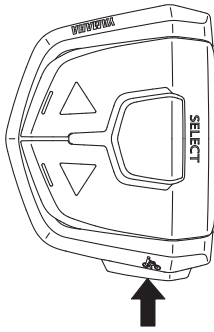
[Nastavení jasu podsvícení displeje, jeli světlomet přepnutý na „Vyp“]

1. Pomocí spínače osvětlení přepněte světlomet na „Vyp“.
2. Pomocí spínače režimu podpory (nahoru a dolů) zvolte jas a barvu podsvícení displeje.
3. Při stisknutí voliče funkce se nastavení zachová a zobrazení se vrátí k hlavnímu jízdnímu zobrazení.

## UPOZORNĚNÍ

- Nastavíte-li jas a barvu podsvícení displeje, převezme se jas a barva podsvícení displeje.
- Nastavení zůstává zachováno i při vypnutí elektrického napájení. Při příštím zapnutí elektrického napájení se zvolí naposledy požívané nastavení.





### ○ Podpora při tlačení

Když pohybujete jízdním kolem – bez ohledu na skutečnost, zda na něm sedíte, nebo ne – můžete používat podporu při tlačení, aniž byste museli šlapat do pedálů.

Pokud chcete použít podporu při tlačení, stiskněte a podržte spínač podpory při tlačení.

Podpora při tlačení nefunguje v následujících situacích:

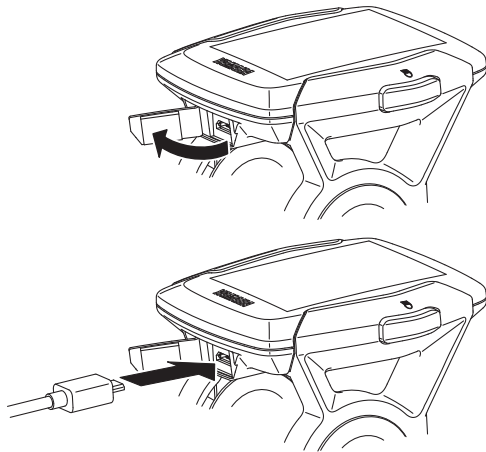
- Když uvolníte spínač podpory při tlačení.
- Když současně stisknete jiný spínač.
- Když začnete šlapat do pedálů.
- Když překročíte rychlost jízdního kola 6 km/h.
- Když zvolíte režim Vypnuto.
- Když se kola neotáčejí (např. brzdíte nebo jsou v kontaktu s překážkou atd.).

### ○ Diagnostický režim

Systémy e-Bike jsou vybaveny diagnostickým režimem. Pokud v systémech e-Bike dojde k poruše nebo chybě, zobrazí se chybové hlášení. Pro příznaky a protipatření viz „Vyhledávání chyb“.

### **VÝSTRAHA**

**Jestliže problém nedokážete vyřešit, nechte jízdní kolo co nejdříve zkontrolovat u prodejce.**



## ○ Elektrické napájení externích přístrojů

Většinu externích přístrojů (např. mnoho smartphonů atd.) lze napájet běžně dostupným kabelem USB 2.0 OTG.

[Pro zapnutí elektrického napájení]

1. Otevřete krytku přípojky USB na zobrazovací jednotce.
2. Propojte zobrazovací jednotku a externí přístroj USB kabelem.
3. Zapněte elektrické napájení jízdního prostředku.

[Pro vypnutí elektrického napájení]

1. Vypněte elektrické napájení jízdního prostředku.
2. Odpojte USB kabel a zavřete krytku přípojky USB.

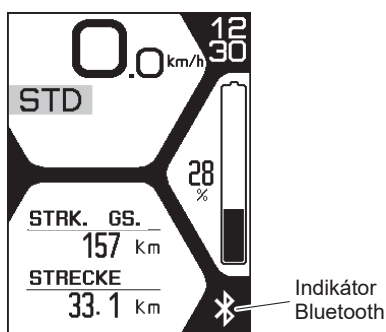
### **POZOR**

- Při připojování a odpojování USB kabelu nevyvíjejte na USB přípojku příliš velkou sílu.
  - Zkontrolujte, zda je USB konektor správně orientovaný a není úplně otočený nebo pootočený vůči USB přípojce, a zkontrolujte jeho úplné zasunutí.
  - Nepřipojujte USB konektor k USB přípojce, když je mokrá.
  - Použijte normalizovaný kabel USB 2.0 OTG.
  - Do USB přípojky nestrkejte žádná cizí tělesa.
- Jinak by zobrazovací jednotka a externí přístroj nemusely fungovat.

### **UPOZORNĚNÍ**

- Elektrické napájení je zajišťováno automaticky při připojení externího přístroje USB kabelem.
- Když je stav nabití akumulátorové jednotky příliš nízký, není zajišťováno žádné elektrické napájení.
- Když jízdní prostředek není 5 minut v provozu, vypne se jeho elektrické napájení a přeruší se i elektrické napájení USB přípojky.





Indikátor Bluetooth




Připraveno ke spárování



Spárováno

## ○ Komunikace prostřednictvím nízkoenergetické technologie Bluetooth

Bezdrátový přístroj může podle profilů CSCP, CPP nebo YEP1.0 navázat komunikaci prostřednictvím nízkoenergetické technologie Bluetooth.

1. Definujte profily zobrazovací jednotky podle pokynů v části „Nastavení“.  
Kromě toho také zkontrolujte, zda nastavení spojení souhlasí s vaším bezdrátovým přístrojem.
2. Zkontrolujte, zda svítí indikátor Bluetooth. 
3. V uživatelském menu vašeho bezdrátového přístroje zvolte „Yamaha #####“, nebo „Yamaha #####“.  
Další informace naleznete v návodu k obsluze vašeho bezdrátového přístroje.

\* „#####“ nebo „#####“ je kombinace různých alfanumerických znaků.

4. Ujistěte se, že Bluetooth indikuje úspěšné spárování. 

### UPOZORNĚNÍ

- Mezi zobrazovací jednotkou a bezdrátovým přístrojem dodržujte vzdálenost 1 m. Maximální dosah komunikace tohoto přístroje činí 1 m.  
Když je bezdrátový přístroj umístěn v kapse apod., může být dosah komunikace menší.
- Nepoužívejte přístroj na místech s magnetickým polem, statickou elektřinou nebo elektromagnetickým polem.  
Při použití přístroje v blízkosti vysílaček, rozhlasových vysílačů nebo následujících typů přístrojů nemusí být bezdrátová komunikace možná.
  - Mikrovlnné trouby
  - Digitální bezdrátové telefony
  - Bezdrátové přístroje
  - V blízkosti jiných bezdrátových přístrojů pracujících v pásmu 2,4 GHz.
- Nezakrývejte zobrazovací jednotku předměty nepropouštějícími rádiové vlny, např. hliníkovými fóliemi. Jinak by nemusela být bezdrátová komunikace možná.
- Informace týkající se výstupního výkonu příslušného profilu viz „Technické údaje“.

## ○ Zobrazení spárované aplikace

Použitím komunikací prostřednictvím nízkoenergetické technologie Bluetooth a profilu YEP1.0 a následným spárováním zobrazovací jednotky s aplikací smartphonu se na displeji zobrazí navigační informace (Kompas) a podpora fitness (Fitness).

## ⚠ VÝSTRAHA

**Při jízdě se nedívejte na displej, protože nevěnování dostatečné pozornosti okolní dopravě může mít za následek nehodu.**

## UPOZORNĚNÍ

Tato příručka popisuje všechny informace, které mohou být na zobrazovací jednotce zobrazeny. V souvislosti s aplikací smartphonu se však některé informace nemusí zobrazovat správně.

## ● Kompas (navigační informace)

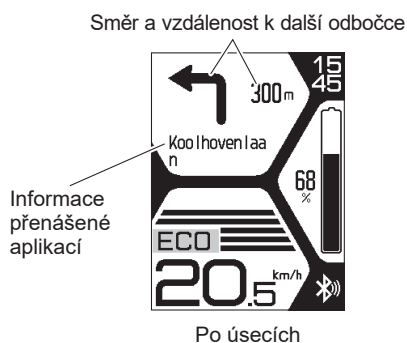
Nastaví cílový bod nebo body trasy pomocí aplikace smartphonu a zobrazí tyto informace na displeji.

Můžete volit zobrazované informace. Stisknutím voliče funkce změníte zobrazené informace.

### • Po úsecích

V horní části je zobrazena trasa až po další odbočku na trase k cíli.

V dolní části jsou zobrazeny příslušné informace (například název ulice, název křižovatky nebo název místa) přenášené aplikací. Zobrazené informace závisí na aplikaci.

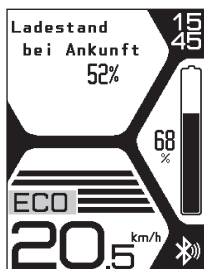


### • Odhadovaný čas

Zbývající vzdálenost k cíli je zobrazena nahoře.

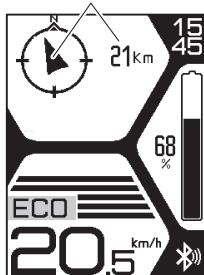
Předpokládaný čas příjezdu do cíle je uveden pod tím.





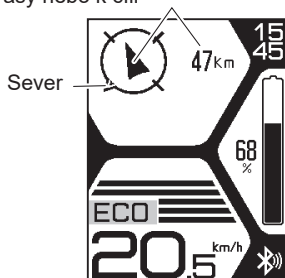
Odhadovaný výkon akumulátoru

Směr a vzdálenost vzdušnou čarou k bodu trasy nebo k cíli



Sever nahoře

Směr a vzdálenost vzdušnou čarou k bodu trasy nebo k cíli



Směr nahoře



Délka cesty/čas

- Odhadovaný výkon akumulátoru  
Zobrazuje odhadovaný zbývající stav nabití akumulátoru při dosažení cíle.
- Sever nahoře  
V horní části je uveden směr k cíli a vzdálenost vzdušnou čarou, když je směr kompasu zobrazovací jednotky zafixován na sever. Zobrazuje směr k dalšímu bodu trasy a vzdálenost vzdušnou čarou, pokud jsou nastaveny body trasy.
- Směr nahoře  
V horní části je uveden směr a vzdálenost vzdušnou čarou k cíli vzhledem k aktuálnímu směru jízdy a směru kompasu. Zobrazuje směr a vzdálenost vzdušnou čarou k dalšímu bodu trasy vzhledem ke směru kompasu, pokud jsou nastaveny body trasy.
- Délka cesty/čas  
V horní části je zobrazena vzdálenost ujetá od okamžiku, kdy aplikace smartphonu spustila navigaci. V dolní části je zobrazen čas, který uplynul od okamžiku, kdy aplikace smartphonu spustila navigaci.

## **! VÝSTRAHA**

Vždy dodržujete místní pravidla silničního provozu a řiďte s skutečným stavem komunikací. V opačném případě může dojít k dopravní nehodě.

## **UPOZORNĚNÍ**

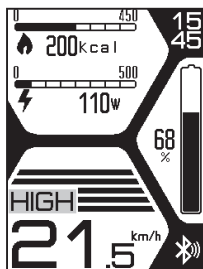
- Po spuštění funkce aplikace smartphonu „Po úsecích“ se zobrazí pouze úsek cesty. I když je stisknut volič funkce, zobrazení se nezmění.
- Po spuštění funkce Compass aplikace smartphonu můžete přepínat režim zobrazení stisknutím voliče funkce mezi Sever nahoře, Směr nahoře a Délka cesty/čas. Nemůžete ale přepnout na jiné režimy zobrazení.
- Zobrazený obsah navigačních informací závisí na aplikaci smartphonu.
- Odhadovaný zbývající stav nabití akumulátoru se mění v závislosti na režimu jízdy.

### **● Fitness (informace o podpoře fitness)**

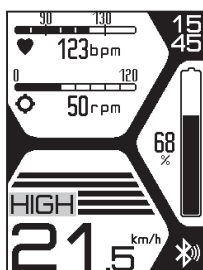
Pomocí aplikace smartphonu nastavíte cílovou jízdní vzdálenost, cílovou dobu jízdy, cílovou spotřebu kalorií atd. a zobrazíte tyto informace na displeji.

Můžete volit zobrazované informace.

Stiskněte volič funkce a zobrazení se změní.

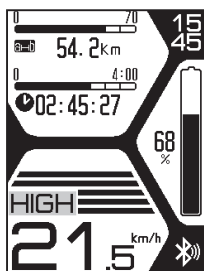


Kalorie/síla



Tepová frekvence/kadence šlapání

- Kalorie/síla  
V horní části je zobrazena cílová hodnota spalování kalorií spolu s celkovými spálenými kaloriemi od spuštění funkce fitness. Navíc je počet spálených kalorií pro aktuální jízdu zobrazen formou sloupcového grafu. Dolní část zobrazuje cílovou hodnotu síly na pedál a aktuální sílu na pedál. Aktuální síla na pedál je zobrazena formou sloupcového grafu.
- Tepová frekvence/kadence šlapání  
Horní část zobrazuje cílovou srdeční frekvenci spolu s aktuální srdeční frekvencí v tepech za minutu. Kromě toho je zobrazena aktuální srdeční frekvence formou sloupcového grafu. Dolní část zobrazuje cílovou hodnotu kadence šlapání společně s aktuální hodnotou kadence šlapání jako otáčky za minutu. Kromě toho je zobrazena aktuální kadence šlapání formou sloupcového grafu.



Vzdálenost/čas tréninku

- **Vzdálenost/čas tréninku**

V horní části je zobrazena cílová hodnota pro trasu spolu s celkovou ujetou vzdáleností od spuštění funkce fitness. Kromě toho je zobrazena aktuální ujetá vzdálenost formou sloupcového grafu.

V dolní části je uvedena cílová hodnota doby jízdy a celková doba jízdy od spuštění funkce fitness. Kromě toho je zobrazena aktuální doba jízdy formou sloupcového grafu.

## **UPOZORNĚNÍ**

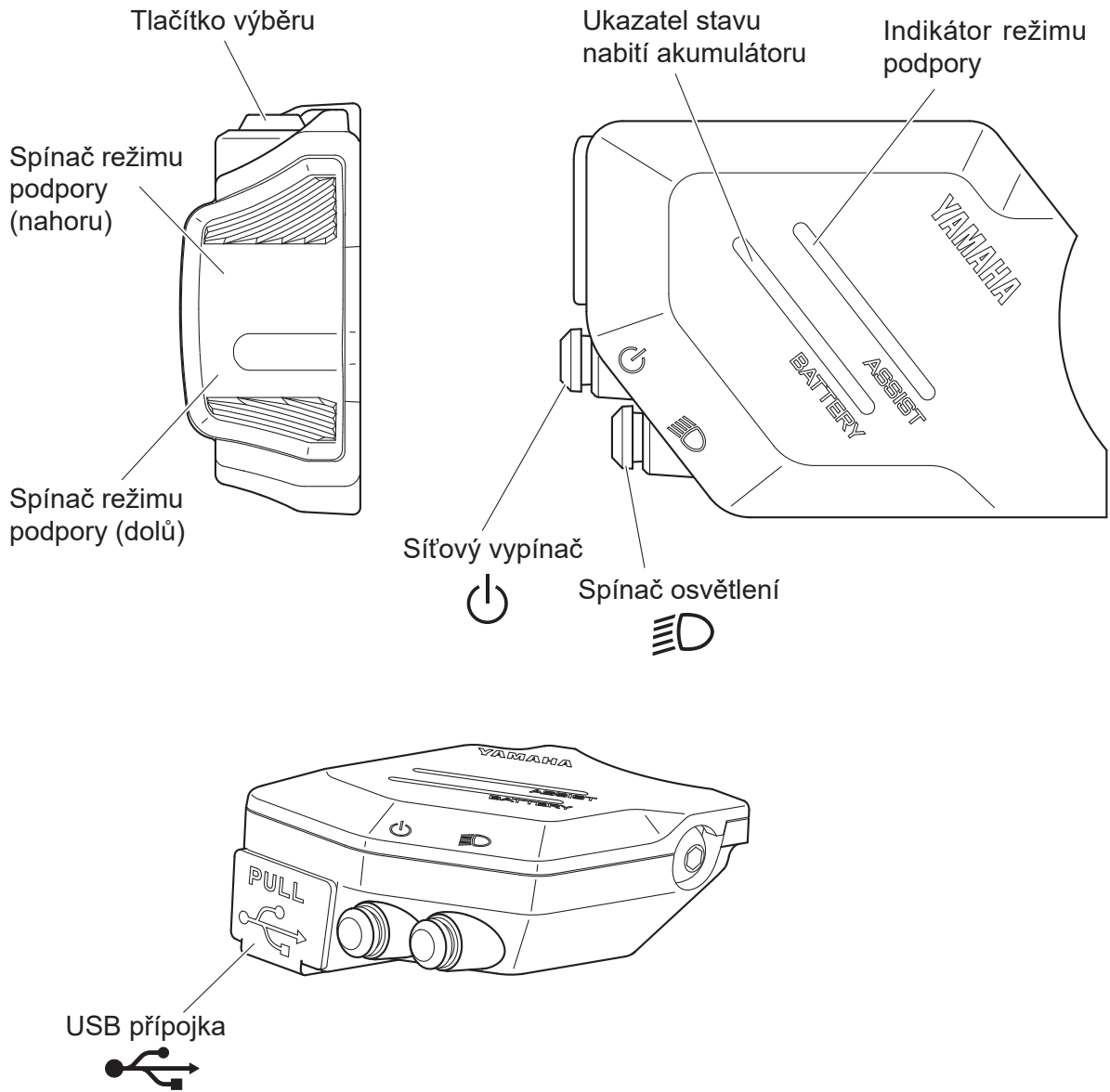
---

- Počet spálených kalorií a síla na pedál je měřena originální metodou vyvinutou společností YAMAHA MOTOR CO., LTD. Obrázky jsou pouze orientační a mohou se lišit od podobných obrázků jiných výrobků.
- Pro zobrazení srdeční frekvence musí být tato informace přijímána ze snímače srdeční frekvence dostupného v obchodní síti, který podporuje aplikaci smartphonu a specifikace komunikace prostřednictvím nízkoenergetické technologie Bluetooth.

Přesnost zobrazené srdeční frekvence závisí na přesnosti snímače srdeční frekvence.

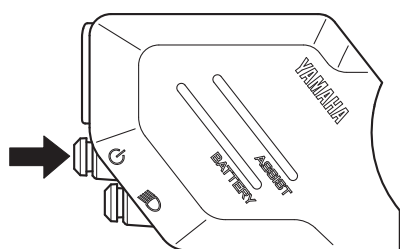
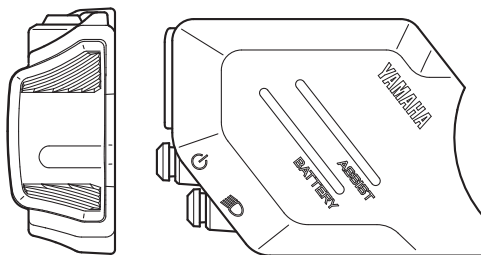
---

## Zobrazovací jednotka (rozhraní X)



## Zobrazovací jednotka (rozhraní X)

Zobrazovací jednotka umožňuje následující ovládání a zobrazení informací.

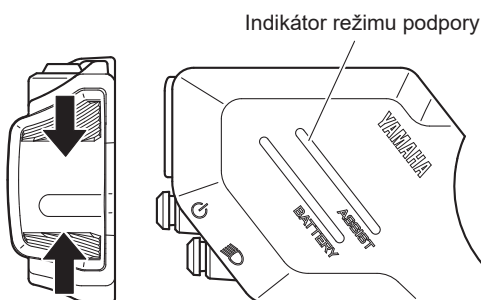


### ○ Zapnutí/vypnutí elektrického napájení

Když stisknete tlačítko napájení, zařízení se zapne a rozsvítí se indikátor stavu baterie a indikátor režimu podpory. Pokud stisknete vypínač na 1 sekundu nebo déle, zařízení se vypne.

### UPOZORNĚNÍ

- Při zapnutí elektrického napájení se režim podpory automaticky nastaví na režim Standard nebo na Režim automatické podpory.
- Při zapínání zobrazovací jednotky nedávejte nohy na pedály. Také se nerozjíždějte ihned po zapnutí zobrazovací jednotky. Tím by se mohl snížit podpůrný výkon. (Nízký podpůrný výkon v takovémto případě neznamená funkční poruchu.) Pokud nedopatřením nedodržíte některý z výše uvedených pokynů, dejte nohy pryč z pedálů, znovu zapněte elektrické napájení a před rozjezdem okamžik počkejte (cca dvě sekundy).



### ○ Zobrazení a přepínání režimu podpory

Režim podpory můžete volit spínačem režimu podpory (nahoru a dolů).

Zvolený režim podpory je signalizován indikátorem režimu podpory.

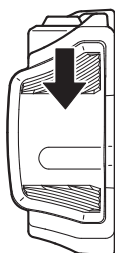
- Při stisknutí spínače režimu podpory (nahoru) se režim změní z „OFF“ na „+ECO“, nebo z „+ECO“ na „ECO“, nebo z „ECO“ na „STD“, nebo z „STD“ na „HIGH“, nebo z „HIGH“ na „EXPW“.
- Při stisknutí spínače režimu podpory (dolů) se režim změní z „EXPW“ na „HIGH“ nebo z „HIGH“ na „STD“ nebo „STD“ na „ECO“ nebo „ECO“ na „+ECO“ nebo „+ECO“ na „OFF“.

### UPOZORNĚNÍ

- Jízdní kola s pohonnou jednotkou řady PW CE, řady PW TE nebo řady PW ST nemají režim Extrapower.
- Dalším stisknutím spínače režimu podpory se režim podpory dál nepřepíná.

Použít můžete také Režim automatické podpory, v němž se optimální režim podpory automaticky přepíná v závislosti na jízdních podmínkách.

- Chcete-li použít Režim automatické podpory, stiskněte minimálně na dobu 1 sekundy spínač režimu podpory (nahoru). Světlo zcela vpravo na displeji režimu podpory se rozsvítí tyrkysově a režim se přepne do automatického režimu podpory.
- Chcete-li ukončit Režim automatické podpory, stiskněte minimálně na dobu 1 sekundy spínač režimu podpory (nahoru). Světlo zcela vpravo na displeji režimu podpory se změní z tyrkysové na normální barvu a automatický režim podpory se zruší.



## UPOZORNĚNÍ

- I když stisknete spínač režimu podpory (nahoru a dolů) během zapnutého Režimu automatické podpory, nelze Režim automatické podpory změnit.
- Režim automatické podpory se v případě vypnutí napájení uloží. Po opětovném zapnutí napájení je režim podpory v Režimu automatické podpory.

Režim podpory	Indikátor režimu podpory
HIGH	ASSIST
▲▼	
STD	ASSIST
▲▼	
ECO	ASSIST
▲▼	
+ECO	ASSIST
▲▼	
OFF	ASSIST

Režim podpory	Indikátor režimu podpory
HIGH	ASSIST
STD	ASSIST
ECO	ASSIST
+ECO	ASSIST

Režim podpory	Indikátor režimu podpory
HIGH	ASSIST
▲▼	
STD	ASSIST
▲▼	
ECO	ASSIST
▲▼	
+ECO	ASSIST
▲▼	
OFF	ASSIST

Režim podpory	Indikátor režimu podpory
HIGH	ASSIST
STD	ASSIST
ECO	ASSIST

Pohonná jednotka řady PW TE  
Pohonná jednotka řady PW CE

Pohonná jednotka řady PW ST

Režim podpory	Indikátor režimu podpory
EXPW	ASSIST
▲▼	
HIGH	ASSIST
▲▼	
STD	ASSIST
▲▼	
ECO	ASSIST
▲▼	
+ECO	ASSIST
▲▼	
OFF	ASSIST

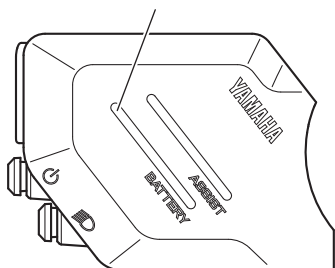
Režim podpory	Indikátor režimu podpory
HIGH	ASSIST
STD	ASSIST
ECO	ASSIST

- [▲] ..... Spínač režimu podpory (nahoru)
- [▼] ..... Spínač režimu podpory (dolů)
- Y ..... Žlutá
- G ..... Zelená
- B ..... Modrá
- T ..... Tyrkysová
- ..... Žádné světlo

Pohonná jednotka PW X2  
Pohonná jednotka PW X3



Ukazatel stavu nabití akumulátoru



### ○ Ukazatel stavu nabití akumulátoru

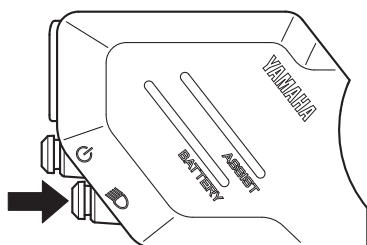
Ukazatel stavu nabití akumulátoru ukazuje odhadované zbývající nabití akumulátoru.

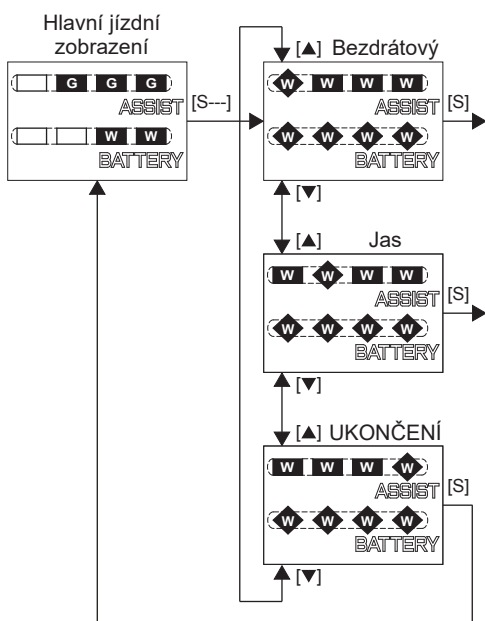
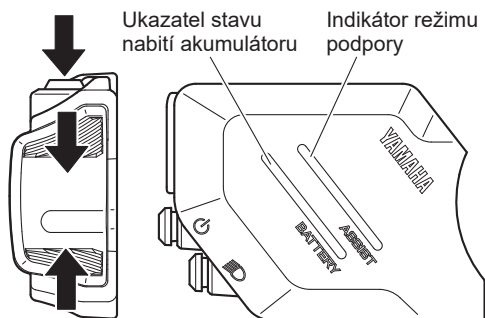
### ○ Zapnutí/vypnutí světlometu (Platí pouze pro modely, jejichž světlomet je napájený akumulátorovou jednotkou. Zadní světlo napájené akumulátorovou jednotkou se zapíná/vypíná se světlometem.)

Každým stisknutím spínače osvětlení se světlomet přepíná mezi „zapnuto“ a „vypnuto“.

### **UPOZORNĚNÍ**

- Displej je synchronizován se spínačem světel.
- Po přepnutí spínače osvětlení na „Zap“ nebo „Vyp“, zobrazovací jednotka se rozsvítí nebo zhasne. Postup pro výběr stavu jasu naleznete v části „Nastavení“.





- [S--] ... Podržte tlačítko Select stisknuté minimálně 2 sekundy
- [S] ... Stiskněte tlačítko Select
- [▲] ... Spínač režimu podpory (nahoru)
- [▼] ... Spínač režimu podpory (dolů)
- ... Žádné světlo
- G ... Zelená
- W ... Bílá
- ◊ ... Bliká bíle

## ○ Nastavení

Zobrazení umožňuje následující funkce.

- Bezdrátový přenos  
Přepíná profily a vypíná bezdrátovou funkci.
- Jas  
Upravte jas displeje.

1. Podržte tlačítko Select stisknuté minimálně 2 sekundy. Jakmile začnou blikat všechny segmenty indikátoru stavu baterie, tlačítko uvolněte.
2. Pomocí spínače režimu podpory (nahoru a dolů) zvolte položku.

Zkontrolujte bod pomocí indikátoru režimu asistence. Další informace naleznete na obrázku vlevo.

Při stisknutí tlačítka Select zobrazené položky, kterou chcete zvolit, se zobrazí zvolená položka.

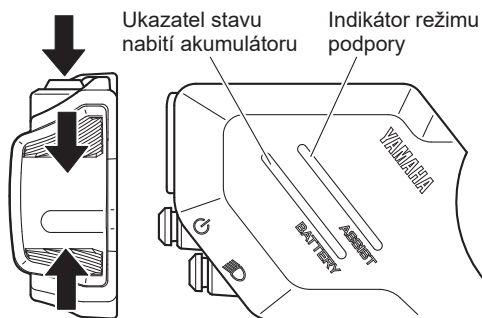
Když zvolíte „UKONČIT“, zobrazení se vrátí na hlavní jízdní zobrazení.

## ⚠ VÝSTRAHA

**Při jakémkoliv nastavování zastavte jízdní kolo a potřebná nastavení proveďte na bezpečném místě. V opačném případě by nerespektování dopravní situace v okolí nebo jiných nebezpečí mohlo mít za následek nehodu.**

## UPOZORNĚNÍ

- Nastavení nelze provádět během jízdy.
- Pokud během nastavování provedete následující úkony, provedené nastavení se zruší a displej se vrátí na hlavní jízdní zobrazení.
  - Otočení kliky (pedálu) ve směru jízdy
  - Otáčení zadního kola při rychlosti 2 km/h a více
  - Stisknutí spínače podpory při tlačení



## ● Bezdrátový přenos

Můžete určit profil pro použití bezdrátové funkce s nízkoenergetickou technologií Bluetooth a ANT+ nebo můžete zvolit, že se bezdrátová funkce nebude používat.

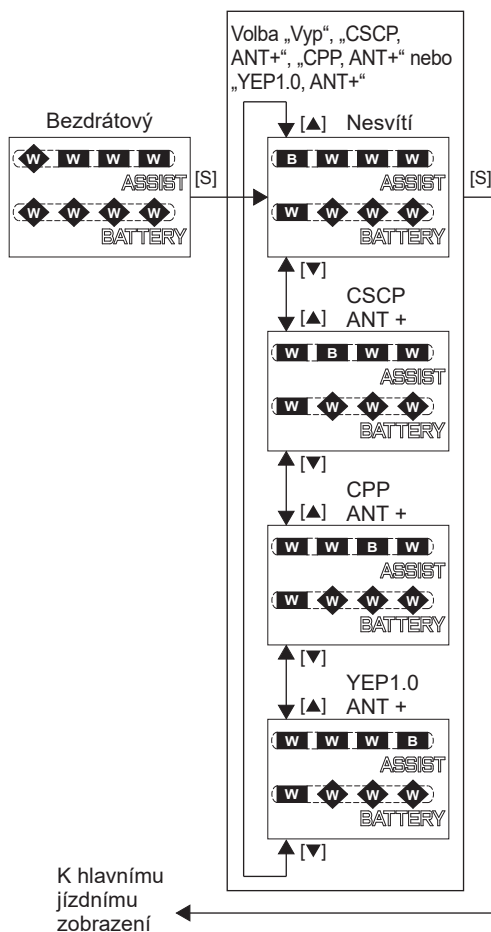
Když zvolíte „Vyp“, je bezdrátová funkce deaktivovaná.

Když zvolíte „CSCP“, je k dispozici profil pro rychlost a kadenci šlapání s „Ant+“.

Když zvolíte „CPP“, je k dispozici profil pro jízdní výkon s „Ant+“.

Pokud je zvoleno „YEP1.0“, je k dispozici profil E-Bike s „Ant+“ přednastavený společností YAMAHA MOTOR CO., LTD.

\* Když je ANT + aktivní, lze paralelně používat rychlost a kadenci, výkon a LEV.

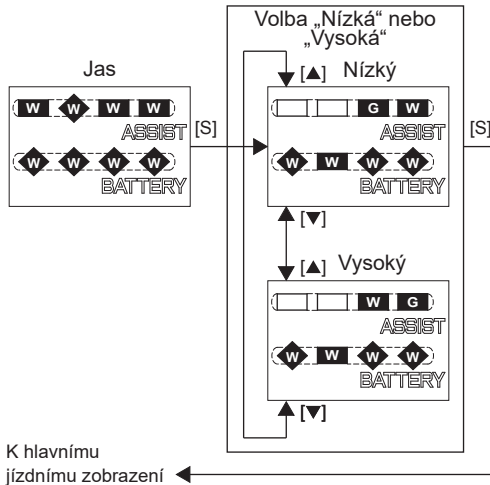
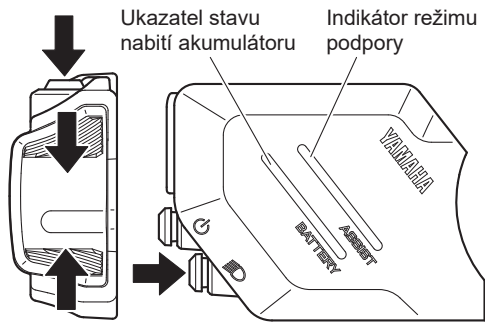


- [S] ..... Stiskněte tlačítko Select
- [▲] ..... Spínač režimu podpory (nahoru)
- [▼] ..... Spínač režimu podpory (dolů)
- W ..... Bílá
- W ..... Bliká bíle
- B ..... Modrá

## UPOZORNĚNÍ

- Určete profil podle bezdrátového přístroje, který komunikuje prostřednictvím nízkoenergetické technologie Bluetooth.
- Informace týkající se výstupního výkonu příslušného profilu viz „Technické údaje“.
- Nastavení zůstává zachováno i při vypnutí elektrického napájení. Při příštím zapnutí elektrického napájení se zvolí naposledy používané nastavení.

1. Pomocí spínačů režimu podpory (nahoru a dolů) zvolte „Vyp“, „CSCP, ANT+“, „CPP, ANT+“ nebo „YEP1.0, ANT+“.
2. Když u zvolené položky zobrazení stisknete tlačítko Select, nastavení se zachová a zobrazí se hlavní jízdní zobrazení.



- [S] ..... Stiskněte tlačítko Select
- [▲] ..... Spínač režimu podpory (nahoru)
- [▼] ..... Spínač režimu podpory (dolů)
- W ..... Bílá
- W ..... Bliká bíle
- ..... Žádné světlo
- G ..... Zelená

## ● Jas

Jeli-světlomet přepnutý na „Zap“ a „Vyp“, můžete nastavit jas zobrazovací jednotky.

[Nastavení jasu zobrazovací jednotky, jeli světlomet přepnutý na „Zap“]

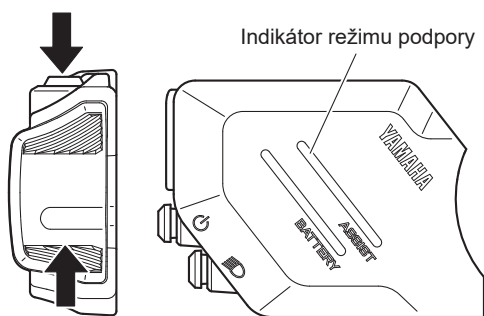
1. Pomocí spínače osvětlení přepněte světlomet na „Zap“.
2. Pomocí přepínačů pomocného režimu (nahoru a dolů) vyberte jas displeje.
3. Při stisknutí tlačítka Select se nastavení zachová a zobrazení se vrátí k hlavnímu jízdniému zobrazení.

[Nastavení jasu zobrazovací jednotky, jeli světlomet přepnutý na „Vyp“]

1. Pomocí spínače osvětlení přepněte světlomet na „Vyp“.
2. Pomocí přepínačů pomocného režimu (nahoru a dolů) vyberte jas displeje.
3. Při stisknutí tlačítka Select se nastavení zachová a zobrazení se vrátí k hlavnímu jízdniému zobrazení.

## UPOZORNĚNÍ

- Wenn Nastavíte-li jas zobrazovací jednotky, převezme se jas zobrazovací jednotky.
- Nastavení zůstává zachováno i při vypnutí elektrického napájení. Při příštím zapnutí elektrického napájení se zvolí naposledy požívané nastavení.



**\*** ..... Záleží na aktuálním asistenčním režimu.

**Pu** ..... Fialová

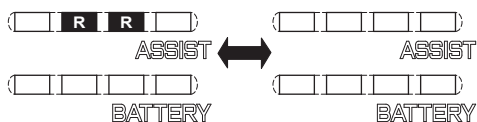
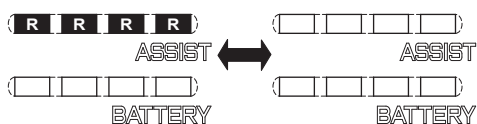
## ○ Podpora při tlačení

Když pohybujete jízdním kolem – bez ohledu na skutečnost, zda na něm sedíte, nebo ne – můžete používat podporu při tlačení, aniž byste museli šlapat do pedálů.

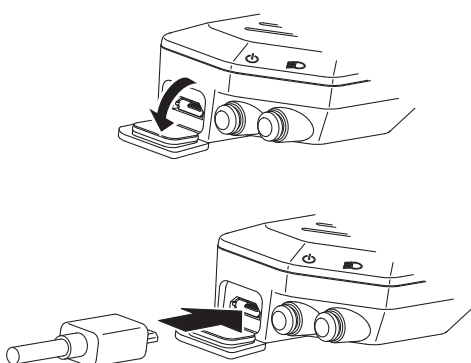
Podpora při tlačení nefunguje v následujících situacích:

- Když uvolníte spínač podpory při tlačení.
- Když současně stisknete jiný spínač.
- Když začnete šlapat do pedálů.
- Když překročíte rychlost jízdního kola 6 km/h.
- Když zvolíte režim Vypnuto.
- Když se kola neotáčejí (např. brzdíte nebo jsou v kontaktu s překážkou atd.).

1. Když stisknete tlačítko Select, světlo úplně vpravo na displeji režimu asistence bude po dobu 2 sekund svítit purpurově. Pokud po dobu 2 sekund neuděláte nic nebo stisknete jakékoli jiné tlačítko než tlačítko Select nebo přepínač pomocného režimu (dolů), vrátí se do výchozího stavu.
2. Pokud stisknete a podržíte přepínač režimu asistence (dolů), zatímco kontrolka zcela vpravo na displeji režimu asistence svítí fialově, můžete použít asistent chůze.



**R** . . . . Červené  
 □ . . . . Žádné světlo



## ○ Diagnostický režim

Systémy e-Bike jsou vybaveny diagnostickým režimem. Pokud se v systémech elektrokol objeví závada nebo závada, indikátor režimu podpory bliká červeně. Informace o příznacích a nápravných činnostech při neobvyklém zobrazení a neobvyklém blikání viz „Vyhledávání chyb“.

## ! VÝSTRAHA

**Jestliže problém nedokážete vyřešit, nechte jízdní kolo co nejdříve zkontrolovat u prodejce.**

## ○ Elektrické napájení externích přístrojů

Většinu externích přístrojů (např. mnoho smartphonů atd.) lze napájet běžně dostupným kabelem USB 2.0 OTG.

[Pro zapnutí elektrického napájení]

1. Otevřete krytku přípojky USB na zobrazovací jednotce.
2. Propojte zobrazovací jednotku a externí přístroj USB kabelem.
3. Zapněte elektrické napájení jízdního prostředku.

[Pro vypnutí elektrického napájení]

1. Vypněte elektrické napájení jízdního prostředku.
2. Odpojte USB kabel a zavřete krytku přípojky USB.

## POZOR

- Při připojování a odpojování USB kabelu nevyvíjejte na USB přípojku příliš velkou sílu.
- Zkontrolujte, zda je USB konektor správně orientovaný a není úplně otočený nebo pootočený vůči USB přípojce, a zkontrolujte jeho úplné zasunutí.
- Nepřipojujte USB konektor k USB přípojce, když je mokrá.
- Použijte normalizovaný kabel USB 2.0 OTG.
- Do USB přípojky nestrkejte žádná cizí tělesa.

Jinak by zobrazovací jednotka a externí přístroj nemusely fungovat.

## UPOZORNĚNÍ

---

- Elektrické napájení je zajišťováno automaticky při připojení externího přístroje USB kabelem.
  - Když je stav nabití akumulátorové jednotky příliš nízký, není zajišťováno žádné elektrické napájení.
  - Když jízdní prostředek není 5 minut v provozu, vypne se jeho elektrické napájení a přeruší se i elektrické napájení USB přípojky.
  - Je normální, že se při zapnutí trochu zahřeje.
- 

### ○ **Komunikace prostřednictvím nízkoenergetické technologie Bluetooth**

Bezdrátový přístroj může podle profilů CSCP, CPP nebo YEP1.0 navázat komunikaci prostřednictvím nízkoenergetické technologie Bluetooth.

1. Definujte profily zobrazovací jednotky podle pokynů v části „Nastavení“.  
Kromě toho také zkontrolujte, zda nastavení spojení souhlasí s vaším bezdrátovým přístrojem.
2. V uživatelském menu vašeho bezdrátového přístroje zvolte „Yamaha X2Y #####\*“.  
Další informace naleznete v návodu k obsluze vašeho bezdrátového přístroje.

\* „#####“ je kombinace různých alfanumerických znaků.

## UPOZORNĚNÍ

---

- Mezi zobrazovací jednotkou a bezdrátovým přístrojem dodržujte vzdálenost 1 m. Maximální dosah komunikace tohoto přístroje činí 1 m.  
Když je bezdrátový přístroj umístěný v kapse apod., může být dosah komunikace menší.
  - Nepoužívejte přístroj na místech s magnetickým polem, statickou elektřinou nebo elektromagnetickým polem.  
Při použití přístroje v blízkosti vysílaček, rozhlasových vysílačů nebo následujících typů přístrojů nemusí být bezdrátová komunikace možná.
    - Mikrovlnné trouby
    - Digitální bezdrátové telefony
    - Bezdrátové přístroje
    - V blízkosti jiných bezdrátových přístrojů pracujících v pásmu 2,4 GHz.
  - Nezakrývejte zobrazovací jednotku předměty nepropouštějícími rádiové vlny, např. hliníkovými fóliemi. Jinak by nemusela být bezdrátová komunikace možná.
  - Informace týkající se výstupního výkonu příslušného profilu viz „Technické údaje“.
-

## ○ Připojení přes ANT +

Bezdrátová zařízení podle rychlosti a kadence, výkonu a profilů LEV mohou navázat připojení pomocí ANT +.

1. Definujte ANT+ zobrazovací jednotky podle pokynů v části „Nastavení“.
2. Spárujte s displejem ANT + bez dalšího zařízení ANT + poblíž.

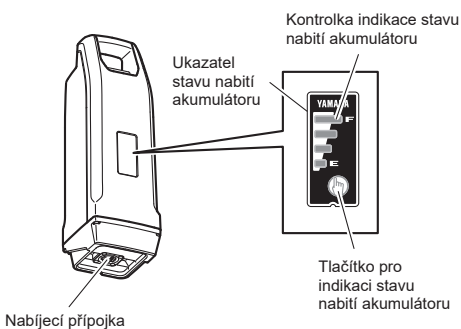
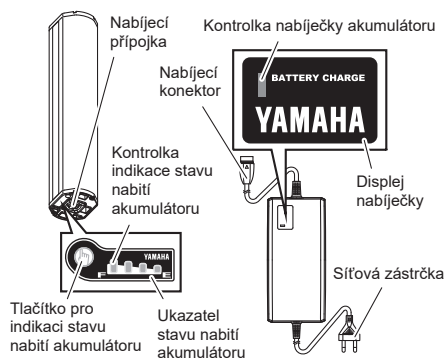
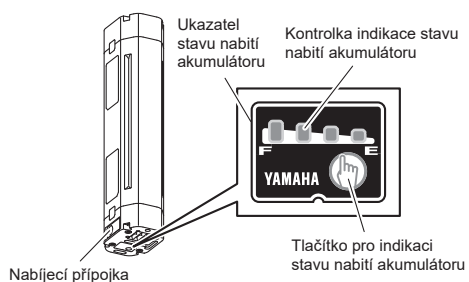
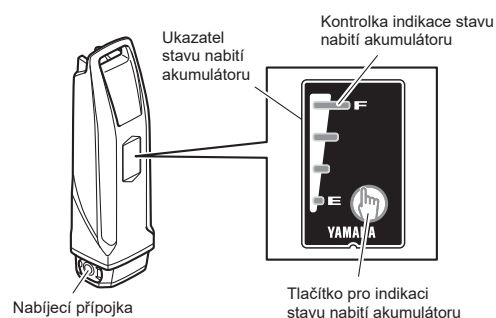
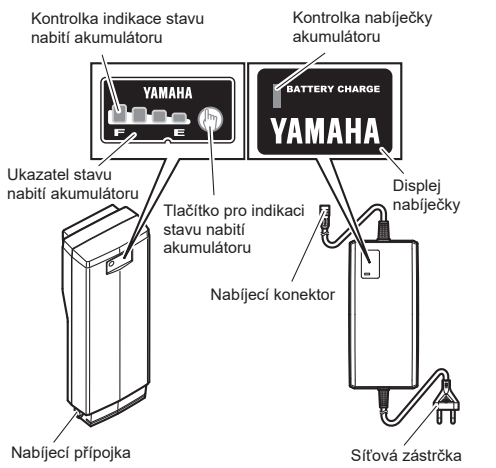
## **UPOZORNĚNÍ**

---

- Mezi zobrazovací jednotkou a bezdrátovým přístrojem dodržujte vzdálenost 1 m. Maximální dosah komunikace tohoto přístroje činí 1 m.  
Když je bezdrátový přístroj umístěn v kapse apod., může být dosah komunikace menší.
  - Nepoužívejte přístroj na místech s magnetickým polem, statickou elektřinou nebo elektromagnetickým polem.  
Při použití přístroje v blízkosti vysílaček, rozhlasových vysílačů nebo následujících typů přístrojů nemusí být bezdrátová komunikace možná.
    - Mikrovlnné trouby
    - Digitální bezdrátové telefony
    - Bezdrátové přístroje
    - V blízkosti jiných bezdrátových přístrojů pracujících v pásmu 2,4 GHz.
  - Nezakrývejte zobrazovací jednotku předměty nepropouštějícími rádiové vlny, např. hliníkovými fóliemi. Jinak by nemusela být bezdrátová komunikace možná.
-



## H. Akumulátorová jednotka a proces nabíjení



Systémy e-Bike Yamaha používají jako akumulátorovou jednotku Li-Ion akumulátor. Li-Ion akumulátor je lehký a poskytuje vynikající výkon. Má však následující vlastnosti.

- Jeho výkon se výrazně snižuje v extrémně horkém nebo chladném prostředí.
- Přirozeným způsobem ztrácí své nabití.

Akumulátorová jednotka pro systémy e-Bike Yamaha obsahuje také počítač, který informuje o zbývajícím nabití akumulátoru a předpokládaných poruchách prostřednictvím kontrolky pro signalizaci stavu nabití akumulátoru. Stisknutím tlačítka signalizace stavu nabití akumulátoru lze zobrazit zbývajícím nabití akumulátoru cca na 5 sekund. Odhadované zbývajícím nabití akumulátoru viz „Kontrola zbývajícím nabití akumulátoru“. Informace týkající se blikání při poruchách viz „Vyhledávání chyb“.

### ⚠ VÝSTRAHA

K nabíjení speciálního akumulátoru nepoužívejte jinou nabíječku nebo jinou metodu nabíjení. Použití jiné nabíječky může vést k požáru, výbuchu nebo poškození akumulátoru.

### ⚠ VÝSTRAHA

**DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY – TYTO POKYNY SI USCHOVEJTE DODRŽUJTE PŘESNĚ TYTO POKYNY, ABY SE PŘEDEŠLO NEBEZPEČÍ POŽÁRU NEBO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM**

Tato příručka obsahuje důležité bezpečnostní pokyny a pokyny k obsluze pro nabíječky akumulátorů typů PASC5, PASC9 a PASC10. Typy najdete na etiketách výrobků.

Před použitím nabíječky akumulátorů si přečtete všechny pokyny pro použití nabíječky a varování na nabíječce, akumulátoru a výrobku, do kterého bude akumulátor vložen.

Pro nabíjení akumulátorů typu PASB2, PASB4 a PASB5 pro systémy Yamaha e-Bike používejte pouze nabíječky typu PASC5 a PASC10 a k nabíjení akumulátoru typu PASB6 pro systémy Yamaha e-Bike pouze nabíječku typu PASC9. Jiné typy akumulátorů mohou explodovat a způsobit tak zranění a škody na majetku.

### POZOR

Na přípojku akumulátoru nepoužívejte žádný mazací tuk.

## Vhodné prostředí pro nabíjení

Aby bylo nabíjení akumulátorové jednotky bezpečné a efektivní, provádějte jej na místě, které:

- je rovné a stabilní
- není vystaveno dešti a není mokré
- je mimo dosah přímého slunečního záření
- je dobře větrané a suché
- není přístupné dětem a domácím zvířatům
- má teplotu v rozmezí 15–25 °C

## Nevhodné prostředí pro nabíjení a řešení

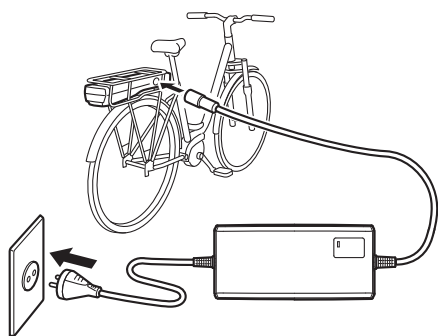
Níže popsaná horká nebo chladná prostředí mohou vést k tomu, že nabíjení přejde do pohotovostního režimu nebo se přeruší, aniž by se akumulátor úplně nabil.

- Proces nabíjení v létě – pohotovostní režim / přerušení  
Když nabíjení probíhá na místě vystaveném přímému slunečnímu záření nebo když probíhá ihned po jízdě, může akumulátorová jednotka přejít do pohotovostního režimu nabíjení (všechny čtyři kontrolky pro signalizaci stavu nabití akumulátoru pomalu blikají). Viz „Zjištění stavu nabití akumulátorové jednotky“. Toto slouží k automatickému zastavení nabíjení za účelem ochrany akumulátoru před překročením stanovené teploty. Přerušení nabíjení můžete předejít tím, že začnete nabíjet chladný akumulátor nebo budete nabíjet při teplotě okolí 15–25 °C. Pokud dojde k přerušení nabíjení, umístěte akumulátorovou jednotku na chladné místo, aby se zkrátila doba pohotovostního režimu procesu nabíjení.
- Proces nabíjení v zimě – pohotovostní režim / přerušení  
Pohotovostní režim procesu nabíjení nastane při poklesu teploty pod 0 °C. Když se zahájí nabíjení a díky nočnímu ochlazení nebo jiným vlivům klesne teplota pod tuto hodnotu, nabíjení se přeruší a zapne se pohotovostní režim za účelem ochrany akumulátoru. V takových případech znovu zahajte nabíjení ve vnitřních prostorách s teplotou 15–25 °C.
- Rušení televizorů/rádií/počítačů  
Nabíjení u televizorů, rádií a podobných přístrojů může vést k zastavování obrazu, blikání obrazu nebo jinému rušení. Pokud toto nastane, provádějte nabíjení jinde, dále od televizoru nebo rádia (například v jiné místnosti).

### **VÝSTRAHA**

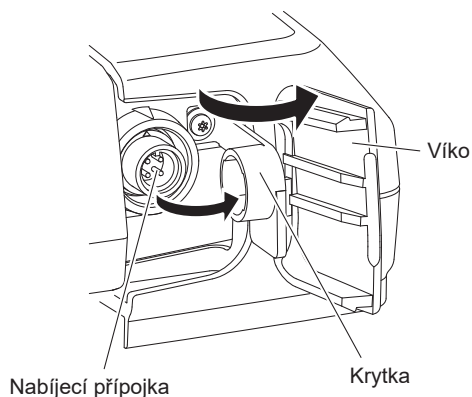
**Pokud během nabíjení nastane porucha nabíjení, vytáhněte síťovou zástrčku nabíječky akumulátoru ze zásuvky a počkejte, dokud akumulátorová jednotka / nabíječka akumulátoru nevychladne.**

---



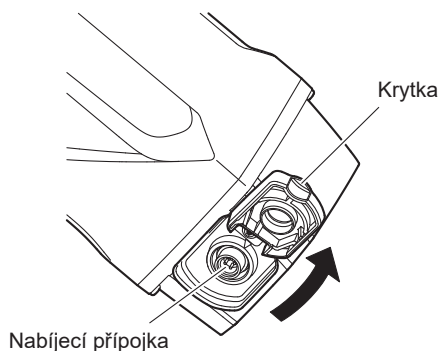
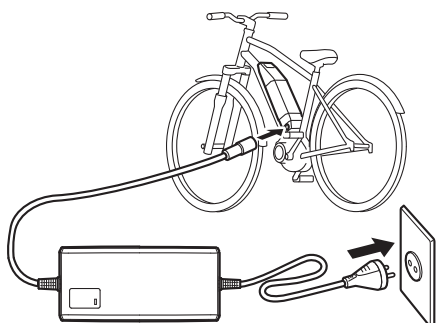
## Nabíjení akumulátoru umístěného na kole (akumulátor na nosič zavazadel)

1. Připojte síťovou zástrčku nabíječky akumulátoru do zásuvky v domě.
2. Sejměte víko krytu držáku akumulátoru a krytku nabíjecího vstupu akumulátorové jednotky a připojte nabíjecí konektor k nabíječce akumulátoru.



## Nabíjení akumulátorové jednotky umístěné na kole (akumulátor na spodní rám)

1. Připojte síťovou zástrčku nabíječky akumulátoru do zásuvky v domě.
2. Sejměte krytku nabíjecího vstupu z nabíjecí přípojky akumulátorové jednotky a připojte nabíjecí konektor k nabíječce akumulátoru.

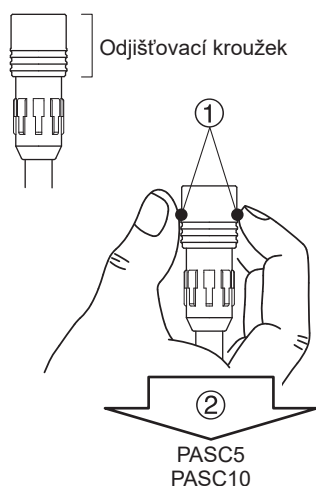


## Nabíjení akumulátorové jednotky umístěné na kole (vícepohový akumulátor, externí crossover akumulátor)

1. Připojte síťovou zástrčku nabíječky akumulátoru do zásuvky v domě.
2. Sejměte krytku nabíjecího vstupu z nabíjecí přípojky na kole a připojte ji k nabíjecímu konektoru na nabíječce akumulátoru. Způsob otevření krytky závisí na konkrétním kole.

## POZOR

- **Nepřipojujte nabíjecí konektor nabíječky akumulátorů k nabíjecí přípojce akumulátorové jednotky, když je tato mokrá.**  
Jinak by nabíječka akumulátoru a akumulátorová jednotka nemusely fungovat.
- **Dbejte na to, aby byl nabíjecí konektor připojen k nabíječce akumulátoru až tehdy, když je nabíjecí přípojka akumulátorové jednotky úplně suchá.**  
Jinak by nabíječka akumulátoru a akumulátorová jednotka nemusely fungovat.
- **Nevyvíjejte příliš velkou sílu na nabíjecí konektor a netahejte za kabel, když je nabíjecí konektor připojen k akumulátoru.**  
Jinak by mohlo dojít k poškození konektoru nebo přípojky.
- **Nešlapejte na pedál, když je připojen nabíjecí konektor.**



3. Viz „Zjištění stavu nabití akumulátorové jednotky“ a zkontrolujte, zda nabíječka nabíjí akumulátorovou jednotku.
4. Kontrolky pro signalizaci stavu nabití akumulátoru se postupně rozsvěcejí, až svítí všechny čtyři. Když je proces nabíjení ukončený, všechny kontrolky zhasnou.
5. Zkontrolujte, zda je nabíjení ukončeno a potom odpojte nabíjecí konektor od akumulátorové jednotky.  
Jak se odstraňuje konektor nabíječky akumulátoru typu PASC5 a PASC10 (viz obrázek vlevo)
  - ① Uchopte odjišťovací kroužek.
  - ② Vytáhněte jej rovně ven.
6. Nasadte krytku nabíjecího vstupu na nabíjecí přípojku akumulátorové jednotky.

## ⚠ VÝSTRAHA

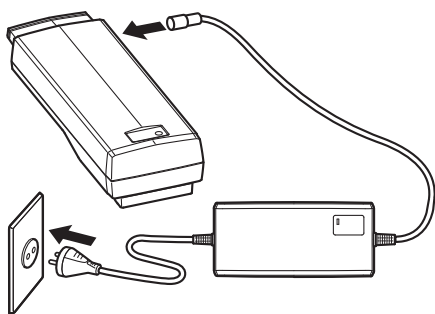
**Nikdy se nedotýkejte a nemanipulujte mokřými rukama se síťovou zástrčkou, nabíjecím konektorem nebo nabíjecími kontakty. Mohlo by to vést k úrazu elektrickým proudem.**

## UPOZORNĚNÍ

- Proces nabíjení začne automaticky.
- Pokud je během nabíjení akumulátorové jednotky zapnutá zobrazovací jednotka, zobrazují se všechny normální položky včetně stavu nabití akumulátoru, ale systém podpory nefunguje.
- Když se akumulátorová jednotka připojí k nabíječce akumulátoru, bliká kontrolka zobrazení stavu nabíjení v intervalu cca 0,2 s a signalizuje tak probíhající přípravu akumulátorové jednotky na nabíjení. Nic neprovádějte, nabíjení začne automaticky.
- Pokud nabíjíte baterii vloženou do kola, může se světlo vypnout.

## Nabíjení akumulátorové jednotky sundané z kola

1. Vypněte zobrazovací jednotku.
2. Zasuňte klíč do zámku akumulátoru a jeho otočením odemkněte zámek akumulátoru.
3. Sundejte akumulátorovou jednotku.



### **⚠ VÝSTRAHA**

Při snímání akumulátorové jednotky použijte obě ruce. Nenechte akumulátorovou jednotku spadnout a nevystavujte ji rázům. Tím se může akumulátorová jednotka zahřát na vysokou teplotu nebo vznítit, což může vést k těžkému zranění nebo k věcným škodám.

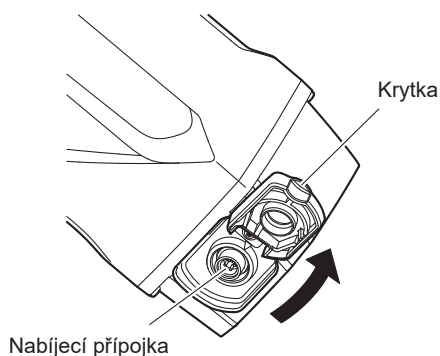
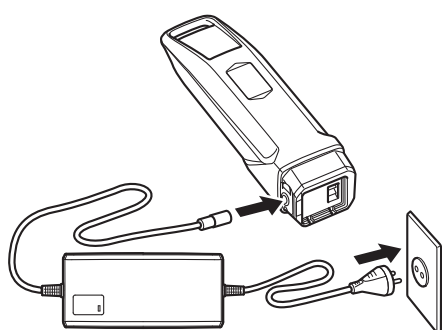
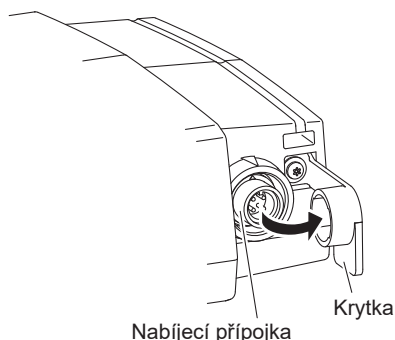
### **UPOZORNĚNÍ**

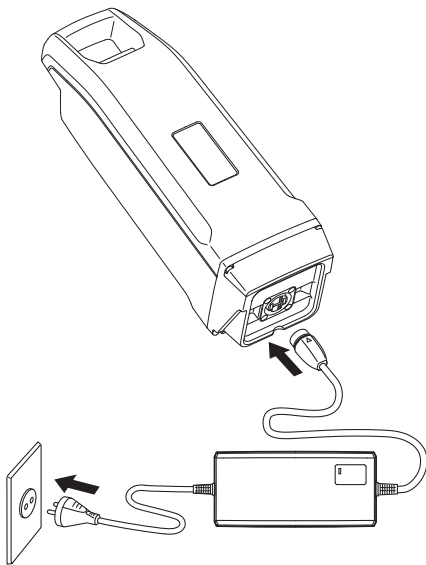
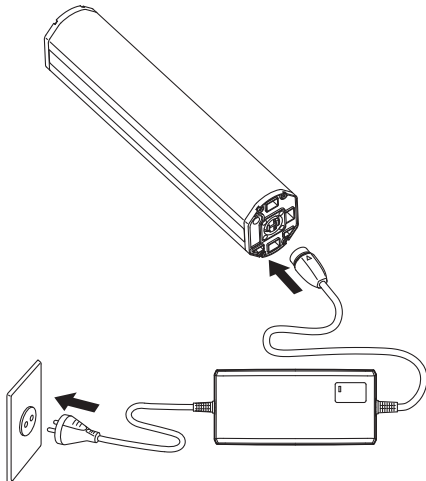
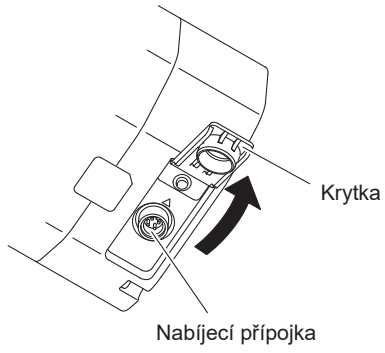
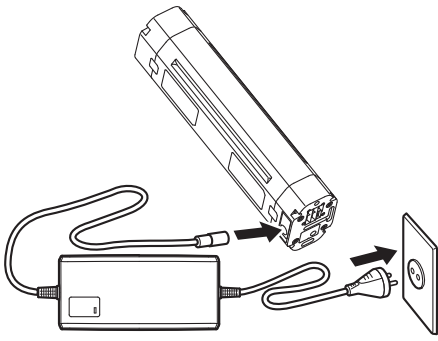
Způsob sejmutí vícepolohového akumulátoru závisí na konkrétním jízdním kole. Další informace naleznete v provozním návodu dodávaném spolu s jízdním kolem.

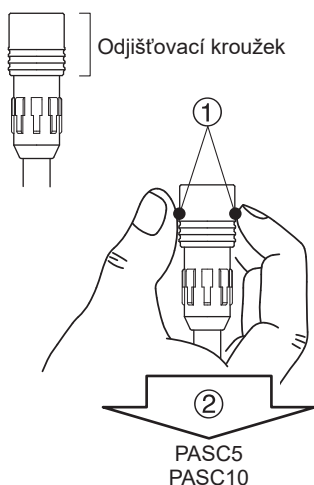
4. Připojte síťovou zástrčku nabíječky akumulátoru do zásuvky v domě.
5. Sejměte krytku z nabíjecí přípojky akumulátorové jednotky a připojte nabíjecí konektor k nabíječce akumulátoru. Vícepolohový akumulátor 400/500 a externí crossover akumulátor 400/500 nejsou vybavené krytkou.

### **POZOR**

- Nepřipojujte nabíjecí konektor nabíječky akumulátorů k nabíjecí přípojce akumulátorové jednotky, když je tato mokrá. Jinak by nabíječka akumulátoru a akumulátorová jednotka nemusely fungovat.
- Dbejte na to, aby byl nabíjecí konektor připojen k nabíječce akumulátoru až tehdy, když je nabíjecí přípojka akumulátorové jednotky úplně suchá. Jinak by nabíječka akumulátoru a akumulátorová jednotka nemusely fungovat.
- Nevyvíjejte příliš velkou sílu na nabíjecí konektor a netahejte za kabel, když je nabíjecí konektor připojen k akumulátorové jednotce. Jinak by mohlo dojít k poškození konektoru nebo přípojky.



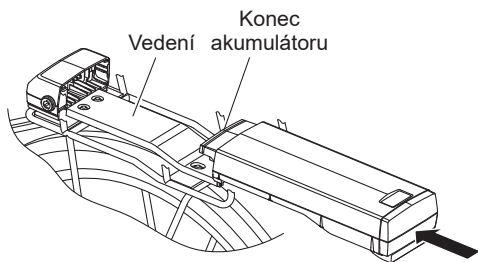




6. Viz „Zjištění stavu nabití akumulátorové jednotky“ a zkontrolujte, zda nabíječka nabíjí akumulátorovou jednotku.
7. Kontrolky pro signalizaci stavu nabití akumulátoru se postupně rozsvěcejí, až svítí všechny čtyři. Když je proces nabíjení ukončený, všechny kontrolky zhasnou.
8. Zkontrolujte, zda je nabíjení ukončeno a potom odpojte nabíjecí konektor od akumulátorové jednotky.  
Jak se odstraňuje konektor nabíječky akumulátoru typu PASC5 a PASC10 (viz obrázek vlevo)
  - ① Uchopte odjišťovací kroužek.
  - ② Vytáhněte jej rovně ven.
9. Nasadte krytku na nabíjecí přípojku akumulátorové jednotky.  
Vícepolohový akumulátor 400/500 a externí crossover akumulátor 400/500 nejsou vybavené krytkou.
10. Namontujte akumulátorovou jednotku na jízdní kolo.

### **! VÝSTRAHA**

- Nabíjecích kontaktů se nedotýkejte kovovými předměty. Dbejte na to, aby žádná cizí tělesa nezkratovala kontakty. Mohlo by to vést k úrazu elektrickým proudem, požáru nebo poškození nabíječky akumulátoru.
- Pravidelně odstraňujte prach ze síťové zástrčky. Vlhkost nebo jiné problémy mohou snížit účinnost izolace, což může vést k požáru.
- Nabíječku nikdy nerozebírejte a neupravujte. Mohlo by to vést k požáru nebo úrazu elektrickým proudem.
- Nepoužívejte ji ve spojení s rozdvojkou nebo prodlužovacím kabelem. Použití rozdvojkou apod. by mohlo mít za následek překročení jmenovitého proudu a požár.
- Nepoužívejte ji s kabelem svázaným dohromady nebo s navinutým kabelem a neskladujte ji s kabelem navinutým okolo krytu nabíječky. Poškozený kabel může vést k požáru nebo úrazu elektrickým proudem.
- Síťovou zástrčku a nabíjecí konektor zasuňte pevně do zásuvky. Pokud nejsou síťová zástrčka a nabíjecí konektor pevně zasunuté, může to vést k požáru nebo přehřátí.
- Nepoužívejte nabíječku akumulátoru v blízkosti hořlavých materiálů nebo plynů. Mohlo by to vést k požáru nebo výbuchu.
- Během nabíjení nabíječku akumulátoru nezakrývejte a nepokládejte na ni žádné předměty. Mohlo by to vést k vnitřnímu přehřátí a tím k požáru.
- Před vybavením jízdního kola vícepolohovým akumulátorem 400/500 dbejte na to, aby se na přípojce jízdního kola nevyskytovaly cizí látky a voda. Jinak by mohlo dojít ke zkratu připojení, který by vedl k vývinu tepla, kouře a/nebo požáru.

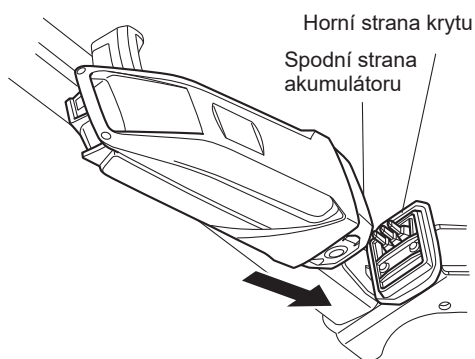


## UPOZORNĚNÍ

Instalace akumulátorové jednotky (akumulátor na nosič zavazadel)

Akumulátorová jednotka se instaluje vzadu na nosič zavazadel.

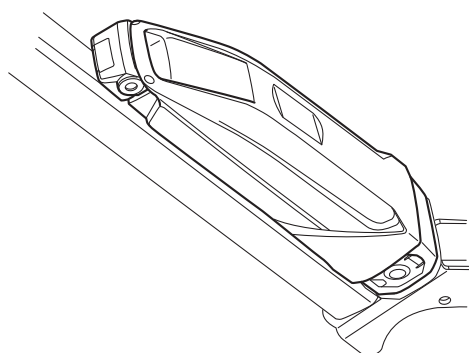
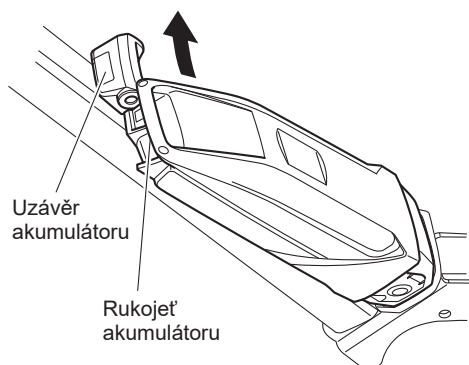
- Umístěte konec akumulátorové jednotky nahoru na vedení.
- Posuňte akumulátor ve směru šipky, až uslyšíte klapnutí.



## UPOZORNĚNÍ

Instalace akumulátorové jednotky (akumulátor na spodní rám)

- Nasadíte akumulátor ve směru šipky, tak aby spodní strana akumulátoru směřovala k horní straně schránky.
- Nasadíte horní část akumulátoru ve směru šipky tak, aby rukojeť akumulátoru směřovala k hornímu uzávěru akumulátoru.
- Přitlačte spodní část akumulátoru k rámu až po zaklapnutí, tak aby byl akumulátor zajištěný.



## UPOZORNĚNÍ

Instalace akumulátorové jednotky (vícepolohový akumulátor)

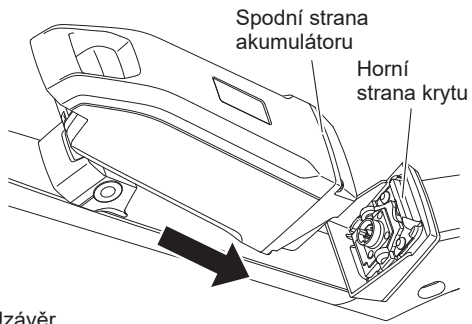
Způsob instalace vícepolohového akumulátoru závisí na konkrétním jízdním kole. Další informace naleznete v provozním návodu dodávaném spolu s jízdním kolem.



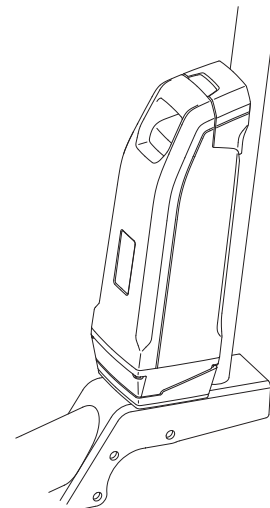
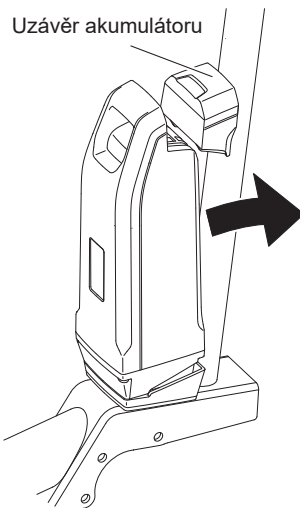
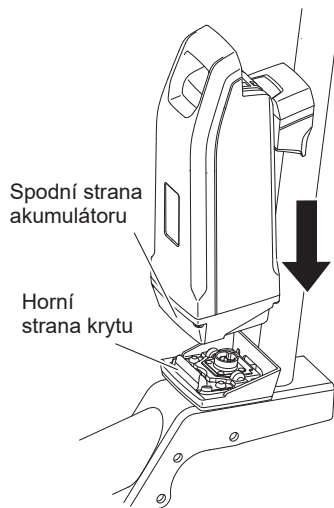
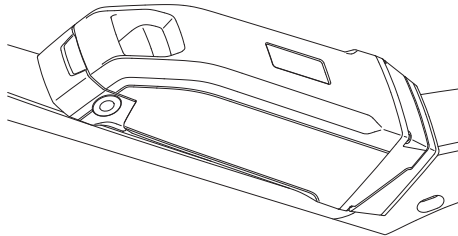
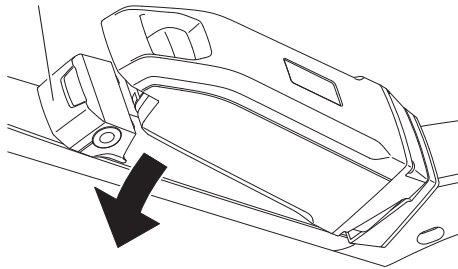
## UPOZORNĚNÍ

Instalace akumulátorové jednotky (externí crossover akumulátor)

- Nasaďte akumulátor ve směru šipky, tak aby spodní strana akumulátoru směřovala k horní straně schránky.
- Přitlačte spodní část akumulátoru k rámu až po zaklapnutí, tak aby byl akumulátor zajištěný.



Uzávěr akumulátoru



11. Zkontrolujte správné upevnění akumulátorové jednotky tak, že za ni po montáži zatáhnete.

---

** VÝSTRAHA**

---

- Nezkratujte kontakty akumulátorové jednotky. Tím se může akumulátorová jednotka zahřát na vysokou teplotu nebo vznítit, což může vést k těžkému zranění nebo k věcným škodám.
  - Akumulátorovou jednotku nikdy nerozebírejte a neupravujte. Tím se může akumulátorová jednotka zahřát na vysokou teplotu nebo vznítit, což může vést k těžkému zranění nebo k věcným škodám.
  - Akumulátorovou jednotku nevhazujte do ohně a nevystavujte ji působení zdrojů tepla. Tím může dojít k výbuchu, což může vést k těžkým zraněním nebo věcným škodám.
  - Nenechte akumulátorovou jednotku spadnout a nevystavujte ji rázům. Tím se může akumulátorová jednotka zahřát na vysokou teplotu nebo vznítit, což může vést k těžkému zranění nebo k věcným škodám.
- 


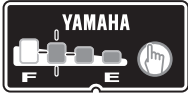

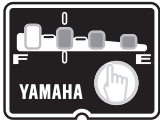
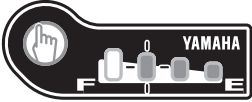

**POZOR**

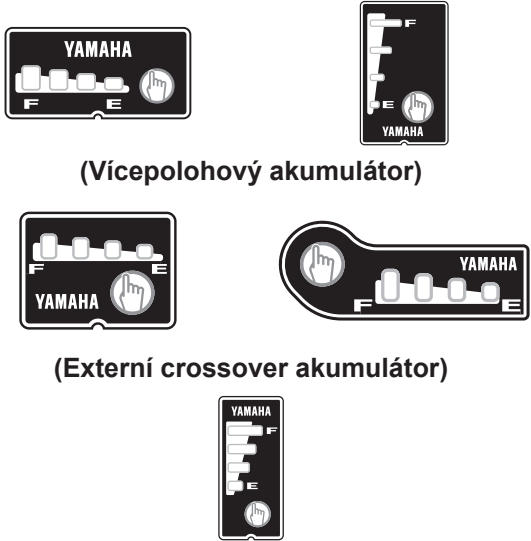

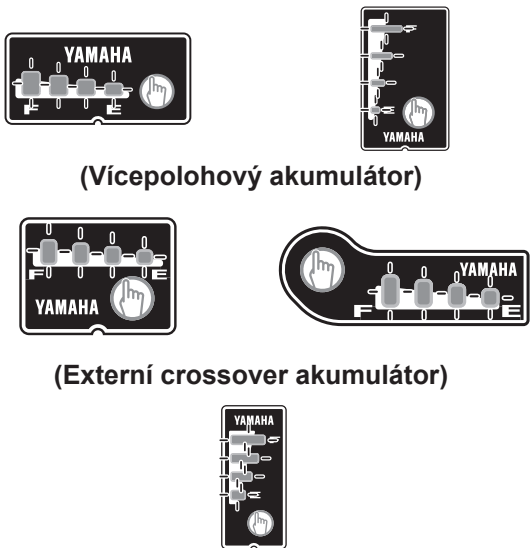
---

Před nasazením akumulátorové jednotky zkontrolujte, zda na kontaktech akumulátorové jednotky nejsou žádná cizí tělesa.

---


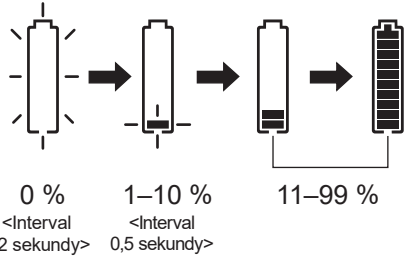
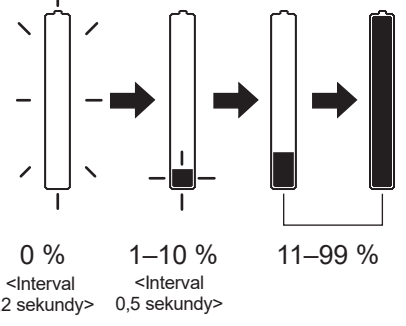
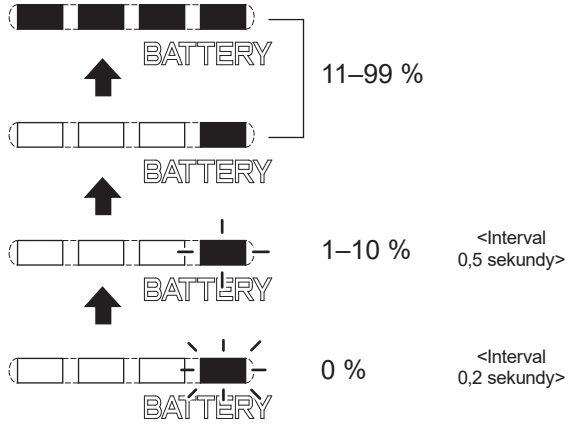
## Zjištění stavu nabití akumulátorové jednotky





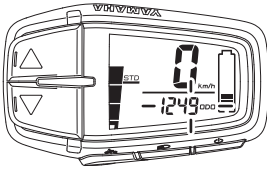
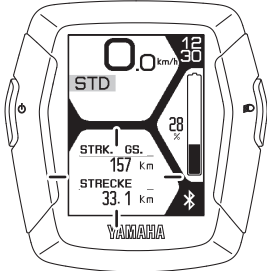
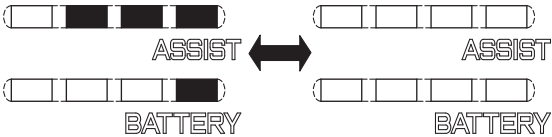
Kontrolka nabíječky akumulátoru	Kontrolky stavu nabití akumulátoru	Aktuální stav	Podrobnosti
 <p>Svítí</p>	<p>Rozsvícené kontrolky signalizují průběh nabíjení. Blikající kontrolka signalizuje probíhající proces.</p> <p><b>(Akumulátor na nosič zavazadel)</b> <b>(Akumulátor na spodní rám)</b></p>   <p><b>(Vícepolohový akumulátor)</b></p>   <p><b>(Externí crossover akumulátor)</b></p>  <p>(Příklad: Akumulátor je nabitý na cca 50–75 %)</p>	<p>Nabíjení</p>	<p>Během nabíjení se postupně rozsvěčí kontrolky pro signalizaci stavu nabití akumulátoru.</p>

Kontrolka nabíječky akumulátoru	Kontrolky stavu nabití akumulátoru	Aktuální stav	Podrobnosti
	<p>(Akumulátor na nosič zavazadel)      (Akumulátor na spodní rám)</p>  <p>(Vícepolohový akumulátor)</p> <p>(Externí crossover akumulátor)</p> <p>Nesvítí</p>	Nabíjení dokončeno	Když je nabíjení dokončeno, zhasne kontrolka na nabíječe akumulátoru a kontrolka pro signalizaci stavu nabití akumulátoru na akumulátorové jednotce.
 <p>Nesvítí</p>	<p>Čtyři kontrolky blikají současně.</p> <p>(Akumulátor na nosič zavazadel)      (Akumulátor na spodní rám)</p>  <p>(Vícepolohový akumulátor)</p> <p>(Externí crossover akumulátor)</p>	<p>Akumulátor je v pohotovostním režimu.</p> <p>* Vnitřní teplota akumulátoru je příliš vysoká nebo příliš nízká.</p>	<p>Nabíjení se automaticky znovu spustí po dosažení teploty umožňující nabíjení. (Viz „Vhodné prostředí pro nabíjení“.)</p> <p>Nabíjení pokud možno vždy provádějte při optimální teplotě 15–25 °C.</p>

## Zjištění stavu nabití pro zobrazovací jednotku (platí pouze pro modely s vícepolohovým akumulátorem.)

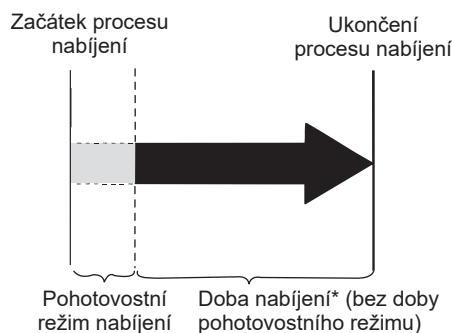
Chcete-li zkontrolovat stav nabití, zapněte napájení zobrazovací jednotky.

Kontrolka nabíječky akumulátoru	Zobrazovací jednotka	Aktuální stav	Podrobnosti
 <p>Svíí</p>	<p><b>(Indikace A)</b></p>  <p>0 % &lt;Interval 0,2 sekundy&gt;    1-10 % &lt;Interval 0,5 sekundy&gt;    11-99 %</p> <p><b>(Indikace C)</b></p>  <p>0 % &lt;Interval 0,2 sekundy&gt;    1-10 % &lt;Interval 0,5 sekundy&gt;    11-99 %</p> <p><b>(Rozhraní X)</b></p>  <p>11-99 %    &lt;Interval 0,5 sekundy&gt;    1-10 %    &lt;Interval 0,2 sekundy&gt;    0 %</p>	<p>Nabíjení</p>	<p>Indikace stavu nabití akumulátoru pomalu zobrazuje vyšší hodnoty.</p>

Kontrolka nabíječky akumulátoru	Zobrazovací jednotka	Aktuální stav	Podrobnosti
	<p><b>(Indikace A)</b> Rozsvítí se všechny segmenty indikace stavu nabití akumulátoru.</p>  <p><b>(Indikace C)</b> Rozsvítí se všechny segmenty indikace stavu nabití akumulátoru.</p>  <p><b>(Rozhraní X)</b> Rozsvítí se všechny kontrolky indikace stavu nabití akumulátoru.</p> 	<p>Nabíjení dokončeno</p>	<p>Po dokončení nabíjení zhasnou všechny segmenty indikace stavu nabití akumulátoru pohonné jednotky a kontrolka nabíječky akumulátoru.</p>
 <p>Nesvítí</p>	<p><b>(Indikace A)</b> Všechny prvky na displeji funkcí blikají.</p>  <p><b>(Indikace C)</b> Všechny prvky na displeji funkcí blikají.</p>  <p><b>(Rozhraní X)</b> Indikátor pomocného režimu a indikátor stavu baterie blikají. Která kontrolka bliká, závisí na aktuální situaci.</p> 	<p>Akumulátor je v pohotovostním režimu. * Vnitřní teplota akumulátoru je příliš vysoká nebo příliš nízká.</p>	<p>Nabíjení se automaticky znovu spustí po dosažení teploty umožňující nabíjení. (Viz „Vhodné prostředí pro nabíjení“.)</p> <p>Nabíjení pokud možno vždy provádějte při optimální teplotě 15–25 °C.</p>

## UPOZORNĚNÍ

Když se například spustí normální nabíjení při příliš nízké nebo příliš vysoké teplotě akumulátoru nebo okolí, může se nabíjení prodloužit nebo zastavit i bez dostatečného nabití akumulátoru, aby byl akumulátor chráněn.



## Informace k době nabíjení

I když doba nabíjení závisí na zbývajícím nabití akumulátoru a venkovní teplotě, lze vyčíst standardní dobu nabíjení vybitého akumulátoru z následující tabulky.

Akumulátorová jednotka	Doba nabíjení
Akumulátor na nosič zavazadel 400	3,5 hodin
Akumulátor na spodní rám 400	
Vícepolohový akumulátor 400	
Externí crossover akumulátor 400	
Akumulátor na nosič zavazadel 500	4 hodin
Akumulátor na spodní rám 500	
Vícepolohový akumulátor 500	
Externí crossover akumulátor 500	
Vícepolohový akumulátor 600	5 hodin

Pokud akumulátorová jednotka během nabíjení přejde do pohotovostního režimu, prodlouží se i doba nabíjení.

\* Při nabíjení po dlouhodobé nečinnosti se prodlužuje doba nabíjení v závislosti na stavu akumulátoru. Upozorňujeme však, že když kontrolky pro signalizaci stavu nabití akumulátoru neblinkají způsobem signalizujícím chybu (viz „Zjištění stavu nabití akumulátorové jednotky“), nejedná se o funkční poruchu.

## I. Kontrola zbývajícího nabití akumulátoru



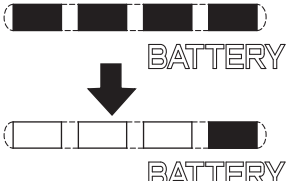
Můžete kontrolovat zbývající odhadované množství energie v akumulátoru a jak je nabitý. Kontrolu můžete provádět pomocí zobrazení zbývajícího nabití akumulátoru na zobrazovací jednotce nebo pomocí kontrolky pro signalizaci stavu nabití akumulátoru.

### UPOZORNĚNÍ

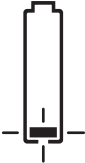

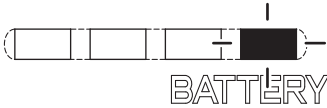

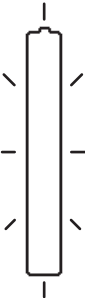

- I po dosažení nulového (0) stavu nabití akumulátoru můžete jízdní kolo nadále používat jako normální jízdní kolo.
- Když používáte starou akumulátorovou jednotku, může údaj o stavu nabití akumulátoru při rozjezdu náhle ukazovat velmi nízkou hodnotu. Zde se nejedná o funkční poruchu. Jakmile se jízda stabilizuje a zatížení se sníží, zobrazuje se správná hodnota.

## Zobrazení zbývajícího nabití akumulátoru a odhadované zbývající nabití akumulátoru pro zobrazovací jednotku

Zbývající nabití akumulátoru lze zobrazovat na zobrazovací jednotce jako číselnou hodnotu.



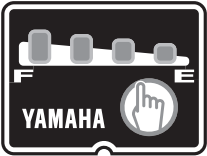




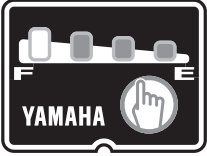
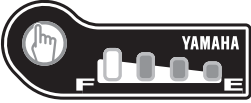

Zobrazení zbývajícího nabití akumulátoru pro zobrazovací jednotku	Zobrazení zbývajícího nabití akumulátoru	Možná situace
<p>(Indikace A)</p>  <p>(Indikace C)</p>  <p>(Rozhraní X)</p> 	<p>100–11 %</p>	<p>(Displej A a displej C) Když zapnete elektrické napájení zobrazovací jednotky a nepřetržitě jedete po úplném nabití akumulátoru, segmenty zobrazující zbývající nabití akumulátoru postupně zhasínají vždy po snížení stavu nabití akumulátoru o cca 10 %.</p> <p>(Rozhraní X) Když zapnete elektrické napájení zobrazovací jednotky a nepřetržitě jedete po úplném nabití akumulátoru, segmenty zobrazující zbývající nabití akumulátoru postupně zhasínají vždy po snížení stavu nabití akumulátoru o cca 25 %.</p>



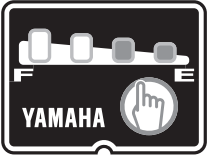




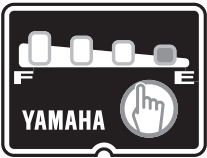
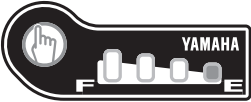









Zobrazení zbývajících nabití akumulátoru pro zobrazovací jednotku	Zobrazení zbývajících nabití akumulátoru	Možná situace
<p>(Indikace A)</p>  <p>&lt;Interval 0,5 sekundy&gt;</p> <p>(Indikace C)</p>  <p>&lt;Interval 0,5 sekundy&gt;</p> <p>(Rozhraní X)</p>  <p>BATTERY</p> <p>&lt;Interval 0,5 sekundy&gt;</p>	<p>10–1 %</p>	<p>Zbývá velmi nízké nabití akumulátoru. Nabijte brzy akumulátor.</p>
<p>(Indikace A)</p>  <p>&lt;Interval 0,2 sekundy&gt;</p> <p>(Indikace C)</p>  <p>&lt;Interval 0,2 sekundy&gt;</p> <p>(Rozhraní X)</p>  <p>BATTERY</p> <p>&lt;Interval 0,2 sekundy&gt;</p>	<p>0 %</p>	<p>K dispozici není žádné zbývajících nabití akumulátoru. Vypněte elektrické napájení zobrazovací jednotky a co nejdříve nabijte akumulátor.</p> <p>* Podpora přestane fungovat, ale na jízdním kole můžete nadále jet jako na normálním jízdním kole.</p>

## Kontrolky stavu nabití akumulátoru a odhadované zbývající nabití akumulátoru

Pro kontrolu zbývajících nabití akumulátoru stiskněte tlačítko signalizace stavu nabití akumulátoru „“.

Signalizace kontrolky stavu nabití akumulátoru	Odhadované zbývající nabití akumulátoru	Možná situace
<p>(Akumulátor na nosič zavazadel)      (Akumulátor na spodní rám)</p>   <p>(Vícepolohový akumulátor)</p>   <p>(Externí crossover akumulátor)</p> 	100–76 %	
<p>(Akumulátor na nosič zavazadel)      (Akumulátor na spodní rám)</p>   <p>(Vícepolohový akumulátor)</p>   <p>(Externí crossover akumulátor)</p> 	75–51 %	Od plného nabití (100 %) kontrolky pro signalizaci stavu nabití akumulátoru postupně zhasínají.

Signalizace kontrolky stavu nabití akumulátoru	Odhadované zbývající nabití akumulátoru	Možná situace
<p>(Akumulátor na nosič zavazadel)</p>  <p>(Akumulátor na spodní rám)</p>  <p>(Vícepolohový akumulátor)</p>   <p>(Externí crossover akumulátor)</p> 	50–26 %	Od plného nabití (100 %) kontrolky pro signalizaci stavu nabití akumulátoru postupně zhasínají.
<p>(Akumulátor na nosič zavazadel)</p>  <p>(Akumulátor na spodní rám)</p>  <p>(Vícepolohový akumulátor)</p>   <p>(Externí crossover akumulátor)</p> 	25–11 %	Od plného nabití (100 %) kontrolky pro signalizaci stavu nabití akumulátoru postupně zhasínají.

Signalizace kontrolky stavu nabití akumulátoru	Odhadované zbývající nabití akumulátoru	Možná situace
<p>(Akumulátor na nosič zavazadel)      (Akumulátor na spodní rám)</p>  <p>(Vícepolohový akumulátor)</p>  <p>(Externí crossover akumulátor)</p>  <p>Pomalé blikání &lt;Interval 0,5 sekundy&gt;</p>	10–1 %	Zbývá velmi nízké nabití akumulátoru.
<p>(Akumulátor na nosič zavazadel)      (Akumulátor na spodní rám)</p>  <p>(Vícepolohový akumulátor)</p>  <p>(Externí crossover akumulátor)</p>  <p>Rychlé blikání &lt;Interval 0,2 sekundy&gt;</p>	0 %	Stav nabití akumulátoru dosáhl 0 (nula). Nabijte akumulátorovou jednotku.

## J. Kontrola před jízdou

### **VÝSTRAHA**

Před jízdou kolo zkontrolujte.

Pokud čemukoliv nerozumíte nebo je pro vás něco obtížné, obraťte se na prodejce jízdnic kol.

### **POZOR**

- Pokud zjistíte poruchu, nechte jízdnic kolo co nejdříve zkontrolovat u prodejce.
- Mechanismus podpory výkonu se skládá z přesných dílů. Nerozebírejte jej.

Při provádění pravidelných kontrol před jízdou kontrolujte následující.

Č.	Kontrolované místo	Obsah kontroly
1	Zbývající nabití akumulátoru	Zbývá v akumulátoru dostatek energie?
2	Stav montáže akumulátorové jednotky	Je správně namontovaná?
3	Funkce systémů e-Bike	Fungují systémy e-Bike, když se rozjedete?

## K. Čištění, údržba a skladování

### **VÝSTRAHA**

Při čištění jízdnic kol vybavených vícepolohovou akumulátorovou jednotkou 400/500 akumulátorovou jednotku neodstraňujte. Do přípojky by se mohla dostat voda a způsobit tvorbu tepla a kouře a/nebo požár.

### **POZOR**

Nepoužívejte vysokotlaké čističe nebo parní čističe, protože mohou způsobit pronikání vody, což vede k poškození nebo funkčním poruchám pohonné nebo zobrazovací nebo akumulátorové jednotky. Pokud se do některého z těchto zařízení dostane voda, nechte jízdnic kolo zkontrolovat prodejcem jízdnic kol.

## Péče o akumulátorovou jednotku

K otírání nečistot z akumulátorové jednotky používejte vlhký, dobře vyždímaný hadřík. Přímo na akumulátorovou jednotku nelijte vodu, např. hadicí.

### **POZOR**

Nečistěte kontakty pomocí pilníku nebo drátu atd. Tak by mohla vzniknout porucha.

## Údržba pohonné jednotky

### **POZOR**

---

- Pohonná jednotka je přesné zařízení, a proto ji nerozebírejte a nevystavujte ji působení velkých sil (např. do tohoto výrobku NETLUČTE kladivem).  
Protože je středová osa jízdního kola přímo spojená s vnitřní stranou pohonné jednotky, může jakékoliv větší poškození středové osy vést k funkčním problémům.
  - Aby nedošlo k poškození pohonné jednotky PW-X3, nepoužívejte řetězová zařízení se spodním vedením.  
Silné nárazy jsou přenášeny přímo na pohonnou jednotku a způsobují poškození.
- 

## Skladování

Systém skladujte na místě, které:

- je rovné a stabilní
- je dobře větrané a není vlhké
- je chráněné proti povětrnostním vlivům a přímému slunečnímu záření

## Dlouhá doba skladování (1 měsíc nebo déle) a opětovné používání po dlouhé době skladování

- Když jízdní kolo delší dobu skladujete (1 měsíc nebo déle), demontujte akumulátorovou jednotku a skladujte ji následujícím způsobem.
- Snižte zbývajících nabití akumulátoru tak, aby svítila jen jedna nebo dvě kontrolky pro indikaci stavu nabití akumulátoru a akumulátor skladujte na suchém a chladném místě (15–25 °C).
- Jednou za měsíc kontrolujte zbývajících nabití akumulátoru a pokud bliká již jen jedna kontrolka pro indikaci stavu nabití akumulátoru, nabíjejte akumulátorovou jednotku po dobu cca 10 minut. Nenechte zbývajících nabití akumulátoru příliš klesnout.

## UPOZORNĚNÍ

---

- Pokud akumulátorovou jednotku skladujete při „plném nabití“ nebo „vybitou“, zkrátí se její životnost.
  - Kvůli samovybití akumulátor během skladování ztrácí své nabití.
  - Nabití akumulátoru se časem snižuje, ale správné skladování maximalizuje jeho životnost.
- 
- Když jej znovu používáte po dlouhodobém skladování, dbejte na to, abyste jej před použitím nabili. Pokud bylo jízdní kolo skladováno déle než 6 měsíců, nechte jej také zkontrolovat a provést jeho údržbu u prodejce.

## L. Přeprava

Na akumulátory se vztahují předpisy pro nebezpečné zboží. Při přepravě třetími stranami (např. letecky nebo přepravní službou) je nutné dodržovat speciální požadavky na balení a označení. Při přípravě k zaslání se obraťte na odborníky na nebezpečné zboží. Zákazník může akumulátory přepravovat po silnicích bez dalších požadavků. Nepřepravujte poškozené akumulátory.

Přeplepte nebo překryjte kontakty a akumulátorovou jednotku zabalte tak, aby se v obalu nemohla pohybovat. Bezpodmínečně dodržujte všechny místní a národní předpisy. V případě otázek týkajících se přepravy akumulátorů se obraťte na prodejce jízdních kol.

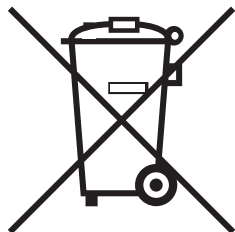
## M. Likvidace

Pohonná jednotka, akumulátorová jednotka, nabíječka akumulátoru, zobrazovací jednotka, sada snímače rychlosti, příslušenství a obal by se měly roztřídit pro ekologickou recyklaci.

Jízdní kolo a jeho díly neodhazujte do domovního odpadu.



**Akumulátorovou jednotku nevhazujte do ohně a nevystavujte ji působení zdrojů tepla. Tím může dojít k požáru nebo explozi, což může vést k těžkým zraněním nebo majetkovým škodám.**



### Pro země EU:

Již nepoužitelná elektronická zařízení se podle evropské směrnice 2012/19/EU a vadné nebo opotřebené akumulátorové jednotky / akumulátory se podle evropské směrnice 2006/66/ES musejí zařazovat do tříděného odpadu a ekologicky likvidovat.

Akumulátorové jednotky, které již nejsou použitelné, odevzdejte prodejci jízdních kol.

## N. Zjednodušené prohlášení o shodě

Společnost YAMAHA MOTOR CO., LTD tímto prohlašuje, že typ rádiového zařízení [X1R02], [X1R10] a [X2Y] je v souladu se směrnicí 2014/53/EU.

Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese:

<https://global.yamaha-motor.com/business/e-bike-systems/document/>

\* Platí pro zobrazení C a rozhraní X.

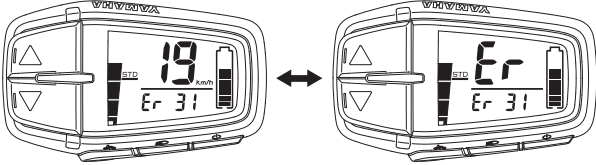

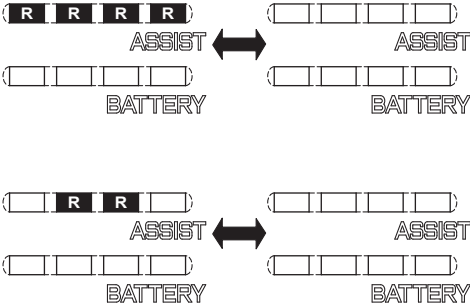
## O. Vyhledávání chyb

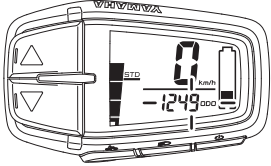
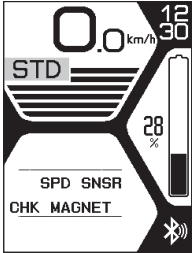
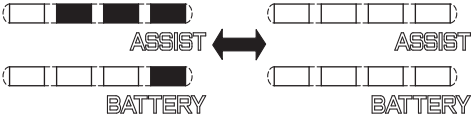
### Systemy e-Bike

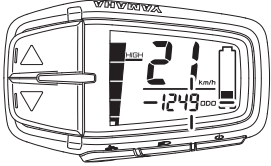
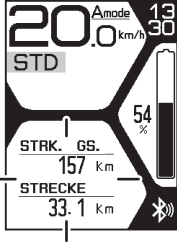
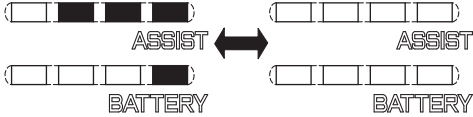
Příznak	Kontrola	Činnost
Pedály se otáčejí ztěžka.	Je zapnuté elektrické napájení zobrazovací jednotky?	<b>Stiskněte síťový vypínač na zobrazovací jednotce, aby se zapnulo elektrické napájení.</b>
	Je namontovaná akumulátorová jednotka?	<b>Namontujte nabitou akumulátorovou jednotku.</b>
	Je akumulátorová jednotka nabitá?	<b>Nabijte akumulátorovou jednotku.</b>
	Nepoužívali jste jízdní kolo po dobu 5 minut nebo déle?	<b>Znovu zapněte elektrické napájení.</b>
	Jedete v létě do dlouhého stoupání nebo přepravujete těžký náklad?	<b>Zde se nejedná o funkční poruchu. Při příliš vysoké teplotě akumulátorové nebo pohonné jednotky zasáhne ochrana. Podpora jízdy se znovu zapne po poklesu teploty akumulátorové nebo pohonné jednotky. Tomuto můžete zabránit zařazením nižšího převodu, než který byste normálně použili (např. přeřazení ze druhého na první převod).</b>
	Je nízká teplota vzduchu (cca 10 °C nebo méně)?	<b>V zimě uložte akumulátorovou jednotku před jejím použitím do místnosti.</b>
	Nabíjíte akumulátorovou jednotku, když je upevněná k jízdnímu kolu?	<b>Ukončete nabíjení akumulátorové jednotky.</b>

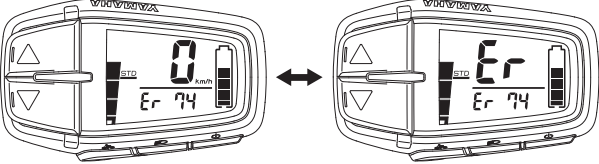

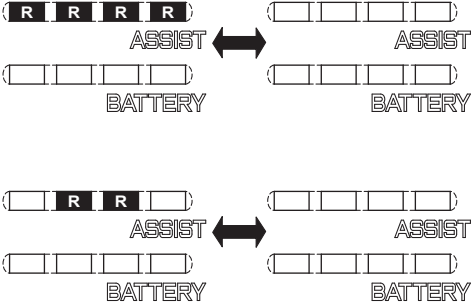


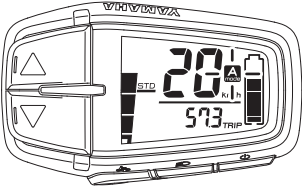
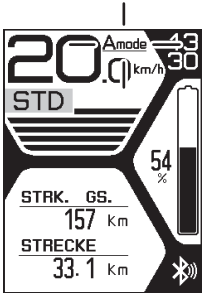

Příznak	Kontrola	Činnost
<p><b>Pohonná jednotka se za jízdy zapíná a vypíná.</b></p>	<p>Je akumulátorová jednotka správně namontovaná?</p>	<p><b>Zkontrolujte správné zajištění akumulátorové jednotky na místě. Pokud problém nastane znovu, ačkoliv je akumulátorová jednotka správně zajištěna na místě, může jít o uvolněnou kabeláž akumulátorové jednotky. Nechte své jízdní kolo zkontrolovat prodejcem jízdních kol.</b></p>
<p><b>Z pohonné jednotky vychází neobvyklý rachot nebo vrzání.</b></p>		<p><b>Může se jednat o problém uvnitř pohonné jednotky. Nechte své jízdní kolo zkontrolovat prodejcem jízdních kol.</b></p>
<p><b>Z pohonné jednotky vychází kouř nebo neobvyklý zápach.</b></p>		<p><b>Může se jednat o problém uvnitř pohonné jednotky. Nechte své jízdní kolo zkontrolovat prodejcem jízdních kol.</b></p>

Příznak	Kontrola	Činnost
<p><b>(Indikace A)</b> Střídavě se zobrazuje hlavní jízdní zobrazení displeje a „Er“ a na displeji funkcí je zobrazen popis chyby.</p>  <p><b>(Indikace C)</b> Jiná chybová hlášení než ta, která se týkají akumulátoru, se zde zobrazují jako „ER“ spolu s popisem chyby uvedeným pod tím.</p>  <p><b>(Rozhraní X)</b> Indikátor nabití baterie zhasne a všechna světla na displeji režimu podpory blikají červeně nebo 2 segmenty displeje na displeji režimu asistence blikají.</p>  <p> <span style="background-color: black; color: white; padding: 2px;">R</span> . . . . Červené  <span style="border: 1px solid black; display: inline-block; width: 10px; height: 10px;"></span> . . . . Žádné světlo </p>		<p>V systémech e-Bike je problém. Vypněte elektrické napájení a znovu zapněte zařízení. Jestliže problém nedokážete vyřešit, nechte jízdní kolo co nejdříve zkontrolovat u prodejce.</p>
<p><b>Dojezdová vzdálenost se snížila.</b></p>	<p>Nabíli jste akumulátorovou jednotku úplně?</p> <p>Používáte systém za podmínek s nízkými teplotami?</p> <p>Je akumulátorová jednotka opotřebovaná?</p>	<p>Úplně nabijte akumulátorovou jednotku (F).</p> <p>Normální zbývající dojezd se obnoví po zvýšení teploty okolí. Další zlepšení dojezdu také přinese skladování akumulátorové jednotky v místnosti (na teplém místě).</p> <p>Vyměňte akumulátorovou jednotku.</p>

Příznak	Kontrola	Činnost
<p>(Indikace A) Rychlost jízdy se nezobrazuje ani během jízdy a displej funkcí bliká.</p>  <p>(Indikace C) Na displeji funkcí se zobrazuje popis chyby.</p>  <p>(Rozhraní X) Indikátor pomocného režimu a indikátor stavu baterie blikají. Která kontrolka bliká, závisí na aktuální situaci.</p> 		<p>Snímač rychlosti nemůže detekovat správný signál. Vypněte elektrické napájení zobrazovací jednotky a potom jej znovu zapněte. Zvolte režim podpory a potom ujeďte krátkou vzdálenost. Ujistěte se také, že je magnet správně namontován.</p>

Příznak	Kontrola	Činnost
<p>(Indikace A) Rychlost se zobrazuje, ale displej funkcí bliká. (Podpůrný výkon je zastavený.)</p>  <p>(Indikace C) Displej funkcí bliká. (Podpůrný výkon je zastavený.)</p>  <p>(Rozhraní X) Indikátor pomocného režimu a indikátor stavu baterie blikají. Která kontrolka bliká, závisí na aktuální situaci.</p> 		<p>Zde se nejedná o funkční poruchu. Systém podpůrného výkonu je v normálním provozním stavu. Tato situace může nastat v závislosti na síle sešlápnutí pedálu a rychlosti jízdy, ale vrátí se zas zpět do normálního stavu, pokud se potvrdí, že systém funguje normálně.</p>

Příznak	Kontrola	Činnost
<p><b>(Indikace A)</b> Střídavě se zobrazuje hlavní jízdní zobrazení displeje a „Er“ a na displeji funkcí je zobrazen popis chyby.</p>  <p><b>(Indikace C)</b> Chybová hlášení týkající se chyb akumulátoru se zde zobrazují jako „ER“ spolu s „BATTERY“ A popisem chyby uvedeným pod tím.</p>  <p><b>(Rozhraní X)</b> Indikátor nabití baterie zhasne a všechna světla na displeji režimu podpory blikají červeně nebo 2 segmenty displeje na displeji režimu asistence blikají.</p>  <p> <span style="background-color: black; color: white; padding: 2px;">R</span> . . . . Červené  <span style="border: 1px solid black; display: inline-block; width: 10px; height: 10px;"></span> . . . . Žádné světlo </p>		<p>Problém nastane v akumulátorové jednotce. Vypněte elektrické napájení a znovu zapněte zařízení. Jestliže problém nedokážete vyřešit, nechte akumulátorovou jednotku co nejdříve zkontrolovat u prodejce.</p>

Příznak	Kontrola	Činnost
<p>(Indikace A) Indikátor Režimu automatické podpory bliká.</p>  <p>(Indikace C) Indikátor Režimu automatické podpory bliká.</p>  <p>(Rozhraní X) Světlo zcela vpravo na indikátoru režimu podpory bliká tyrkysově. Ostatní kontrolky se normálně rozsvítí a ukazují aktuální stav.</p>  <p> <span style="background-color: black; color: white; padding: 2px;">*</span> ..... Záleží na aktuální situaci.  <span style="background-color: black; color: white; padding: 2px;">T</span> ..... Tyrkysová </p>		<p>Může se jednat o problém uvnitř pohonné jednotky. Vypněte elektrické napájení zobrazovací jednotky a potom jej znovu zapněte. Jestliže problém nedokážete vyřešit, nechte jízdní kolo co nejdříve zkontrolovat u prodejce.</p>

## Funkce podpory při tlačení

Příznak	Kontrola	Činnost
Funkce podpory při tlačení se vypne.	Je kolo několik sekund zablokované?	<p><b>(Displej A a displej C)</b> Na okamžik prstem uvolněte spínač podpory při tlačení a poté, co zkontrolujete, že se kola mohou otáčet, jej znovu stiskněte.</p> <p><b>(Rozhraní X)</b> Na okamžik uvolněte spínač režimu podpory (dolů), ujistěte se, že se kola otáčejí, a restartujte asistent chůze.</p>
	Otáčeli jste pedály, když byla v provozu funkce podpory při tlačení?	<p><b>(Displej A a displej C)</b> Dejte nohy z pedálů a krátce prstem uvolněte spínač podpory při tlačení, následně jej znovu stiskněte.</p> <p><b>(Rozhraní X)</b> Sundejte nohy z pedálů a krátce prst z spínače režimu podpory (dolů), poté restartujte pomoc při tlačení.</p>
	<b>(Rozhraní X)</b> Svítil kontrolka zcela vpravo od indikátoru režimu podpory fialově?	<b>Krátce sejměte prst z spínače režimu podpory (dolů) a poté restartujte pomoc při tlačení.</b>

## Elektrické napájení externích přístrojů přes USB přípojku

\* Platí pro zobrazení C a rozhraní X.

Příznak	Kontrola	Činnost
Žádné elektrické napájení.	Je zapnuté elektrické napájení zobrazovací jednotky?	<b>Stiskněte síťový vypínač na zobrazovací jednotce, aby se zapnulo elektrické napájení.</b>
	Je verze USB správná?	<b>Používejte externí přístroj odpovídající specifikaci USB 2.0.</b>
	Je USB kabel správného typu?	<b>Použijte kabel OTG. Připojte k displeji i stranu Host.</b>
	Je USB kabel správně připojen?	<b>Znovu připojte USB kabel.</b>
	Jsou kontakty USB přípojky nebo USB konektoru znečištěné nebo mokré?	<b>Odpojte USB kabel od zobrazovací jednotky a externího přístroje. Odstraňte znečištění a vodu z kontaktů USB přípojky a USB konektoru a znovu připojte kabel.</b>
	(Indikace C) Je USB nastaveno na „COMM“ (přenos dat)?	<b>Nastavte USB na „Nabíjecí přípojku“, přičemž postupujte podle popisu v části „Nastavení“ nebo vypněte elektrické napájení a potom znovu zapněte.</b>



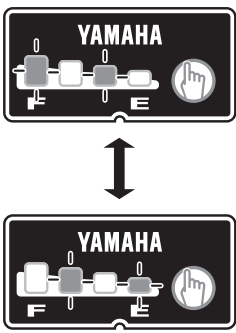

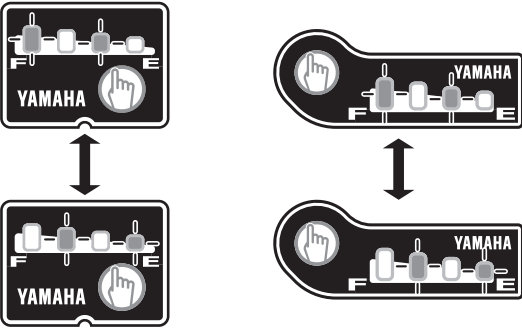

## Bezdrátový přenos

\* Platí pro zobrazení C a rozhraní X.





Příznak	Kontrola	Činnost
<p><b>Bezdrátovou komunikaci nelze používat.</b></p>	<p>Jsou zapnutá nastavení pro bezdrátovou komunikaci na zobrazovací jednotce i na bezdrátovém přístroji?</p>	<p><b>Určete profily komunikace, přičemž postupujte podle popisu v části „Nastavení“, a potom určete správné profily komunikace bezdrátového přístroje nebo aplikačního softwaru.</b></p>
	<p>Jsou profily komunikace bezdrátového přístroje nebo aplikačního softwaru, který komunikuje s komunikačními profily zobrazovací jednotky správné?</p>	
<p><b>Zobrazované hodnoty externího bezdrátového přístroje jsou nesprávné.</b></p>	<p>Změnili jste nastavení profilu komunikace?</p>	<p><b>Na okamžik zrušte spárování, určete profil komunikace zobrazovací jednotky a potom znovu proveďte spárování. Další informace ke zrušení spárování a postupu opětovného spárování naleznete k návodu k obsluze bezdrátového přístroje.</b></p>

## Akumulátorová jednotka a nabíječka akumulátoru

Příznak	Kontrola	Činnost
<b>Nelze nabíjet</b>	Je síťová zástrčka správně připojená? Je nabíjecí konektor pevně zasunutý v akumulátorové jednotce?	<b>Proveďte připojení znovu a pokuste se znovu nabíjet. Pokud se akumulátorová jednotka ani potom nenabíjí, může se jednat o poruchu nabíječky akumulátoru.</b>
	Svítil kontrolky indikátoru zbývajících nabití akumulátoru?	<b>Zkontrolujte metodu nabíjení a pokuste se znovu nabíjet. Pokud se akumulátorová jednotka ani potom nenabíjí, může se jednat o poruchu nabíječky akumulátoru.</b>
	Jsou kontakty nabíječky akumulátoru nebo akumulátorové jednotky znečištěné nebo mokré?	<b>Odpojte akumulátorovou jednotku od nabíječky akumulátoru a vytáhněte zástrčku ze zásuvky. Suchým hadříkem nebo smotkem vaty očistěte kontakty nabíječky a akumulátoru. Potom znovu připojte akumulátorovou jednotku i nabíječku akumulátoru.</b>

Příznak	Kontrola	Činnost
<p>(Akumulátor na nosič zavazadel)</p>  <p>(Akumulátor na spodní rám)</p>  <p>(Vícepolohový akumulátor)</p>  <p>(Externí crossover akumulátor)</p> 	<p>Jedná se o poruchu kontaktů.</p>	<p>Demontujte akumulátorovou jednotku z jízdního kola. Nyní připojte nabíjecí konektor k akumulátorové jednotce. (Pokud kontrolky indikátoru stavu nabití akumulátoru i nadále střídavě blikají, může se jednat o poruchu akumulátorové jednotky). Když namontujete akumulátorovou jednotku zpět na jízdní kolo a stisknete síťový vypínač zobrazovací jednotky, může se jednat o poruchu pohonné jednotky, pokud kontrolky indikace stavu nabití akumulátoru nadále střídavě blikají.</p>

Příznak	Kontrola	Činnost
<p>(Akumulátor na nosič zavazadel)      (Akumulátor na spodní rám)</p>	<p>Jedná se o poruchu kontaktů.</p>	<p>Odpojte akumulátorovou jednotku od nabíječky akumulátoru, namontujte akumulátor na jízdní kolo a stiskněte síťový vypínač zobrazovací jednotky. Pokud je nabíjecí konektor opět připojený k nabíječce akumulátoru a kontrolky indikace stavu nabití akumulátoru i nadále současně blikají, může se jednat o poruchu nabíječky akumulátoru.</p>
<p>(Vícepolohový akumulátor)</p> <p>(Externí crossover akumulátor)</p>	<p>Není nabíjecí přípojka akumulátorové jednotky mokrá?</p>	<p>Očistěte nabíjecí přípojku a nabíjecí konektor. Vysušte je. Potom připojte nabíjecí konektor k nabíjecí přípojce.</p>

Příznak	Kontrola	Činnost
<p><b>Na obou stranách současně blikají kontrolky indikace stavu nabití akumulátoru.</b></p> <p>(Akumulátor na nosič zavazadel)      (Akumulátor na spodní rám)</p>  <p>(Vícepolohový akumulátor)</p>  <p>(Externí crossover akumulátor)</p> 		<p><b>Zasáhla ochrana akumulátorové jednotky a systém není možno používat. Co nejdříve nechte vyměnit akumulátorovou jednotku u prodejce jízdních kol.</b></p>
<p><b>Nabíječka akumulátoru vydává abnormální zvuky, nepříjemný zápach nebo kouř.</b></p>		<p><b>Vytáhněte nabíjecí konektor a okamžitě přerušete provozování. Nechte své jízdní kolo zkontrolovat prodejcem jízdních kol.</b></p>
<p><b>Nabíječka akumulátoru se zahřívá.</b></p>	<p>Určité zahřívání nabíječky akumulátoru během nabíjení je normální.</p>	<p><b>Pokud je nabíječka akumulátoru zahřátá natolik, že se jí nelze dotýkat, vytáhněte nabíjecí konektor, počkejte dokud nevychladne a obraťte se na prodejce jízdních kol.</b></p>
<p><b>Po nabití nesvítí všechny kontrolky pro signalizaci stavu nabití akumulátoru, když je stisknuté tlačítko signalizace stavu nabití akumulátoru „“.</b></p>	<p>Byl odpojen nabíjecí konektor nebo odpojena akumulátorová jednotka během nabíjení?</p> <p>Zahájili jste nabíjení akumulátorové jednotky při vysoké teplotě, například hned po použití?</p>	<p><b>Znovu nabijte akumulátorovou jednotku.</b></p> <p><b>Změňte místo tak, aby na něm mohl akumulátor dosáhnout rozsahu teplot, v němž je možné nabíjení (15–25 °C), a znovu zahajte nabíjení.</b></p>
<p><b>Po odpojení nabíjecího konektoru nabíječky akumulátoru od akumulátorové jednotky dále svítí kontrolka pro signalizaci stavu nabití akumulátoru.</b></p>	<p>Není nabíjecí přípojka akumulátorové jednotky mokrá?</p>	<p><b>Očistěte nabíjecí přípojku a nabíjecí konektor. Vysušte je.</b></p>

## P. Technické údaje

### Pohonná jednotka

PWseries CE	Rozsah rychlosti podpory		0 až méně než 25 km/h
	Elektromotor	Typ	Synchronní motor s permanentními magnety
		Jmenovitý výkon	250 W
	Vlastnosti regulace podpůrného výkonu		Vlastnosti podpory závisejí na kadenci šlapání a rychlosti jízdního kola
PWseries TE	Rozsah rychlosti podpory		0 až méně než 25 km/h
	Elektromotor	Typ	Synchronní motor s permanentními magnety
		Jmenovitý výkon	250 W
	Vlastnosti regulace podpůrného výkonu		Vlastnosti podpory závisejí na kadenci šlapání a rychlosti jízdního kola
PWseries ST	Rozsah rychlosti podpory		0 až méně než 25 km/h
	Elektromotor	Typ	Synchronní motor s permanentními magnety
		Jmenovitý výkon	250 W
	Vlastnosti regulace podpůrného výkonu		Vlastnosti podpory závisejí na kadenci šlapání a rychlosti jízdního kola
PW-X2	Rozsah rychlosti podpory		0 až méně než 25 km/h
	Elektromotor	Typ	Synchronní motor s permanentními magnety
		Jmenovitý výkon	250 W
	Vlastnosti regulace podpůrného výkonu		Vlastnosti podpory závisejí na kadenci šlapání a rychlosti jízdního kola
PW-X3	Rozsah rychlosti podpory		0 až méně než 25 km/h
	Elektromotor	Typ	Synchronní motor s permanentními magnety
		Jmenovitý výkon	250 W
	Vlastnosti regulace podpůrného výkonu		Vlastnosti podpory závisejí na kadenci šlapání a rychlosti jízdního kola

## Akumulátorová jednotka

Akumulátor na nosič zavazadel 400/500	Typ	PASB5 (Li-Ion akumulátor)
	Napětí	36 V
	Kapacita	11 Ah/13,6 Ah
	Počet článků akumulátoru	40
Akumulátor na spodní rám 400/500	Typ	PASB5 (Li-Ion akumulátor)
	Napětí	36 V
	Kapacita	11 Ah/13,6 Ah
	Počet článků akumulátoru	40
Vícepolohový akumulátor 400/500	Typ	PASB6 (Li-Ion akumulátor)
	Napětí	36,5 V/36 V
	Kapacita	11 Ah/13,4 Ah
	Počet článků akumulátoru	40
Vícepolohový akumulátor 600	Typ	PASB4 (Li-Ion akumulátor)
	Napětí	36 V
	Kapacita	16,5 Ah
	Počet článků akumulátoru	50
Externí crossover akumulátor 400/500	Typ	PASB6 (Li-Ion akumulátor)
	Napětí	36,5 V/36 V
	Kapacita	11 Ah/13,4 Ah
	Počet článků akumulátoru	40



## Nabíječka akumulátoru

PASC5	Vstupní napětí	220–240 VAC/50–60 Hz
	Maximální výstupní napětí	42 VDC
	Maximální výstupní proud	4,0 DCA
	Maximální spotřeba energie	310 VA/180 W (nabíjení při 240 VAC)
	Vhodné typy akumulátorů	PASB2/PASB4/PASB5
PASC9	Vstupní napětí	220–240 VAC/50–60 Hz
	Maximální výstupní napětí	42 VDC
	Maximální výstupní proud	4,0 DCA
	Maximální spotřeba energie	310 VA/180 W (nabíjení při 240 VAC)
	Vhodné typy akumulátorů	PASB6
PASC10	Vstupní napětí	220–240 VAC/50–60 Hz
	Maximální výstupní napětí	42 VDC
	Maximální výstupní proud	4,0 DCA
	Maximální spotřeba energie	310 VA/180 W (nabíjení při 240 VAC)
	Vhodné typy akumulátorů	PASB2/PASB4/PASB5



## Zobrazovací jednotka

Indikace A	Část pro elektrické napájení	—
	Část pro bezdrátovou komunikaci	—

Indikace C	Část pro elektrické napájení	Typ USB přípojky	USB 2.0 micro-B	
		Výstupní proud	Max. 1000 mA	
		Jmenovité napětí	5 V	
	Část pro bezdrátovou komunikaci	Dosah komunikace	Dosah cca 1 m (3 ft) bez překážek	
		Frekvenční pásmo	pásmo 2,4 GHz (2,400–2,4835 GHz)	
		Modulace	GFSK	
		Komunikační systém	Bluetooth verze 4.0 (nízkoenergetická technologie Bluetooth)	
		Výstupní výkon	–5,39 dBm (e.i.r.p.)	
		Podporované profily	CSCP* <sup>1</sup> CPP* <sup>2</sup> YEP1.0* <sup>3</sup>	
	Informace o výrobku 	Model č.	X1R02/X1R10	
		Výrobce	YAMAHA MOTOR CO., LTD. 2500 Shingai, Iwata, Shizuoka 438-8501, Japonsko	
		Obchodní známka/ obchodní název		

\*1 CSCP (profil pro rychlost jízdy a kadenci šlapání)

Odpovídá údajům pro otáčky kola a kliky.

\*2 CPP (profil pro jízdní výkon)



Odpovídá údajům pro otáčky kola a kliky, aktuální výkon a uloženou energii.

\*3 YEP1.0

Profil E-Bike přednastavený společností YAMAHA MOTOR CO., LTD.

Navigační informace (Kompas) a podporu fitness (Fitness) lze zobrazit na zobrazovací jednotce spárováním aplikace smartphonu s YEP1.0.

- Nelze stoprocentně zaručit komunikaci se všemi bezdrátovými přístroji vybavenými stejným profilem, jako má tento systém.  
I když přístroj splňuje specifikaci pro nízkoenergetickou technologii Bluetooth, mohou nastat případy, při nichž charakteristické vlastnosti, specifikace nebo prostředí komunikace přístroje s touto technologií znemožní spojení nebo povede k odlišným vlastnostem řízení, odchylkám zobrazení nebo funkce.
- YAMAHA MOTOR CO., LTD. neručí za škody jakéhokoliv druhu nebo jiné ztráty, které vzniknou únikem informací během komunikace prostřednictvím nízkoenergetické technologie Bluetooth.

Rozhraní X	Část pro elektrické napájení	Typ USB přípojky	USB 2.0 micro-B		
		Výstupní proud	Max. 1200 mA		
		Jmenovité napětí	5 V		
	Část pro bezdrátovou komunikaci	Dosah komunikace	Dosah cca 1 m (3 ft) bez překážek		
		Frekvenční pásmo	pásmo 2,4 GHz (2,400–2,4835 GHz)		
		Modulace	GFSK		
		Komunikační systém	Bluetooth verze 5.0 (nízkoenergetická technologie Bluetooth)	ANT +	
		Výstupní výkon	–9,27 dBm (e.i.r.p.)	—	
		Podporované profily	CSCP <sup>*1</sup> CPP <sup>*2</sup> YEP1.0 <sup>*3</sup>	S&C <sup>*4</sup> PWR <sup>*5</sup> LEV <sup>*6</sup>	
	Informace o výrobku 	Model č.	X2Y		
		Výrobce	YAMAHA MOTOR CO., LTD. 2500 Shingai, Iwata, Shizuoka 438-8501, Japonsko		
		Obchodní známka/ obchodní název			

\*1 CSCP (profil pro rychlost jízdy a kadenci šlapání)

Odpovídá údajům pro otáčky kola a kliky.

\*2 CPP (profil pro jízdní výkon)

Odpovídá údajům pro otáčky kola a kliky, aktuální výkon a uloženou energii.

\*3 YEP1.0

Profil E-Bike přednastavený společností YAMAHA MOTOR CO., LTD.

Navigační informace (Kompas) a podporu fitness (Fitness) lze zobrazit na zobrazovací jednotce spárováním aplikace smartphonu s YEP1.0.

\*4 S & C (rychlost a kadence)

Odpovídá údajům pro otáčky kola a kliky.

\*5 PWR (výkon)

Odpovídá údajům o otáčení kliky, akumulovanému výkonu a aktuálnímu výkonu.

\*6 LEV (lehké elektrické vozidlo)

Příkazy z displeje nejsou podporovány.

Odešle na displej následující data.

(Režim jízdy, teplota (baterie, motor), rychlost, počítadlo kilometrů, zbývající dojezd, spotřeba paliva, % baterie, obvod kola, chybový kód)

- Nelze stoprocentně zaručit komunikaci se všemi bezdrátovými přístroji vybavenými stejným profilem, jako má tento systém.  
I když přístroj splňuje specifikaci pro nízkoenergetickou technologii Bluetooth, mohou nastat případy, při nichž charakteristické vlastnosti, specifikace nebo prostředí komunikace přístroje s touto technologií znemožní spojení nebo povede k odlišným vlastnostem řízení, odchylkám zobrazení nebo funkce.
- YAMAHA MOTOR CO., LTD. neručí za škody jakéhokoliv druhu nebo jiné ztráty, které vzniknou únikem informací během komunikace prostřednictvím funkce bezdrátového připojení.



VYTIŠTĚNO V JAPONSKU